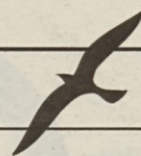


Na 3. strani



DEŽELA

Zavmili vladni ugovor
o čezmejni televiziji

TRST - Peta deželna komisija je včeraj soglasno zavrnila ugovor vlade o čezmejni televiziji. Vlada je namreč pred časom ocenila nekatere norme deželnega finančnega zakona za leto 1999 ter izrekla o njem vrsto ugovorov. Tako se je obregnila tudi ob čezmejno televizijo. Dežela je v finančnem zakonu predvidela finančni prispevek za to televizijo v višini 100 milijonov lir, cesar pa rimski vladi ni bilo po godu. Zavrnila je prispevek, ker naj bi finansiranje televizije ne bilo v pristojnosti dežele in naj bi kršilo veljavne norme o telekomunikacijah.

Clani deželne komisije so menili, da gre prispevek čezmejni televiziji obravnavati kot prispevek za ovrednotenje slovenske manjšine, kar spada med pristojnosti dežele. Obenem so ocenili, da ni dežela s prispevkom na noben način spremenila ali kršila obstoječe vsedrjavne norme. Na podlagi teh ugotovitev je komisija soglasno zavrnila vladni ugovor o finansiranju čezmejne televizije.

Poleg tega je razpravljala tudi o ugovorih o povisku popusta za »deželni« bencin po znižani ceni v petem (pordenonskem) denarnem pasu, o normah za pridobitev javnih stanovanj, o javnih natečajih za bivačice v deželi in o normah o zakupih. Vse vladne ugovore je komisija zavrnila z glasovi večine (Kartela svobosčin in Severne lige).

Antonione se je srečal
s sindikalnimi predstavniki

TRST - Predsednik deželne vlade Roberto Antonione se je včeraj sestal s predstavniki sindikalnih organizacij. Na srečanju so spregovorili o reformi krajevnih uprav in o njihovi avtonomiji, o prevozih, zdravstvu in skrbstvu. Sindikalne organizacije nasprotujejo povišanju tarif v prevoznem sektorju, skrbi pa jih tudi reforma zavoda za ljudske gradnje IACP.

Antonione je opozoril sindikalne predstavnike, da namerava Evropska unija zmanjšala območje za koriščenje evropskih prispevkov. To bo ustvarilo vrsto problemov, o katerih bodo razpravljali na konferenci prdsednikov dežel. Po drugi strani pa so na srečanju ugotovili, da bo imela siritev Evropske unije na vzhod negativne učinke na krajevno gospodarstvo, zaradi cesar bi morala biti deležna evropskih prispevkov.

Deželni odborni Dressi
o industrijski politiki

TRST - Deželni odbornik za industrijo in trgovino Sergio Dressi je na seji druge svetovalske komisije poročal o industrijskem programu deželne vlade. Deželni odbor bo zaprosil za nove posege iz evropskih virov za obdobje 2000/2006. Glede aktualnih zadev je omenil reševanje krize v tržaski tovarni SITIP, poudaril pa je, da bi morali odigrati združenja industrijcev bolj aktivno vlogo pri iskanju pozitivnih rešitev. Dressi je se najavil, da bo dežela v kratkem predstavila program o industrijski politiki, ki ni bil doslej se nikoli uresničen. Predstavniki opozicijskih sil v deželni komisiji so opozorili na privatizacijo nekaterih podjetij in ustanov, kot so Ansaldo, Fincantieri, Tovarna velikih motorjev in Enel. O tem je spregovoril predvsem deželni svetovalec Levih demokratov Enrico Gherghetta.

Dežela ni pristojna
za avtomobilске takse

TRST - V prejšnjih dneh so se številni avtomobilisti telefonsko obrnili na deželni urad za stike z javnostjo in zaprosili za pojasnila v zvezi s placilom avtomobilске takse. Deželna uprava v tem okviru obvesča javnost, da nima na tem področju nobene pristojnosti. Zato naj se zainteresirani obrnejo na krajevne izpostave finančnega ministrstva.

Turistična ponudba
ob svetem letu

TRST - Deželni svetovalci Mario Puiatti in Giorgio Paiutti (Zeleni), Renzo Travanut Levi (demokrati), Giancarlo Cruder (Ljudski center za reforme) in Pietro Arduini (Severna liga) so vložili vprašanje deželnemu odboru, v katerem ga sprašujejo, ali bo deželna uprava ob skorajšnjem svetem letu med ponudbami za gostoljubnost romarjev predvidela tudi tako imenovani bed breakfast (prenocitev in zajtrk). Ta ponudba so tudi v naši deželi siri, so zapisali, zato bi jo bilo treba pred skorajšnjim navalom romarjev ob svetem letu uskladiti z drugimi turističnimi ponudbami in jo tudi primerno reklamizirati.

Cecotti poziva Jervolinovo,
naj »stori svojo dolžnost«

VIDEM - Videmskega zupana Sergia Cecottija je zaskrbelo, ko je v gospodarskem dnevniku Il Sole/24 ore prebral statistiko Zveze avtonomnih ustanov, po kateri se Videm nahaja na nezavidljivem 101. mestu lestvice o najbolj varnih italijanskih mestih. V Vidmu torej obstaja velika nevarnost razrasta kriminalnih dejanj. Zato je zupan pozval notranjo ministrico Roso Russo Jervolino, naj ukrepa tako, kot je storila v drugih italijanskih mestih s podobnimi značilnostmi. Skratka: naj okrepi policijsko prisotnost.

POSLANSKA ZBORNICA / VČERAJ SE JE PRIČELA RAZPRAVA V ZBORNICI

Pripravljala se nov zakon
za financiranje strank

Podtajnik Masi (UDR) je včeraj odstopil in se pridružil Segniju

RIM - Vlada Massima D'Alema je izgubila enega svojega člana. Odstopil je namreč podtajnik v ministrstvu za notranje zadeve Diego Masi. V vladi je predstavljal Cossigovo Demokratično unijo za republiko (UDR). Sprico krize, v katero je zaslala ta politična formacija, je Masi sklenil, da je najbolje, če odstopi in se skupno s Segnijem angažira za uspeh volilnega referenduma.

Masijeva odločitev vsaj za zdaj ne bo imela večjih posledic, saj je tajnik UDR Clemente Mastella včeraj potrdil, da njegova stranka ostaja v vladni večini in da je Masijev primer povsem osamljen. Po drugi strani tudi ni videti, da bi D'Alema imel kake posebne težave za Masijevo zamenjavo. Toda ta dogodek vsekakor opozarja na dejstvo, da je ena izmed nog, na kateri stoji D'Alemovega vlada, dokaj krhka in da je nanjo tvegano dolgoročno računati. Ni torej mogoče izključiti, da bo prej ali slej prišlo do kake večje novosti.

Sicer pa je v središču pozornosti italijanske politične javnosti ponovno prišlo vprašanje javnega financiranja političnih strank. Poslanska zbornica je včeraj pričela obravnavo zakonskega predloga, ki nosi ime po po poslancu Severne lige Balocchiju, njegovem prvem podpisniku. Večina poslancev je zavrnila vse prejudiciale, ki so bile postavljene proti nadaljevanju obravnave. Do glasovanja o zakonu bo v tej veji parlamenta predvi-

doma prišlo v četrtek, 11. t.m., državna televizija RAI pa bo razpravo dvakrat predvajala v živo, in sicer prvič danes ob 11. uri, ko bodo na dnevnem redu glasovalne izjave o popravkih k prvemu členu zakonskega besedila, drugič pa 11. t.m., ko bodo na dnevnem redu glasovalne izjave o celotnem zakonskem ukrepu.

Zanimivo je, da je razporeditev sil v poslanski zbornici v tem primeru ne spoustuje ločnice med strankami vladne večine in strankami opozicije. Za odobritev zakona so se načelno izrekli SKP, Severna liga, CCD in stranke leve sredine z izjemo Di Pietrovega gibanja Italia dei valori, proti njemu pa pa vsi ostali, se pravi - poleg ze

omenjenega Di Pietrovega gibanja se Finijevo Nacionalno zavezništvo in Berlusconijsko gibanje Forza Italia. Fini je med včerajšnjo razpravo v poslanski zbornici nastopil izredno ostro. Dejal je, da bo njegova stranka vodila najodločnejšo opozicijo proti zakonu bodisi v parlamentu kot izven njega.

Seveda gre za vprašanje, na katero je javno mnenje posebno občutljivo, saj ga na neki način povezuje s pojavom tako imenovane vladavine strank (»partitocracije«) in politične korrupcije, kar vse spominja na prvo republiko in njen klavni konec. Tudi zato gre za zadevo, ki postane zlahka predmet demagogije.

RAZPRAVA V SENATU / ZAKONSKI OSNUTEK O »MANJŠIH PREKRŠKIH«

Odložili vprašanje lažjih mamil

Večina ni bila soglasna o predlogu, da bi kršilce kaznovali le z globo

RIM - Med vprašanji, ki razdajajo vladno večino, je tudi uzi-vanje tako imenovanih lažjih mamil. Med včerajšnjo razpravo v senatu je namreč prišla do izraza težnja, da bi iz zakona, v katerem so zaobjeti razni prekrški, za katere nameravajo znižati kazni, izločili člen 14, ki se nanasa na uživanje lažjih mamil. V zakonskem osnutku je ta člen predlagal, da bi namesto zaporne kazni za te prekrške uvedli globo. Vendar pa večina ni bila soglasna o predlogu, zato je poročeval Luigi Follieri (Ljudska stranka) predlagal, da bi zaenkrat to vprašanje preložili. Proti takšnemu predlogu so se izrekli senatorji Cossuttove stranke, Zeleni in nekateri predstavniki LD, proti so glasovali tudi senatorji SKP in

nekateri predstavniki Pola, vsekakor je predlog poročevalca prodr. Zeleni so se ne napovedali svojstven protest, ki so ga poimenovali »poučna ura«: senatorjem vseh skupin bodo ponudili cigarete marihuane, da bo vsaj vedeli, o cem odločajo, kot je razložil načelnik skupine Zelenih v senatu Maurizio Pieroni. Povem drugačnega mnenja so bili člani raznih katoliških organizacij, tako je duhovnik Oreste Benzi v imenu združenja Papež Janez XXIII. pozdravil odločitev senata, češ da je razlikovanje med lahkiimi in težkimi mamili lažna.

Zakonski osnutek z ostalimi členi pa je senat odobril, zanj je glasovalo 124 senatorjev, proti ni bil nihče, vzdržalo pa se jih je 20. Ker pa je se-

nat besedilo spremenil, se mora o njem ponovno izreči poslanska zbornica. Vsekakor pa bo izključitev člena o lažjih mamilih se povzročala polemike, saj je združenje Cora obtožilo vladno večino, da noče dodatno rahlirati političnih ravnanj in se zato obnaša nenacelno. Kritičen je bil tudi Forum proti mamilom, ki je dogajanje v senatu označil za operetno komedijo. Po njihovem mnenju je najhujše to, da sedanja vlada, ki je obvezo podedovala od prejšnje, nikakor noče globalno naceti vprašanja mamil. Prav uživanje oz. prodaja mamil so med kaznivimi dejanji, zaradi katerih se polnijo italijanski zaporji, več kot polovico »gostov« bremenijo namreč takšne obtožbe ali ze obsodbe.

HAZARD / SVARILO PSIHOPATOLOGOV

Igralska strast ustvarja
odvisnost kot alkohol

V osmih letih je iztržek od loterij zrasel za 158%

FIRENCE - V Italiji je 13 milijonov igralcev na srečo, od katerih jih je 150 tisoč v patološki nevarnosti, enaki, kot jo povzroča odvisnost od lakohola ali droge. Odvisnost od hazarda ima po priporočniku o umskih boleznih močne učinke na vsakdanje življenje, uničuje osebna prizadevanja, družinske odnose in poklicno življenje.

To so ocene iz strokovne studije univerzitetnega profesorja Giuseppeja Imbucija, ki so jo predstavili na posvetu z naslovom Ko igra na srečo postane obsedenost. Posvet je priredila farmacevtska družba Solvay Pharma ob odprtju četrtega nacionalnega kongresa Italijanskega društva za psihopatologijo v Firencah.

Patološka hazardnost je bila v preteklosti obravnavana kot razvada, danes pa jo omenjajo priročnik o umskih boleznih uvršča med psihične motnje, ki lahko temeljijo tudi na genetski predispoziciji. Izvedenci so potrdili, da patološki igralec odklanja zdravljenje in tudi ne ve, da ga je mogoče ozdraviti. Motiv za igranje ni denar, ampak nasprotno beg pred mocijo denarja, zato si igralec skoraj želi, da bi izgu-

bil, saj bo tako lahko spet igral. Ta tip igre je torej neke vrste »nadomestni samomor«.

Toda v Italiji ne narašča le patološko, ampak tudi splošno igranje na srečo: leta 1990 so javni srečelovi navrgli državi približno 10 tisoč milijard lir, lani pa se je ta vsota dvignila na 27 tisoč milijard. Povprečna italijanska družina je lani za igre na srečo porabila milijon lir, kar je za 158% več kot leta 1990. Veliko »zaslugo« za tako vrtoglavo rast ima tudi televizija, zato so strokovnjaki v Firencah pozvali medije, naj prenehajo reklamizirati hazard, kar je to »nova oblika družbenega zastrupljanja«. Reklamiziranje igre na srečo je enako, kot ce bi reklamizirali drogo in kajenje, in to ravno zdaj, ko se s težavo rešujemo iz položaja razširjene alkoholizacije, so opozorili strokovnjaki. Se posebno, ker je hazard povezan tudi z drugimi boleznimi, saj je največ igralcev med ljudmi, ki trpijo za depresijo ali evforicnostjo, in ce upostevamo, da se 48% prebivalstva sreča z umsko patologijo vsaj enkrat v življenju, je na dlani zakaj je treba zavirati sirjenje iger na srečo.

Za kasacijske sodnike
lahko oče izjemoma
prisoli mladoletni
hčerki zaušnici v
imenu »jus corrigendi«

RIM - »Jus corrigendi« daje očetu pravico, da tudi z nasilnimi dejanji (odvlekel jo je s silo in ji prisolil dve zaušnici) mladoletno hčerko prisili, da zapusti zasebno nočno zabavo, pa čeprav se je na njej »korektno obnašala« in ni bilo zelo pozno. Tako so razsodili kasacijski sodniki in razveljavili obsodbo na račun Beniamina L. iz kraja Cava dei Tirreni, ki ga je tako prvostopenjsko kot drugostopenjsko sodišče obsodilo na dva meseca zapora zaradi nasilja. Kasacijski sodniki so razsodili, da je slo za poseg v ekstremnih okoliščinah, ker je bila mladoletna hčerka na zasebni zabavi. Po njihovem mnenju je treba upoštevati okoliščine dogajanja in zato pravica mladoletne, da sama odloča in nacelo, da se otrok ne vzgaja s pretepanjem, tokrat nista odločujoca. Oče sicer ni ravnal neoporečno, predvsem ker ni preveril, da je dekletova mati, Beniaminova ločena žena, hčeri dovolila, da gre na zabavo. Ker pa so ob ločitvi skrb za vzgojo hčere poverili obema, kar bi zahtevalo dogovarjanje, pa v tem izrecnem primeru po mnenju kasacijskih sodnikov prevlada »jus corrigendi« očeta, se pravi njegova pravica, da »popravlja« neprimerno vedenje hčere. Do dogodka, ki je imel velik odmev, saj se je zaključek odvijal kar na trgu, je prišlo julija '93.

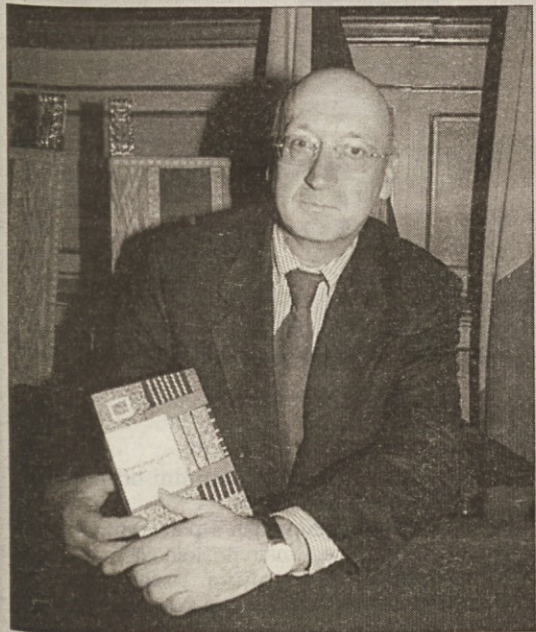


RIM / VČERAJ V KONFERENČNI DVORANI POSLANSKE ZBORNICE

Knjiga o Slovencih v Italiji povod za razpravo o zaščiti

Udeležba večjega števila poslancev in senatorjev - Maselli optimist

Knjiga o zgodovini Slovencev v Italiji



Knjiga o zgodovini Slovencev v Italiji, ki so jo sinoči predstavili v italijanskem parlamentu, je izšla pri založbi Marsilio. Slednja ima sicer uradni sedež v Benetkah, njeno kulturno okolje pa je Padova, kjer je začetni zagon za dejavnost črpala iz tamkajšnje slave in velike univerze. Publikacija (skoraj 150 strani) ima na naslovni strani tipični motiv Lojzeta Spacala in zajema obdobje od leta 1866, ko je Beneska Slovenija prešla pod kraljevino Italijo, pa skoraj do današnjih dni, točneje do vložitve zaščitnega predloga poslanca Domenica Masellija.

Pred prikazom zgoraj omenjenega zgodovinskega obdobja sta se Jože Pirjevec (na sliki, foto AP) in Milica Kacin Wohinz odločila za krajše uvodno poglavje z naslovom »Mobilna meja«. V njem tudi s pomočjo zgovorne zemljepisne karte predstavljata bralcu številne spremembe, ki so zaznamovale tako imenovano italijansko vzhodno mejo vse do nastanka Jugoslavije in danes samostojne Slovenije.

Zadnje poglavje je posvečeno bibliografiji knjig in raziskav, ki na takšen ali drugačen način (v slovenscini, italijanscini in tudi v angleščini) obravnavajo zgodovino in splošno problematiko Slovencev v Italiji. Skratka knjiga, ki ponuja zgodovinski pregled in obenem tudi znanstvene napotke za poglobitev obravnavanih vprašanj.

RIM - Knjige se navadno predstavljajo v knjigarnah, kuturnih kroških in ustanovah, redko katera knjiga pa doživi predstavitev v parlamentu. Navadno gre to za posebne publikacije in za dela znanih političnih osebnosti, ki so na nek način vezane na državne institucije ali pa na izjemne dogodke. To je očitno tudi knjiga Jožeta Pirjevca in Milice Kacin Wohinz »Storia degli Sloveni in Italia« (Zgodovina Slovencev v Italiji), ki je svojo krstno predstavitev sinoči doživela kar v poslanski zbornici in sicer v prestižni palaci Valdina, ki je neke vrste kulturno središče spodnjega doma italijanskega parlamenta.

Pobudnik za Slovence tega izjemnega dogodka je bil poslanec Union Valdotaie Luciano Caveri, velik prijatelj naše manjšine in dolgoletni sopotnik posebno stranke Slovenske skupnosti, ki je konkretno pomagala pri organizaciji predstavitev. Večer v poslanski zbornici je seveda nudil tudi priložnost za soočanje o parlamentarnem postopku zaščitnega zakona, ki je, kot znano, trenutno ustavljen v pristojni poslanski komisiji. In prav to je nekoliko zagrenilo predstavitve v upanju, da bodo taki in podobni dogodki spodbudili vsaj obnovev parlamentarne razprave.

Večera v palaci Valdina se je udeležilo več uglednih gostov, med njimi senatorja Oljke Fulvio Camerini in Mitja Volcic ter poslanec Domenico Maselli, poročevalec zaščitnega zakona v zbornici. Slovenijo sta zastopala novi ambasador v Vatikanu Karel Bonutti in Jože Susmelj iz slovenskega veleposlanstva v Rimu. Slovensko skupnost sta zastopala tajnik in podtajnik Andrej Berdon ter Damjan Terpin.

Srečanje sta uvedla Caveri in južnotirolski poslanec Sigfried Brugger, ki v okviru mešane poslanske skupine načeljuje predstavnikom narodnih manjšin. Predstavitve je izvirno potekala v obliki dialoga med Caverijem in Pirjevcem (Kacinova je na službenem potovanju v Južni Ameriki), v katerega se je potem vključilo tudi občinstvo.

Poslanec Maselli je problematiko Slovencev v Italiji uokviril v splošno

problematiko narodnih, jezikovnih, verskih in drugih manjšin. Priznal je zastoje v ustavni komisiji, ki pa so po njegovem prepričanju bolj tehnične, kot politične narave. Nekaj pa se vendarle premika. Vlada kaže veliko zanimanje za zaščito Slovencev, sam Maselli pa je prav pred nekaj dnevi urgiral pri predsedniku zbornice Lucianu Violanteju in pri načelnikih poslanskih skupin vladne večine, da se zaščitni zakon vendarle vključi na dnevni red plenarnega zasedanja zbornice. Masellijev osnutek naj bi prirojal v skupščino sredi maja, kar pomeni, da ga mora pristojna komisija odobriti do konca aprila.

Minister za zunanjo trgovino Piero Fassino je poslal prirediteljem sporočilo, v katerem toplo pozdravlja sinocno pobudo in potrjuje vladno obvezo za rešitev vseh odprtih problemov Slovencev. Stojan Spetic, ki je prinesel pozdrave ministrice za dežele Katie Belillo, je izpostavil angažiranost ministrstva in vlade, da bo Masellijevo besedilo v roku približno dveh mesecev prišlo na dnevni red plenarnega zasedanja skupščine. Senator Mitja Volcic je izrazil upanje, da bo zaščitni zakon šel svojo pot. Nekoliko več dobre volje in nekoliko manj popravkov, je dejal senator, ki je glede tega zmeren optimist, čeprav težav v zvezi z našim zakonom res ne manjka.

Take in podobne knjige, je dejal senator Camerini, prispevajo k sožitju in k boljšemu spoznavanju vloge in prisotnosti slovenske narodnostne skupnosti. Na tem področju bo treba se marsikaj narediti, marsikaj pa je bilo tudi že storjenega, je poudaril senator leve sredine, ki je v tem okviru med drugim podčrtal vlogo slovenskih in italijanskih intelektualcev »Skupine 85« ter vlogo in pobude tržaske uprave zupana Riccarda Illyja. Deželni tajnik Slovenske skupnosti Berdon se je posebej zahvalil poslancu Caveriju za trud, ki ga že vrsto let vlaga v korist reševanja problemov slovenske manjšine. Posebno priznanje zasluži tudi poslanec Maselli, ki v objektivno težavnih pogojih zagovarja zakonski zaščitni osnutek za Slovence.

Sandor Tence

SKGZ / DEŽELNO VODSTVO

Zaskrbljenost zaradi težkega finančnega stanja Glasbene matice

TRST - Včerajsnja seja deželnega vodstva SKGZ se je osredotočila na vprašanje Glasbene matice, ki bo v petek imela svoj občni zbor. Vodstvo SKGZ bo nadaljevalo s pritiski na italijanske pristojne oblasti in politične stranke, zato da se reši vprašanje ustanovitve avtonomne slovenske sekcije pri tržaskem konservatoriju. S tem v zvezi bosta krovni organizaciji predocili težavni položaj GM deželne odborniku Francu Franzuttiju, s katerim se bosta ponovno sestali že v petek dopoldne. Problem GM je SKGZ že posredovala kompetentnim vladnim organom Republike Slovenije. Glede organizacije glasbenega solstva v Italiji se SKGZ zavzema za združevanje posameznih ustanov in sol na tem področju.

Dezelno tajništvo SKGZ je obenem ocenilo natolcevanja samozvane tretje krovne organizacije, ki jih preko danasnega tiska posreduje Boris Gombač. Tajništvo SKGZ je namreč mnenja, da so Gombačeve izjave in ocene izmisle, kot je izmisljena tudi njegova organizacija. Vodstvo SKGZ je obenem izrazilo vso svojo solidarnost konzulki Republike Slovenije v Trstu gospe Vlasti Valencic Pelikan, ki je bila na nedavni tiskovni konferenci se posebej zaljivo in krivično obravnavana.

Ni naključje, da je tiskovna konferenca samozvane tretje krovne organizacije naletela na tak odmev na italijanskem krajevnem, predvsem desničarskem tisku in da uredništvo Primorskega dnevnika ni bilo sploh povabljen. Zanimivo je tudi, da je Gombač v bistvu predstavljal in zagovarjal teze in stališča, ki jih velika večina manjšinske organiziranosti odločno odklanja.

RAI / IMENOVANJE

Igor Tuta novi ravnatelj slovenskega programa



TRST - Ravnatelj deželnega vodstva RAI za Furlanijo Julijsko krajino dr. Romano Frassa je sporočil, da je direktor drugega oddelka RAI za tretjo mrežo in zveze dr. Giovanni Tantillo 1. marca podpisal odlok, na podlagi katerega je bil Euro Metelli imenovan za ravnatelja italijanskega programa in Igor Tuta (na sliki) za ravnatelja slovenskega programa na deželnem sedežu RAI za Furlanijo - Julijsko krajino.

CELOVEC / EVROPSKI PROJEKT ZVEZNE GIMNAZIJE ZA SLOVENCE

V Kugyjevem razredu rezerviranih po sedem mest za mlade italijanske in slovenske državljane

Projekt naj bi štartal v šolskem letu 1999/2000 - Rok za vpis za učence iz Italije in Slovenije zapade 31. marca letos

Kdo je bil Julius Kugy

Julius Kugy (1958 - 1944), je po rodu sin koroskega očeta, rojenega blizu Podklostra, in slovenske matere, hčerke znane slovenskega pesnika Jovana Vesela-Koseskega. Dorascl je v Trstu, raznim kulturam in jezikom odprtem mestu, ter vrascl v italijanscino in nemscino, kot gorec ljubitelj Julijskih hribov in sin slovenske matere pa tudi v slovenscino. Bil je torej nekdo, ki je zivel, mislil in se sporazumeval v treh jezikih in tako gradil mostove med tremi narodi v alpskojadranskemu loku.

CELOVEC - Osrednja splošnoizobrazevalna ustanova Slovencev na Koroskem, Slovenske gimnazija (ZG in ZRG za Slovence) v Celovcu, načrtuje v okviru svoje solske avtonomije za solsko leto 1999/2000 izredno zanimiv evropski projekt: razred z učenkami in učenci iz treh držav alpsko-jadranskega prostora (Koroske, Slovenije in Italije). Projekt je poimenovan po znanemu alpinistu Juliusu Kugyju (1858 - 1944), ki je zivel, mislil in se sporazumeval v treh jezikih in tako gradil mostove med tremi narodi v srcu Evrope. Cilj projekta je, mlade ljudi pripraviti na življenje v novi Evropi brez meja, jim omogočiti privlačno poklicno pot in jih opogumiti za dejavno sodelovanje v kulturni mnogolichnost evropske družbe. Obenem pa naj se cutijo v prav posebni meri povezani z regijo na sticiscu treh velikih evropskih kultur.

Projekt, ki bo mlade državljane Avstrije, Slovenije in Italije v osmih letih skupnega učenja pripeljal do mednarodno priznane mature in jih posebej usposabljal na jezikovnem področju (do perfektnega znanja slovenscine, nemscine, italijanscine in anglescine), bo poleg dezele Koroske in Republike Avstrije financno in tudi v ostalem mocno podpirala tudi Evropska unija, je v pogovoru z našim listom izpostavil dolgoletni ravnatelj Slovenske gimnazije Reginald Vospemnik.

Zanimanje za novo pot večjezicne vzgoje na Slovenski gimnaziji je med koroskimi Slovenci preseglo vsa pričakovanja: za 14 avstrijskih mest v 28-mestnem razredu se je prijavilo nad 30 dijakinj in dijakov, tako da bodo izbrani samo najboljši.

Po sedem mest pa je se na

razpolago za ucenke in ucenice iz sosednje Slovenije in Furlanije-Juljske krajine oz. Italije. Za njih se izteka prijavni rok 31. marca letos. Ravnatelj Vospemnik: za otroke iz obeh sosednjih drzav smo si pri solskih oblasteh, pri koroski dezelni in avstrijski zvezni vladi in celo v Bruslju zagotovili finančna sredstva, tako da bo obisk Kugyjevega razreda finančno uresnicljiv tudi za dijake oz. starše iz Slovenije in Italije.

Pogoji za sprejem v Kugyjev razred za ucenke in ucenice iz Italije (Furlanije-Juljske krajine) je možen po zaključenem 5. razredu osnovne sole, za otroke iz Slovenije pa uspešno zaključen 4. ali 5. razred Osnovne sole. Ucenke in ucnenci naj bi govorili dva od treh jezikov, znanje slovenscine pa mora biti tolikšno, da otrok lahko sledi pouku v strokovnih predmetih.

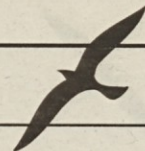
Konkretno: italijanski drzavljan (po možnosti iz Kanalske doline, Gorice in Trsta) na bi znal italijansko in slovensko ali nemsko), slovenski drzavljan (npr. iz Maribora ali Primorske) naj bi poleg slovenscine znal ali nemsko ali italijansko. Ucile se bi v tandem - vsak posreduje svoj prvi jezik drugemu. Ucnenci se po parih ucijo jezika, ki ga manj znajo, od tistega, ki ga dobro zna (materni jezik). Organizirani bodo tudi medsebojni obiski ob koncih tedna in v pocitnicah (skupno s starši). Od priprav, ki so se zacele se leta 1998, naprej, bodo projekt Kugyjevega razreda stalno spremljali tudi znanstveniki celovske univerze pod vodstvom prof. Dietmarja Larcherja tako glede nacrtovanja, priprave uciteljev, pouka, pri seminarjih in evalvaciji, itd.

Bivanje med tednom v Celovcu (pri družinah ali v

dijaskih domovih) s celodnevno oskrbo bo zaradi finančnih prispevkov koroskih, avstrijskih in evropskui ustanov stalo samo približno 1000 silingov mesečno, solske knjige bi bile zastoj. Stroške za prevoz otrok konec oz. zacetka tedna bi morali nositi starši sami. S tem, da bi se pouk zacel v ponedeljek sele ob 10.30 uri in se koncal v petek ob 13 uri, bi ucenke in ucnenci iz Slovenije in Italije lahko preživeli 3-dnevni vikend doma.

Za vse nadaljnje informacije oz. za morebiten vpis v Kugyjev razred je na razpolago ravnatelj Slovenke gimnazije dr. Reginald Vospemnik. Naslov: ZG in ZRG za Slovence/BG und BRG für Slowenen, Prof. Janežičev Trg 1, A-9020 Celovec/Klagenfurt. Telefon: 0043-463-33353, faks: 0043-463-33353/20.

Ivan Lukan



G L O S A

Kakšno družbo ustvariti v tem prostoru?



JOŽE PIRJEVEC

Diego De Castro ni pri najboljsem zdravju, saj je že prekoratil devetdeset let in ga tarejo številne starostne tegobe (kot sam stočno pravi). Kljub temu je našel toliko volje in casa, da je »Zgodovino Slovencev v Italiji«, ki sem mu jo pred kratkim poslal, skrbno prebral in komentiral v dolgem ter razpoljenem pismu. Mislim, da je to storil tudi v spomin na skupnega prijatelja Livija Zena, ki nas je pred leti zapustil, a se vedno živi v zavesti vseh, ki smo imeli ključ do njegovega doma in srca.

Diego De Castro je človek številnih poklicev. Bil je univerzitetni profesor za statistiko, bil pa je, na začetku petdesetih let, tudi predstavnik italijanske vlade pri zavezniki vojaški upravi v Trstu in v pozneje kronist tistega burnega obdobja. V dveh zajetnih knjigah, v katerih se spomini prepletajo z diplomatskimi dokumenti in ocenami, je podal o razmerah v desetletju 1945-1954 pričevanje, mimo katerega ne more nihče, ki se ukvarja s podobno zgodovino našega mesta. Pirančan po rodu, je De Castro seveda občutil izgubo Istre kot osebno in nacionalno tragedijo. Kljub bolečini, da je njegova domovina zaradi vojnih in povojnih dogodkov bila odtrgana od Italije in priključena Jugoslaviji, pa je razumel, da ni mogoče gojiti samo čustva mrznje in domotožja, temveč da je treba skupaj s »slovanskimi« sosedmi oblikovati kulturo dialoga, brez katere si v našem prostoru ni mogoče predstavljati civiliziranega življenja. Tako si razlagam tudi pozornost, ki mi jo je že večkrat izkazal.

V svojem zadnjem pismu se je De Castro dotaknil teme, ki me je intelektualno vzne-

mirila. Sprašuje se namreč, ali ima italijanska etnična skupnost v Sloveniji še kakšno bodočnost, češ, kot statistik in demograf moram reči, da se 3.000-clanska manjšina v državi, katere prebivalstvo presega dva milijona, ne more ohraniti več kot nekaj generacij. Edini izhod v tej stiski se mu zdi nacrtna podpora slovenske vlade in družbe bilingvizmu, saj govori italijanski jezik kar 150.000.000 ljudi, to pa pomeni, da se tudi Slovincem splača, če ga v svoji stvarnosti ohranijo kot komunikacijsko sredstvo s svetom.

Kakor je očitno, si De Castro ne dela velikih iluzij in vidi odnose med etničnimi skupnostmi na zelo stvaren način kot nekakšno pogodbo med partnerji, od katerih vsakdo nekaj vloži v skupno premoženje. Ta način misljenja me je vzpodbudil, da sem v isti smeri razmišljal se dalje: če hoče italijanska država ohraniti svojo manjšino v Sloveniji, potem ne more biti gluha do zahtev slovenske manjšine na svojem ozemlju, saj je jasno, da Italijani v Kopru in Piranu nimajo velike bodočnosti, če je ne bodo imeli Slovenci v Trstu in v Gorici. Neglede na norme, ki predpisujejo zaščitno politiko za etnične manjšine znotraj Evropske unije (ki pa jih Italija se ni uveljavila v svoji upravni praksi), se tukaj zastavlja vprašanje, kakšno družbo ustvariti v našem prostoru: večjezično, pluralistično in enonacionalno. Znasli smo se v trenutku, ko je treba na to vprašanje konkretno odgovoriti. Pri tem pa naj bo jasno, da morajo določena pravila igre, če hočemo doseči rezultate zadovoljive za vse, veljati enako na tej in na oni strani meje.

KOBARID / POGOVOR Z ŽUPANOM PAVLOM GREGORČIČEM

Sodelovanje ob meji je bistvenega pomena

Kobariski župan Pavel Gregorčič je ob izteku lanskega leta nastopil nov upravni mandat z dokajšnjo izkušnjo, saj je bil župan tudi v prejšnjem.

Vprašanje, ali je v kasknem sorodstvu s pesnikom planinskega raja enkrat toliko ne izpade nič retorično.

Izhajam prav iz Gregorčičeve domacije na Vrsnem. Sorodstvo s pesnikom sega v četrto koleno. Njegov brat je bil moj praded, to se pravi, da je bil Simon Gregorčič moj prastric. Kot zadnji njegov sorodnik sem bil rojen na domačiji.

Za seboj imate mandat kot župan samostojne občine Kobarid. Vam je delitev z Bovcem in Tolminom kaj škodila?

To je res bila ena izmed tistih občin, kjer se je delitev izkazala za umestno, z razliko od mnogih drugih krajev v Sloveniji. Prej smo kot skupna občina Tolmin obsegali skoraj tisoč kvadratnih kilometrov in to pretežno v gorah. Bilo je le malo prevec.

Kakšne pa so danes vaše številke?

Občina Kobarid meri danes 192 kvadratnih kilometrov. Tako kot sosednje, globoko segamo v alpski svet, kjer je naša meja z Bohinjem na Bogatinskem sedlu. V bistvu je to naravna razdelitev, ki je dala tudi rezultate.

V čem pa so prednosti nove občine?

Občina Kobarid šteje 4750 prebivalcev in ima kar 33 naselij in zaselkov, od Robida na zapadu, do vasi Krm na vzhodu. To so iz upravnega vidika lažje obvladljive dimenzije in krajevno problematiko s svojimi zaselki nekako lažje rešujemo.

Vendar razporeda z Bovcem in Tolminom ni bila popolna.

Leta 95 je bila evforija, češ, da je treba vse deliti, vendar smo mi ohranili skupnega kar je bilo prav, kot na primer komunalne storitve, ki dobro delujejo. Če bi tudi to delili, bi se danes župani najbrž pretežno ubadali s problemom, kako odvažati odpadke in bi se drugim vprašanjem namenljalo manj pozornosti.

Bi lahko orisali značilnosti vaše občine?

Kobarid s širsim zalednim območjem je doživljal obdobja sprememb in spreminja se tudi danes. Gorske vasi so se zlasti v povojnem obdobju iz ekonomskih

razlogov razseljevale, mnogo ljudi je odslo v svet. Po petdesetem letu so se v dolini začeli razvijati lokalni centri.

Tudi vi ste sli skozi obdobje povojne industrializacije...

Industrija je sedaj v preporazbi. Od nekdanjih 1100 delovnih mest v industrijskih podjetjih jih je po kolapsu tržisca nekdanje Jugoslavije ostalo le še 350. Toda industrija ne more biti motor razvoja naših krajev. Potrebujemo razvoj kakovostnega, modernega terciarnega sektorja in turizma.

Kakšna je zaposlitvena raven v občini?

Na 5000 prebivalcev bi potrebovali 2000 delovnih mest, imamo pa jih nekaj nad 800. Ostali gredo v službo izven občine. Iz redimenzioniranega industrijskega sektorja so mnogi odšli iskat zaposlitev drugam, recimo v Novo Gorico. Domačini z višjo izobrazbo ostajajo zunaj občine že trideset let in mi bi morali torej odselitelni tok obrniti v priselitelni.

To izgleda kar težka naloga.

Seveda je zahtevna, ampak možnosti obstajajo. Izrabiti je treba prednosti alpskega prostora, naravne danosti in izkoristiti področja, ki so se že izkazala kot obetavna.

Mislite recimo na gostinstvo in turizem.

To sta dve povezani področji, kjer je gotovo se veliko možnosti. Imamo Sočo, kjer se vodni sporti začenejo in končujejo v nasi občini, ne pa v bovski, kot se navadno misli. Bovec ima sicer nastanitvene zmogljivosti, ki jih nam primanjkuje. To bi bilo treba okrepiti poleg naše gostinske ponudbe, ki je že sedaj na dobri ravni. Uspeva nam tudi ribiski turizem, ki ima se velik potencial.

Kaj pa kmetijstvo, ima sploh še kakšne možnosti?

Da bi se sli na Kobariskem kakšno uspešno poljedelstvo je bolje odmisli. Za to enostavno ni naravnih pogojev, razen nekaj domačih njiv, s katerimi se da zaokrožiti družinske dohodke. Nekaj več možnosti ima živinoreja. Vendar bi moralo imeti naše območje poseben težavni status in ustrezno podporo, kot drugod v Evro-



pi, kajti kakršnakoli reja ima tu višje stroške.

Minilo je skoraj leto dni od potresa. Kako je z obnovo?

Nisem zadovoljen s potekom. Občina ima glede tega malo pristojnosti in je svoje opravila zadovoljivo. Država pa je k rekonstrukciji pristopila zelo togo, zato se vse vleče. Premalo denarja je tudi za razvojni del, ki je zelo pomemben za prihodnost Posočja. Zakon bo treba novelirati in priskrbeti več sredstev.

Kaj pričakujete od obmejnega sodelovanja s sosedi?

Cezmejno sodelovanje je za nas bistvenega pomena. Med drugim moramo računati tudi na to, da te meje v relativno kratkem času ne bo več in na to se je treba temeljito pripraviti. Medtem je treba delati na tem, da bo ta prostor cimbolj prehodan. Kobariski prostor in Nadiške doline na drugi strani imajo podobne značilnosti in sibičnosti, začeni s razseljenostjo. In težko si je zamisljati, da bo sibičnost uspešno sodeloval. Torej je treba spodbujati predvsem gospodarsko pobudo in pospešiti odpiranje meje. Pomislimo, da sta danes med Brdi in Kobaridom le dva mejna prehoda. Mislim, da je povezava med prostoroma nujna tudi za skupne projekte, ki lahko dobijo finansiranja EU. Možnosti so in ljudje bodo ostali v svojih krajih le, če bodo imeli delo in življenjske pogoje, ki bodo enakovredni drugim predelom.

Dušan Udovc

KOPER / OBSEŽNA BROŠURA ZA MATURANTE

Visokošolsko središče predstavlja široko paleto možnosti študija

Letos študira v Kopru kar 2300 rednih in 2100 izrednih študentov

KOPER - Visokošolsko središče v Kopru je tudi letos izdalo obsežno brošuro, ki maturantom srednjih sol omogoča neposreden vpogled v možnosti študija na Primorskih visokošolskih zavodih. Morda se se vedno premalo zavedamo, da je v tukajšnjem okolju visoko solstvo »doma« ze stiri desetletja. To dejstvo se navezuje na današnjo Fakulteto za pomorstvo in promet v Portorožu, ki so jo ustanovili že leta 1960. Prva slovenska univerza je bila sicer nacrtovana v Trstu (pobuda je nastala leta 1912), vendar je vojna vihra 1. svetovne vojne ta prizadevanja izničila. Po vojni je bil namreč Trst z rapalsko pogodbo dodeljen Kraljevini Italiji, slovenstvo v Juljski krajini pa dosledno preganjano, prepovedano in stigmatizirano. Direktor Visokošolskega središča v Kopru Danijel Božič optimistično napoveduje, da bo Primorska univerza »dograjena«

v nekaj letih. Razlogov za tovrstni optimizem je gotovo precej, saj že v tem solskem letu (1998-1999) študira na Primorski visokošolskih zavodih 2300 rednih in 2100 izrednih študentov. V Portorožu si študenti nabirajo strokovno znanje na Fakulteti za pomorstvo in promet (950 rednih in 900 izrednih študentov), na Visoki soli za hotelirstvo in turizem (452 rednih in 342 izrednih študentov) in na Visoki strokovni soli za podjetništvo (350 študentov). V Kopru deluje Pedagoška fakulteta, ki razpisuje vsako leto 30 mest rednega študija in programu učitelj razrednega pouka in isto število mest v programu predšolskega vzgoja, ter Visoka sola za management, kjer študira 370 rednih in 570 izrednih študentov. Politehnika Nova Gorica je bila ustanovljena leta 1995 kot Fakulteta za znanost o okolju (v prihodnjem letu bo za redni študij na voljo 60, za iz-

redni študij pa 40 vpisnih mest). Na vseh omenjenih visokošolskih zavodih je poleg rednega študija močno vpisati dodiplomski in podiplomski študij, ker v primorske kraje že sedaj privablja tudi študente in učitelje iz drugih držav ter seveda iz vseh drugih slovenskih regij. Na obalnem oziroma tudi širšem primorskem področju pa imajo pri razvoju tretje slovenske univerze pomembno spremljajočo vlogo tudi Znanstveno raziskovalno središče RS Koper, Primorska znanstvena fundacija in t.i. Obs-tudijske dejavnosti (klubi študentov, Primorski Informacijski Atelje - Pina itd.). Pomembno je tudi delovanje domoznansvenih oddelkov koprške, goriske in pi-ranske knjižnice, kjer študentom poleg drugega nudijo strokovno pomoč in svetovanje pri zbiranju specifične domoznanske literatur-e za seminarske, diplomske, raziskovalne in druge naloge. Na

dosedanji razvojni poti so bile zaradi finančnih, kadrovskih in prostorskih problemov zane-marjene nekatere študijske usmeritve (npr. družbene vede, kultura, zdravstvo). Ta vrzel bo pred-vidoma odpravljena v prihodnjih letih, ko se bodo študenti lahko vpisovali tudi na Fakulteto za inter-kulturalne študije, Visoko solo zdravstvene usmeritve, Center za tuje jezike in na Visoko solo za finance in trgovino. Vsi nasteti ambiciozni študijski projekti na-stajajo pod okriljem Visokošol-skega središča v Kopru, ki je bilo pred tremi leti ustanovljeno z na-logo, da bi koordiniralo, vzpod-bujalo in vzpostavljalo optimal-ne pogoje za nastanek Primorske univerze. Zavodi, ki že uspešno delujejo na področju vkoškega sol-stva, so nedvomno cvrst temelj in obet za nadaljnji razvoj ozi-ro-ma vzpostavljanje novih vi-sokošolskih programov in sol.

Slavko Gaberc

VIDEM / PALAČA BELGRADO

Danes predstavitev fotomonografije o Nediških dolinah

VIDEM - Ob zaključku Srečan z Nediškimi dolinami, ki sta jih organizirala Beneški študijski center Nediza in Drustvo beneskih likovnih umetnikov iz Spetra, bodo danes, v četrtek, 4. aprila ob 18. uri v sejni dvorani videmske pokrajine (palasa Belgrado, Ul. Patriarcato 3) predstavili elegantno fotografsko monografijo »Beneška Slovenija - Slavia Veneta«.

V 270 barvnih slikah fotograf Milan Grego skozi svoj objektiv in s pomočjo besed Zive Gruden pripoveduje zgodbo te deželice, ki se odpira na furlansko ravnino, in govori o geografskih danostih in zgodovinskih okoliscinah, ki so to dezelico obliko-

vale. Usmeri se tudi v drobno posebnost, ki je tu globoko zakoreninjena...

Knjigo, ki je izšla s slovenskim in italijanskim besedilom, bo predstavil dr. Janez Gril. Sledila bo predstavitev pobude »Spoznajmo Nediske doline«, ki se bo odvijala v Nediških dolinah od 5. do 28. marca 1999, in letosnjega pomladanskega niza ponudbe domačih gostiln Nadiških dolin z zve tradicionalnim naslovom »Vabilo na kosilo«. Ta konec naj se zapišemo, da bo zaprigrizek poskrbela gostilna Bellavista iz Dolenjega Tarbija v občini Srednje, ki sodeluje pri manifestaciji »Vabilo na kosilo v Nediške doline«.



URBAN / GOSPODARSKE POBUDE V OBNOVLJENI ČETRТИ

Načrti za dejavnosti v Starem mestu

Predloge predstavili predvsem mladi obrtniki in ženske

Načrt Urban za obnovitev zapuščenega in razpadajočega Starega mesta dobiva iz dneva v dan novo vsebino. Včeraj so na tiskovni konferenci v občinski palači predstavili prve rezultate pobude za namestitev gospodarskih, predvsem obrtniških dejavnosti v prenovljeno mestno četrt. Odbornik za velika dela Maurizio Tommasini je tudi povedal, da zacetek obnovitve dolgo let opuščenega območja poteka po predvidevanjih: aprila bodo dokončali preureditev infrastrukturo, pred koncem meseca pa bodo začeli obnavljanje prvih starih poslopij, v katerih bodo namestili javne oz. socialne strukture, kot so glasbeni center ali center proti nasilju.

Glede gospodarskih pobud, brez katerih bi bilo tudi najlpe prenovljeno Staro mesto brez pravega življenja, pa je Tommasini povedal, da so Občini predložili 241 prošenj, da bi v prenovljenih ulicah namestili dejavnosti predvsem obrtniškega značaja. Veliko prošenj so vložili predvsem mladi podjetniki in ženske, nekaj pobud so predložile tudi neprofite organizacije, v veliki večini primerov gre za povsem nove dejavnosti najrazličnejšega značaja, od delavnice za mozaike do obrtniške pivovarne. Prihodnjega 15. aprila bo zapadel drugi rok za vlaganje prošenj, včeraj pa so objavili seznam prvih 37, ki so jih že izbrali tudi s pomočjo centra za inovativne dejavnosti BIC. V novih trgovinah, centrih in delavnicah naj bi delalo okrog 60 nameščenec, predvidena je skupna investicija 8 milijard lir, od tega bodo 5 in pol milijard lir crpali iz evropskih skladov.



Kljub temu pa pot do realizacije novih pobud ni tako preprosta: Evropska unija namreč daje čas samo do prihodnjega 30. novembra za zacetek praktičnega izvajanja, kar med drugim pomeni, da morajo podjetniki že razpolagati s prostori. To pa je dokaj zapleteno, ker so tudi posamezna poslopja na območju Starega mesta v glavnem last številnih lastnikov, ki jih je težko zbrati skupaj za morebitno prodajo prostorov, napovedujejo pa že, da nekateri namravajo iztržiti pretirano visoke cene. Sploh izgleda vprašanje lastništva in obnovitve kot velika ovira na poti realizacije celotnega načrta Urban, ki bo lahko znatno zavrla tudi uspeh podjetniških pobud v Starem mestu:

nepojmljivo je namreč, da bi kdo investiral v trgovino, delavnico ali drugo pobudo v prenovljenem poslopiju, ko sosednja hiša razpada in se po cesti podijo podgane. Načrt bo torej uspel ali propadel tudi glede na uspeh ali neuspeh spekulacije na nepremičninah. Načrt Urban zadeva tudi drugih 15 mest po Italiji, kjer so se začeli ukvarjati z zahtevnim načrtovanjem že pred petimi leti, Trst pa je nekoliko v zamudi predvsem glede vprašanja lastništva. To pa se ni dober razlog, da bi načrt opustili, nasprotno, je naglasil odbornik Tommasini in za njim predstavniki združenj Confartigianato Bronzi, CNA Cosolini in SDGZ Sik. Prav prek združenj obrtnikov so novi podjetniki predstavili svoje načrte, ki so jih ocenili kot spodbudne in kot dokaz, da je v Trstu se veliko mladih, ki bi se radi vključili v proizvodnjo tudi s samostojnimi pobudami. Posebnost načrta

Urban pa je tudi, da oživi in ovrednoti vrsto tradicionalnih obrtniških dejavnosti na območju zgodovinskega središča, ki je danes sicer opuščen, lahko pa postane ena od uglednejših mestnih četrti. Pri tem načrtu se je se posebej izkazalo sodelovanje javne uprave s stanovskimi organizacijami, ki niso opravile samo vloge odprtega okenca, pač pa tudi podpre zlasti nove podjetnike pri načrtovanju in organizaciji svoje dejavnosti.

Glede tega je vredno poudariti, da so prek Slovenskega deželne go-spodarskega združenja predstavili 15 predlogov, med katerimi jih je občinska uprava izbrala eno tretjino, t.j. 5 načrtov: načrti, ki so jih predstavili prek SDGZ, so torej bili deležni sorazmerno velikega uspeha. Med drugimi je se posebej zanimiv predlog mladega obrtnika iz Trebež Marka Milkovića, ki bi si rad uredil restavratsko delavnico v Starem mestu.

Ob skorajšnjem mednarodnem dnevu žensk je predsednica Komisije za enake možnosti pri tržaski občinski upravi Renata Brovedani-Furlani objavila podrobnejše poročilo o delu, ki ga je komisija opravila v letu 1998. Pojasnimo naj, da komisijo predvideva sam občinski statut in da jo sestavljajo predstavnice ženskih združenj v občini, izvedenke na raznih področjih ter občinske svetovalke.

Predsednica Brovedani-Furlani v svojem poročilu najprej ugotavlja, da je Komisija za enake možnosti zazvela veliko polneje, odkar je oktobra 1997 v okviru tržaske občinske uprave prevzela resor za enake možnosti odbornica Maria Teresa Bassa Poropat. Seveda ima odborništvo drugačne kompetence kot pa komisija, toda med njima je steklo plodno sodelovanje. Rezultat letnega je tudi posvet, ki sta ga odborništvo in komisija skupno priredila 30. oktobra lani z naslovom »Welfare in mesto: ženske na soočenju«. Srečanja so se udeležile tudi predstavnice organizirane ženskega sveta iz Slovenije in Avstrije, po mnenju Brovedani-Furlanijeve pa je predstavljalo pravo prelomnico zato, ker se udeleženke niso omejevale na defenzivno zagovarjanje ženskih pravic, ampak so predstavile svoje predloge za razvoj celotne družbene stvarnosti, katere del so.

Komisija za enake možnosti pa je v minulemu letu opravila veliko dela v okviru življenja

OBČINA TRST / POROČILO OB 8. MARCU

Napori Komisije za enake možnosti

Komisija je opravila veliko dela v življenju občinske uprave, pa tudi izven njega

tržaske občinske uprave. Pregledala je vse sklepe občinskega odbora in sveta, ki bi lahko bili zanimivi z vidika ženske problematike, se posebej osnutek proračuna za leto 1999 ter izrazila svoje pripombe. Pretresla je tudi člen 29 občinskega statuta, ki govori o njenih pristojnostih, ter izdelala novo besedilo, da bi prislo do natančnejše ureditve njenih odnosov z občinskim odborom in svetom. Besedilo zdaj preučuje odbor.

Predsednica Brovedani-Furlani nato poudarja, da je komisija v minulemu letu skušala biti prisotna na vseh prireditvah in pobudah, ki so jih pripravila združenja žensk v občini, in to tudi z namenom, da bi jih skušala

povezati v trdnjšo mrežo. To ostaja eden izmed dolgoročnih ciljev komisije, ki je sicer v zadnjih casih začela vlagati tudi precej naporov za to, da bi se povezala z drugimi podobnimi sredinami v Italiji. Za okrepitev svojih odnosov z »zunanjim svetom« je Komisija za enake možnosti pri tržaski občinski upravi sklenila, da bo odprla svoj naslov v internetu.

Predsednica Brovedani-Furlani ob koncu svojega poročila omenja tudi nekatere težave, s katerimi se komisija spopada pri svojem delu. Nujno bi potrebovala prostor, kjer bi si uredila svoj sedež, poleg tega pa tudi tajništvo, ki bi izrecno delalo za njene potrebe.

NOVICE

Smrt na ulici

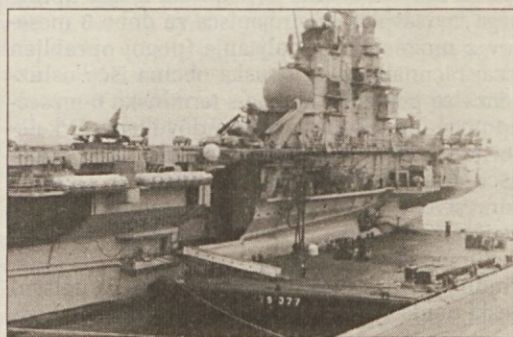
Sinoci je v središču mesta omahnil sredi ulice 49-letni Bruno Crampf, stanujoč v Ul. della Tesa 28 v Trstu. Dogodek se je pripetil okrog 20.15 na Ul. Molino a vento, kakih 100 metrov daleč od Garibaldijevega trga. Moski je pripešal na Ul. Molino a vento po stopnicah, ki se dvigajo z D'Annunziovega drevoreda. Ko je moral premagati se zadnje stopnice, je začel bljuvati kri. Imel je dovolj moči, da je prekal Ul. Molino a vento, a se preden je stopil na pločnik na drugi strani ceste, se je zgrudil na tla. Na kraj nesreče je nemudoma prisel resilec 118 ter moskega odpeljal v glavno bolnišnico, a nesrečnik je izdihnil med potjo. Takoj so prisli tudi karabinjerji iz Istrske ul. ter uvedli preiskavo. Vse kaže, da je moski hudo bolehal in da ga je obsla slabost. Seveda pa bodo natančnejše vzroke njegove smrti se raziskali.

Sindikati upokoјencev obiskali miljsko občino

Predstavnstvo pokrajinskih sindikatov upokoјencev SPI-CGIL, FNP-CISL in UILP-UIL so v ponedeljek, 1. t.m., obiskali miljsko občinsko upravo v skladu z dogovorom o medsebojnem posvetovanju in sodelovanju, ki so ga podpisali 19. decembra lani. Na srečanju je tekla beseda predvsem o novem pravilniku za občinsko službo socialnega skrbstva na domu. Predstavniki sindikatov upokoјencev so izrazili vrsto pripomb, ki jih namerava miljska občinska uprava upoštevati. Pokrajinski voditelji SPI-CGIL, FNP-CISL in UILP-UIL so miljske občinske upravitelje nadalje pozvali, naj predvidejo odbitek za upokoјence stare več kot 65 let z nizkimi dohodki pri občinskem davku na nepremičnine (ICI), kakor tudi olajsave pri davku na smeti (TARSU).

Predstavniki sindikatov upokoјencev in miljske občinske uprave so se naposled dogovorili, da se bodo ponovno sestali 15. t.m. za poglobitev nekaterih izmed obravnavanih problemov.

Francoska letalonosilka v Trstu



Ameriške mornarje so po mestnih ulicah zamanjali francoski. Predvčerajšnjim je namreč priplula v Tržaski zaliv in se zasedrila ob Sedmi pomol francoska letalonosilka Foch. Na ladji, ki jo spremljata fregata Cassard in ladja za logistično pomoč Jules Verne, je 35 letal in dva tisoč mož posadke.

AKTUALNO / DANES

Srečanje žensk LD in ML o umetnem oplojevanju

Aktualno vprašanje umetnega oplojevanja bo glavna tema okrogle mize z naslovom Zakon do loca, kaj pa o tem mislijo ženske? ki ga prireja ženski koordinacijski odbor Levih demokratov in Mladinska levica. Spodbudo za srečanje je dala nedavna zavrnitev zakonskega predloga Maride Bolognesi zaradi različnih pogledov na nove oblike oplojevanja.

Na okrogli mizi bodo spregovorili pravica Cecilia Assanti, odgovorna za družinske posvetovalnice Daniela Gerin, koordinatorka žensk demokratične levice Ondina Ceh, predstavnice Centra za zdravniško pomoč pri oplojevanju v bolnišnici v Motti di Livenza Federica Renzi in odgovorna za družbeno vprašanja pri Mladinski levici v Furlaniji-Julijški krajini Monica Pagano. Okroglo mizo bo vodila članica deželne vodstva Mladinske levice Ivana Bartoletti.

Srečanje bo danes ob 20. uri na sedežu federacije Levih demokratov v Ul. S. Spiridione 7.

Na valovih časa po Radiu Koper

Ob svoji 50-letnici pripravlja Radio Koper več spominskih oddaj. Vsak četrtek ob 20. uri je na sporedu niz oddaj z naslovom Na valovih časa, v katerih se vrstijo pogovori z nekdanjimi ustvarjalci programa in dragoceni arhivski posnetki iz radijske fonoteke. Danes je urednik Milos Ivancic povabil na pogovor Nevo Lukeš, dolgoletno dopisnico iz Trsta in urednico ene najbolj poslušanih oddaj Sosednji kraji in ljudje.

PROMET / ZASEDANJE

Vse manj vlakov pelje v Trst

Srečanje z izvedenci železnice prireja sen. Fulvio Camerini

Trst bije tačas dvojno bitko za svojo uveljavitev v evropskem in vsedržavnem merilu. Mesto bi moralo postati povezovalac med evropskim zahodom in vzhodom, to svojo mednarodno vlogo pa bo lahko odigral le, če bo primerno povezan z obema zaenkrat se precej ločenima svetovoma. V ta okvir mu bo služil 5. evropski koridor cestnih in železniskih povezav na osi Trst-Ljubljana-Budimpešta-Kijev, o katerem je bil v zadnjih nekaj letih že precej govora, odločenega pa ni bilo se nicesar.

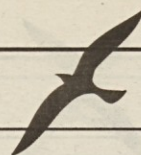
Po drugi strani pa je bilo doslej mnogo (negativnega) storjeno na ravni povezovanja Trsta (in dežele Furlanije Julijske krajine) z drugimi italijanskimi kraji. Ze pred nekaj meseci je državna železnica ukinila nekaj pomembnih vlakov (na primer tistega, ki je vozil ponoči v Rim), druge pa ustavila v Me-strah. Po mnenju številnih opazovalcev je ostal tako Trst odrezan od ostalega italijanskega teritorija, kar bi lahko imelo zanj se hude gospodarske posledice. Odtrgan bi bil od vsedržavnih in mednarodnih blagovnih tokov, izgubil bi stik s pomembnimi tržisci, in to prav v času, ko bi moral okrepiti svojo mednarodno vlogo. Taka perspektiva je izzvala v tržaskih gospodarskih krogih globoko nejevoljo, saj obstaja bojazen o postopni emarginaciji mesta.

O teh vprašanjih bo jutri govor na srečanju s predstavniki krajevne vodstva državnih železnic, ki ga je sklical senator Oljke Fulvio Camerini. Srečanje bo v dvorani na tržaski železniški postaji ob 17.30, udeležili pa se ga bodo izvedenci in vodje raznih oddelkov in služb državnih železnic Mario Goliani, Tersilio Tomasetti, Renzo Barutta in Carlo Simeone.

Srečanje nekdanjih deportirancev

V teh dneh mineva 56 let, odkar so fašistične oblasti nasilno iztrgale iz naših krajev več kot 600 fantov letnikov 1924, 1925 in 1926 ter jih odvedle v osrčje Italije v t.i. Posebne bataljone. 8. marca 1943 so fašisti odpeljali fante s Krasa, iz Brkinov ter iz slovenske in hrvaške Istre, dan kasneje, 9. marca pa so odvedli fante iz Brega in bližnje okolice Trsta.

Tudi letos se bodo nekdanji fantje teh letnikov zbrali na vsakoletnem tradicionalnem srečanju, ki bo v soboto, 6. marca. Zborna mesto ob 12.30 na Proseku, kjer bodo najprej polagali venec k spomeniku padlim v NOB, sledilo bo skupno kosilo v proseški zadrzni gostilni.



SGPS / PO IZJAVAH B. GOMBAČA

Odgovora konzulke in Fl

Konzulka zavrača obtožbe, Fl jo hvali

Konzulka republike Slovenije v Trstu Vlasta Pelikan Valencić je zavrnila hude obtožbe predsednika SGPS Borisa Gombača: na predvčerajšnji tiskovni konferenci jo je namreč ostro kritiziral, češ da na konzulatu izbirajo tiste, ki naj predstavljajo manjšino (med temi očitno ni njegove »tretje krovne organizacije«) in da delovanje konzulke škoduje dobrih odnosom med Italijo in Slovenijo.

Za konzulko so Gombačeve izjave zgolj natolcevanja, slovenska manjšina sama odloča, kdo so njeni predstavniki, za republiko Slovenijo pa je manjšina subjekt, se pravi da v Ljubljani spoštujejo odločitve manjšine same.

Oglasila se je tudi vodja svetovalske skupine Forza Italie na pokrajini Silvia Acerbi, ki v tiskovnem sporočilu sicer ne omenja predvčerajšnjih izjav predsednika »tretje krovne«, vendar je iz konteksta jasno razviden smisel sporočila. Po ugotovitvi, da so se znatno izboljšali odnosi med slovensko manjšino in italijansko večino, Acerbijeve omenja dragoceni doprinosi inte-

ligence in sposobnosti slovenskega konzulata v Trstu in italijanskega v Kopru. Glede prestevanja, ki ga je Gombač zagovarjal kot željo in celo pravico slovenske manjšine, pa za Acerbijevo sploh ni primerno, da bi o tem razmišljali.

Predstavnica desnosredinske stranke v daljšem besedilu med drugim ugotavlja, da so odnosi s sosednjo državo zelo dobri, kar spada v splošni okvir evropskega združevanja. Manjšini na obeh straneh meje se nezadržno integrirata z večinsko družbo, vendar je treba pri tem ubraniti njuno specifičnost, ki jo upravičeno zagovarjajo manjšinske organizacije, meni Acerbijeve. Glede slednjih je predstavnica Forza Italie na stališču, naj Slovenija in FJK finančno podpirata tiste organizacije, ki resnično predstavljajo interese manjšinskih skupnosti, ki so zgodovinsko zakoreninjene in ki so kontinuirano, ne pa občasno prisotne na teritoriju. To pa bi lahko veljalo kot odgovor na grožnjo, da bodo zahtevali zamrznitev deželni prispevkov slovenski manjšini...

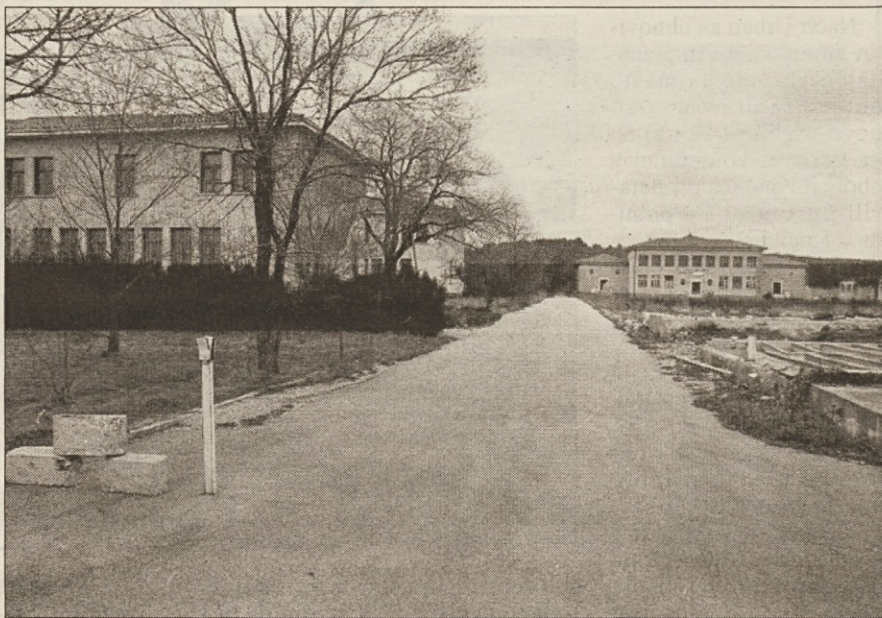
BEGUNCI / PREDLOG DEŽELNEGA ODBORNIKA FRANZUTTIJA

Center za begunce v padriškem taborišču?

Podpora mladoletnim in tistim, ki čakajo na azil

Ze dalj časa se postavlja vprašanje, ki je od lanskega poletja postalo akutno, kje urediti center za sprejem beguncev (tistih, ki prosijo za zatočišče, kot Kosovarji, ne pa za nelegalne pribeznike), nihalo pa se se ni ustavilo: po naselju Sv. Sergija je bila vrsta na srednji soli v Krizu, potem na kriskem rekreatoriju, na briški vojašnici, na poslopju v raziskovalnem centru pri Padričah in sedaj na padriškem begunskem taborišču. Samo banovska vojašnica se ni bila na predolgem seznamu neuresničenih načrtov...

O padriški varianti je včeraj spregovoril deželni odbornik Franco Franzutti na srečanju s sindikalnimi organiza-



cijami Cgil, Cisl in Uil iter sindikata policistov Siulp. Za deželnega

predstavnika bi lahko prenovili eno od poslopij v opuščenem taborišču, kar naj bi stalo okrog pol milijarde lir. Glede na dejstvo, da je beguncev največ sto, bi jih s to vsoto lahko nameslil po občinskih stanovanjih in jih vzdrževali nekaj let, je pikro pripomnil eden od udeležencev srečanja.

Odbornik Franzutti pa je predstavil tudi vrsto pozitivnih pobud deželne uprave, ki kaže namen, da se premakne iz dosedanje imobilnosti. Dežela bo namenila 3 milijarde lir za vzdrže-

vanje mladoletnih beguncev in dodelila preživnino 34 tisoč lir beguncem v obdobju po začetnih 45 dneh državne podpore do odgovora pristojne komisije za dodelitev azila, za kar je treba čakati po 6 in več mesecev. Deželna uprava se bo zavzela tudi za ureditev sprejemnih centrov na območjih Furlanije, kjer imajo možnost zaposlitve.

Danes ob 15. uri bo v Nabrežini srečanje sindikata upokoencev Cgil o vprašanju beguncev, pribeznikov in tujcev nasploh.

NOVICE

Zakaj so posekali drevesa v Ul. Cologna?

Pretekli torek so na pobočju pod ovinkom pri novi univerzi v bližini rekreacijskega središča Nordio in otroških vrtcev na Rebri Scoglietto in v Ul. Edera posekali kakih 100 dreves, ne da bi bili prebivalci obveščeni in ne da bi postavili predvidenih tabel z napisi o izvajanju del. Sečnja je izzvala med tamkajšnjimi prebivalci veliko ogorčenja in zastavila številna vprašanja: kdo jo je dovolil? zakaj so posegli v se edinih zelenih pljučih v Ul. Cologna?

Ta vprašanja bodo zastavili predstavniki krajevnih organizacij Pro loco in rajonskega odbora od Sv. Ivana in Kolonje predsedniku rajonskega sveta na srečanju, ki bo danes ob 10.15 pred sedežem otroškega vrtca v Ul. Edera 10.

Pedagoška konferenca o poeziji v pravljicah

Združenje sole Waldorf iz Zgonika bo priredilo nocoj ob 20. uri v mestnem prirodoslovnem muzeju v Ul. Ciamician 2 pedagoško konferenco na temo Poezija v pravljicah v luči znanosti duha. Predavala bo Rosa Maria Petternelli.

V Ludoteki narodov o gledališču v šoli

V Ludoteki narodov (Ul. Colautti 3) bo v petek popoldne igralka in pisateljica Claudia Palombi predstavila svoji knjigi Fa-Re teatro nella scuola (Gledališče v šoli) in Argante Bea e gli altri (Argante Bea in ostali), ki sta namenjeni predvsem gledališki animaciji za otroke in odrasčajočo mladino. Srečanje prireja združenje Arciragazzi. Petkova prireditelja (ob 15.30) bo namenjena vzgojiteljicam in otroških vrtcih, učiteljem in profesorjem, v soboto (prav tako ob 15.30) pa so na srečanje vabljeni otroci in starši.

Ponudbe dela

Deželna agencija za zaposlovanje obvešča, da bodo v trzaskem uradu v Ul. Severo 46/1 v ponedeljek, 8. marca, in v torek, 9. marca, od 9.30 do 12.30 zbirali ponudbe za sledeča delovna mesta: miljska občina je razpisala mesto upravnega izvrševalca in strojepisca za dobo 3 mesecev z možnostjo podaljšanja (pogoj opravljen tečaj računalništva); trzaska občina išče uslužbenca za pogrebno službo s terminsko 6-mesečno pogodbo (pogoj voznisko dovoljenje B kategorije) in dva uslužbenca za delo na pokopališču s terminsko 6-mesečno pogodbo. Deželna zdravstvena služba trzaskih združenih bolnišnic pa išče pomočnika za delo v mrtvašnici za dobo šestih mesecev.

Prednostne lestvice bodo razobesili na oglasni deski urada v petek, 12. marca, ob 10. uri.

Revija trzške popevke

V kavarni S. Marco bo jutri revija udeležencev 20. festivala trzške popevke, ki so nedavno nastopili na 1. državnem narečnem festivalu v Benetkah. Posebna gosta večera bosta Jasna Kneipp in Egon Taučer.

NTKB / TOŽILEC PREDLAGA ARHIVIRANJE

Ni bil Karadžićev zaklad

Državno pravdnistvo je predlagalo, naj arhivirajo preiskavo v zvezi z domnevnim zakladom bosanskega kladca Radovana Karadžića, 17 milijonov mark (17 milijard lir), ki na bi jih prenesli iz bosanske Republike srbske na Novo Trzasko kreditno banko. Vest sicer ni potrjena, vendar kaže, da je namestnik državnega pravdnika Federico Frezza prejšnji teden predlagal sodniku za predhodne preiskave Nunziu Sarpietru, naj arhivira zadevo, ker ni osnov za nadaljevanje sodne preiskave, tudi ker niso znani morebitni krivci eventualnega pranja umazanega denarja.

Vest o skrivnostnem Karadžićevem zakladu so lani poleti objavili v Banji Luki, kjer so v nekem krajevnem dnevniku zapisali, da je 17 milijonov mark znanega srbskega lideraja, za ka-

terim je mednarodno sodišče v Haagu izdalo tiralico, romalo iz tamkajšnje centralne banke »na varno« v trzaski bančni zavod. Vodstvo banke iz Ul. Filzi je na tiskovni konferenci pojasnilo, da je slo za povsem legalno mednarodno finančno operacijo z Republiko srbsko, ki ni predstavljala nobene posebnosti: po izjavah direktorja NTKB Gianluigija Baldassija so se informacije casopisa iz Banje Luke verjetno nanašale na bančno operacijo z dne 11. julija 1997, ko je neka banka iz srbskega dela Bosne prek makedonskega zavoda nakazala omenjeno vsoto na svoj račun pri NTKB, nakar je denar bil prepisan na drugo banko.

Polemika je po Baldassijevih izjavah kmalu utihnila, sedaj pa je javno tožilstvo predlagalo, naj zadevo dokončno zapečatijo.

MUZEJ REVOLTELLA

Černigojeva in Podreccova razstava do velike noči

Kot smo že poročali, je občinsko odbornistvo za kulturo v dogovoru z upravo muzeja Revoltella sklenilo, da podaljša pregledno razstavo Černigojevega opusa in prikaz načrtov arhitekta Borisa Podreccce. Razstavi, Avgust Černigoj - poetika spreminjanja in Boris Podrecca - poetika različnosti, bosta odprti že dober mesec, vse do velike noči.

Ob splošnem velikem obisku, razstavi si je doslej ogledalo skoraj 10 tisoč ljudi, pa so organizatorji se posebej zadovoljni zaradi zanimanja, ki so ga pokazale sole. Pravzaprav so vodstvo muzeja k podaljšanju odprtja razstav (najprej je bilo misljeno, da ju podaljšajo za dva tedna) najprej navedle prošnje raznih sol, prijavili so se namreč razni solski zavodi iz raznih krajev dežele, medtem ko so sole iz Slovenije že v velikem številu obiskali obe razstavi. Ob veliko večjem zanimanju sol pa je bil ob tokratnih razstavah, ki so ju odprli sredi decembra, zaznaven tudi dotok obiskovalcev iz cele Italije. Razstavi, predvsem pa Černigojeva in Podreccova osebnost, sta v Revoltellov muzej priklicali nesluteno število obiskovalcev iz Italije.

Sicer pa je Černigojev opus prvič predstavljen tako nazorno, saj zajema vsa obdobja njegovega ustvarjanja, čeprav je manjša pozornost namenjena »avantgardnim letom« (zaradi sočasnosti z ljubljansko razstavo). Trzasko razstavo je postavil arh. Boris Podrecca, eden številnih Černigojevih učencev, kateremu so istočasno pripravili pregled njegovega zadnjega 15-letnega delovanja. Prepletu različnih umetnostnih izrazov bo namenjeno srečanje, ki se ga bosta udeležila arhitekt Podrecca in slikar Michelangelo Pistoletto. »Pogovor v dvoje« bo na sporedu v petek, 12. marca ob 18. uri v avditoriju muzeja.

V SOBOTO UVODNI KONCERT V TRSTU

Trideset let »Primorske poje«

Na Pomorski postaji nastop zborov, ki že 30 let sodelujejo na reviji

V soboto, 6. marca, se začne letošnja mednarodna zborovska revija Primorske poje: v letu praznovanja svoje 30-letne uspešne in učinkovite poti jo bo slovesno otvoril koncert, pri katerem so soudeležene predvsem zamejske kulturne organizacije. Prireditelj, ki se v vseh smislih obeta kot veliki kulturni dogodek, bo v Trstu, na Pomorski postaji, z začetkom ob 20.30. Pomembnost tega trenutka sta s svojim pokroviteljstvom in dejansko podporo podčrtali tudi obe krovni organizaciji, Slovenska kulturno-gospodarska zveza in Svet slovenskih organizacij. Posebno široko pa daje sobotnemu uvodnemu srečanju še pokroviteljstvo Dezele Furlanije - Julijske krajine.

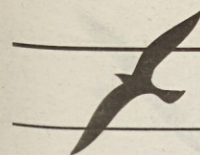
Slovesnost se odraža tudi v oblikovanju koncertnega sporeda: na so-

botnem koncertu bodo zapeli vsi zbori, ki od vsega začetka nastopajo na tej mednarodni reviji. Predstavilo se bo tako devet moških sestavov, od katerih je pet s Trzaskega, štirje pa prihajajo iz maticnega prostora. Ob tej prilležitosti bosta vztrajnost in zvestoba nagrajeni s posebnim odličjem, ki ga bo prejel vsak nastopajoči zbor - jubilat v imenu vseh prirediteljev, in sicer Zveze slovenskih kulturnih društev, Zveze cerkvenih pevskih zborov, Zveze slovenske katoliške prosvete in Zveze pevskih zborov Primorske.

Uro pred začetkom koncerta, ob 19.30, bo na vrsti javna predstavitev zbirke skladb Ignacija Ote, izid katere je pravkar spodbudila Zveza slovenskih kulturnih društev v Trstu. Z zbirko pesmi Stanka Jericija, ki

jo je pred nedavnim izdala in predstavila goriska Zveza slovenske katoliške prosvete, bo ta knjiga sla v dar vsem zborom, ki se bodo udeležili letošnje Primorske poje. Tudi ob tej jubilejni izvedbi se torej ohranja navada zadnjih let, da se med glavne oblikovalce našega zborovskega prostora kljub vsem dodatnim obremenitvam vnasa tudi dodatna možnost za nudenje primerne nega pevskega gradiva.

Poleg slavnostnega uvodnega koncerta v Trstu bo v soboto na vrsti tudi srečanje zborov v Izoli: sicer bo koncert v Kulturnem domu, z začetkom ob 18. uri. V nedeljo pa se bo pesem oglasila v Zupnijski dvorani Anton Gregoric v Standedžu in pa v Kulturnem domu v Vipavi. Oba koncerta se bosta začela ob 17. uri. (dam)



ŠOLSTVO

Stališče IO Sindikata slovenske šole

»Kdo je v navezi s kom?«

Prejeli smo stališče Izvršnega odbora Sindikata slovenske šole in ga objavljamo:

»V torek, 2. marca, se je sestel Izvršni odbor Sindikata slovenske šole - tajništvo Trst ter vzel v pretrse vse bolj razburljivo dogajanje okrog preureditve tržaske šolske mreže. Clani odbora smo z začudenjem prebrali izjavo, ki jo je iznesel med sestankom šolske komisije stranke Levih demokratov Dino Fonda (pokrajinski svetovalec Levih demokratov), da »obstaja nakakšna skupna navedba sindikata SNALS in Sindikata slovenske šole, da bi vse ostalo po starem: ohranili naj bi vse slovenske šole, po načelu recipročnosti pa bi moralo isto veljati tudi za italijanske.« (PD, 27. 2. 1999).

V nadaljevanju se je odbor SSS obravnaval tudi nedavno izjavo pokrajinskega odbornika za šolstvo Enrica Sbriglie (predstavnik NZ), da »na decembrski konferenci o preureditvi šolske mreže niso zastopniki slovenske manjšine zahtevali za svoje šole pretiranega odstopanja od splošnih kriterijev in s tem pokazali inteligentno premoščanje zastarelih pregrad.« (PD, 26. 2. 1999, primerjaj tudi Il Piccolo, 26. 2. 1999).

Po vsem tem se je na seji Izvršnega odbora Sindikata slovenske šole - tajništvo Trst izoblikovalo naslednje vprašanje: kdo je v navezi s kom?«

OB 8. MARCU

Na Stadionu 1. maja pripravljajo velik praznik

V SZ Bor in KD Slavko Skamperle razpravljajo, kako naj bi imenovali družabni večer: Dan žena, Zivio ženske!, Bravo garacije!, pa se celo vrsto predlogov so iznesli. Kljub intenzivnemu razglabljanju pa so priprave za to priložnost že stekle in v bistvu je že vse nared za nedeljo, 7. t. m.

Na predvečer praznika bo torej na Stadionu 1. maja zelo veselo. Narocili so že obilno večerjo, kuharji so že postrojeni za veliko kuharijo in zagotovili so, da se bo vsak po svojih sposobnostih basal od 19. do 24. ure. Za borih 40.000 lir na osebo ali 75.000 lir na par bo ob slastnem obedu se bogata tombola. Tatjana, ki je v teh zadevah specialist, si je za to

predpomladansko priložnost zamislila raznovrstne nagrade, med katerimi naj omenimo vsaj surov prsut, ki ga bo gotovo zmagal tisti, ki si ga najmanj zasluži. Pa kaj bi si bili vnaprej »fovšni«, saj vemo, kako je s temi stvarmi, ker se bodo na Stadionu srečali sami stari znanci in novi prijatelji. Tudi za ples so vrli organizatorji že poskrbeli: Walter, Giorgio in Doriana ogrevajo svoje instrumente in vadijo, da bodo s peštrimi in nadvse raznolikim sporedom zadovoljili vse.

Se nekaj mest je na razpologo, pohitite in pokličite 040-566137, od 12. ure dalje. Zagotovljeno je, da bo to enkratni Dan žena!

BK

GLEDALIŠČE MIELA / IZREDEN ODZIV NA NIZ FILMOV

Navdušenje nad Kusturico

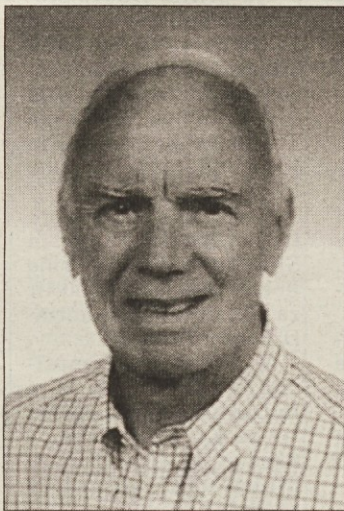
Emiru Kusturici je sicer tržasko občinstvo vselej izkazovalo naklonjenost, saj se je v velikem številu udeleževalo filmskih predstav njegovih del. Verjetno pa si organizatorji pregleda njegovega filmsko-televizijskega opusa v gledališču Miela niso nadejali takšnega navala. Pravzaprav so se tako množične udeležbe skorajda zbalili, saj so morali gledalci stati v dolgi vrsti, predno so jih lahko spustili v pretesno dvorano. Do največjega navala je prišlo v ponedeljek zvečer, ko so predvajali Kusturicev zadnji uspešni film Crna mačka beli mačkon ('98), ki so ga sicer prej že predvajali v »normalnih« kinodvoranah. Po torkovem prikazu dveh televizijskih filmov in včerajšnji integralni televizijski verziji Doma za obešanje ('89) bosta danes na

sporedu dva izmed najboljših del Emira Kusturice: ob 18. uri bodo predstavili film Se spominjaš Dolly Bell? ('81), s katerim je pravzaprav režiser kritike in sirse občinstvo opozoril nase, ob 20. uri pa Očka na poslovnem potovanju ('85). V petek ob 18. uri bo na sporedu »ameriški film« Emira Kusturice, ceprav so ga producirali v Franciji leta '92, Arizona dream, zvečer ob 21. uri pa so za zaključek niza pripravili predvajanje uspešnega Podzemlja (Underground, Francija '95). V veliki val navdušenja pa gre ob Kusturici vključiti tudi nekatere njegove, zdaj že bivše sodelavce, npr. glashenika Bregovića, in v splošnem »balkan sound«, kar je prišlo do izraza ob nedeljskem nastopu Ferusa Mustafafova in orkestra Agusevi.



KONTOVEL

Angelu Štoki v spomin



Veliko bivših partizanskih borcev se je prejšnje dni na Kontovelu poslovilo od soborca Angela Stoke, ki so mu po domače rekli »Papežev«. Angel, po rodu Kontovelčan, se je rodil 21. januarja 1925 in poročen z Mirom s Proseka. Ob prisilni mobilizaciji letnikov 1924, '25 in '26 v februarju 1943 mu je uspelo, da se je izognil vojaški obveznosti, ker je imel ponarejene dokumente. Po razpadu italijanske kraljeve vojske, 8. septembra 1943, se je že drugi dan pridružil partizanskim enotam narodnoosvobodilne vojske v Kostanjevici na Krasu. V sestavi Kosovelove brigade XXX. divizije je sodeloval v bojih na goriški fronti in nadaljnjih napadalnih akcijah proti nemškemu okupatorju, fašističnih in belogardističnih kolaboracionistih. Udeležil se je epo-

halnega pohoda XXX. divizije v Slovensko Benecijo v januarju in februarju 1944. Kasneje je v svojem bataljonu opravljal zadolžitve obveščevalca. 15. novembra istega leta je bil težko ranjen v koleno med borbo v Cepovanu. Dvajset dni so ga zdravili v pokretni bolnici blizu Cerknega, nato ga je dvojica soborcev dobe-

sedno prinesla domov na Kontovel, kjer je zaradi invalidnosti dočkal osvoboditev.

K poslednjemu počitku so Angela pospremili v soboto, 27. februarja. Med številnim cvetjem je bil tudi venec domače sekcije Združenja partizanov VZPI-ANPI. Domača godba na pihala je spremljala žalni spreved s spletom zalostink. Po verskem obredu je na domačem pokopališču pokojnemu zapel Moški pevski zbor »Vasilij Mirk« s Proseka in Kontovela partizansko zalostinko »Smrt v Brdih«. Clani sekcije partizanov VZPI-ANPI s Proseka - Kontovela, katere član je bil, se klanjajo njegovemu spominu ter izrežajo občutno sozalne ženi Miri, sinu Valterju, Danieli in drugim sorodnikom. Sozalu se pridružuje tudi Primorski dnevnik.

M.Br.

OBVESTILA

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST vabi clane, prijatelje in ljubitelje lepote podzemeljskega sveta na zanimivo predavanje. O jamah in jamarjih bo govorila Dorotea Versa iz Ljubljane, ki bo svoje izvajanje obogatila s prikazom barvnih diapozitivov. Danes, 4. marca v Gregorčičevi dvorani, z začetkom ob 20.30.

RADIJSKI ODER obvešča, da bo Tečaj lepe govornice tokrat izjemoma danes, 4. marca ob 18. uri (namesto v petek). Naš gost bo logoped in surdolog Martina Ozbič, ki se ukvarja s fonetsko interferenco na dvojezičnem področju.

KUD MAGNET pričenja nov sklop tečajev, ki bodo potekali v prostorih srednje šole Iga Grudna v Nabrezini. Tečaj keramike, ki ga bo vodila keramarka Anica Pahor. Prostih je še nekaj mest. Informacije po tel. 040-220202. Prijave sprejemamo tudi za tečaj strukture likovne govornice, ki ga bo vodil grafični oblikovalec Leonardo Calvo z možnostjo izbire ob petkih od 18.30 do 21. ure in ob torkih in

petkih od 10. do 13. ure. Informacije po tel. 040-364211. Od 6. marca do konca aprila bosta potekala tečaja o kreativni domisljii in doziviljanju barvne govornice, ki ju bo vodila akademska slikarka Ani Tretjak z možnostjo izbire urnika ob sobotah dopoldne od 9. do 11. ure ali popoldne od 15. do 17. ure. Kogar zanima izvedeti kaj več naj pokliče na tel. st. 040-220680.

SKD TABOR - OSNOVNA SOLA F. BEVK - Opčine - potujoča MACJA SOLA Eveline Umek v režiji Edite Franceskin bo gostovala jutri, v petek, 5. marca, ob 11.30 v Marijinem domu pri Sv. Ivanu za mestne osnovne šole, v torek, 9. marca ob 15. uri v KD v Boljuncu za dolinsko ravnateljstvo in v petek, 12. marca ob 10. uri v Prosvetnem domu na Opčinah za opensko ravnateljstvo.

LEVI DEMOKRATI dolinske občine organizirajo jutri, v petek, 5. marca, ob 20.30 v mali dvorani gledališča F. Prešeren v Boljuncu odprto srečanje na temo: REFORMA KRAJEVNIH UPRAV, ZASCITNI ZAKON IN DRUGA AKTUALNA VPRAŠANJA. Razpravo bosta uvedla podpredsednik deželne sveta Milos Budin in poslanec Antonio Di Bisceglie.

ZENSKI KOORDINACIJSKI ODBOR SPI-ZUI CGIL vabi vse prijatelje na otvoritev sedezja in fotografske razstave Zenske skozi stoletje, ki bo jutri, v petek, 5. marca, ob 16. uri v Trgu Stare mitnice st. 15 (Largo Barriera Vecchia). Razstava bo na ogled vsak dan, razen nedelje, od 10. do 12. ure in od 16. do 18. ure, do vključno sobote, 13. marca.

KMECKA ZVEZA obvešča, da bodo tečaji HACCP (nove določbe za higijensko zdravstveno samonadzorovanje nad hrano) od 18. do 21. ure ob sledečih datumih: jutri, 5. 3. 1999 Nabrezina, knjižnica - vinogradniki, osmice, zelenjava; 8.-10. 3. 1999 Opčine, dvorana Zadrzne kraske banke - vinogradniki; 9.-12. 3. 1999 Boljunc, gledališče Prešeren - osmice; 15.-17. 3. 1999 Opčine, dvorana Zadrzne kraske banke - osmice; 16.-19. 3. 1999 Boljunc, gledališče Prešeren - vinogradniki, zelenjava in ostali.

SD GRMADA vabi vse clane in prijatelje, na redni občni zbor, ki bo jutri, v petek, 5. marca, ob 20.30, v Mavhinjah. Na dnevnem redu so predsedniško, tajniško in blagajniško poročilo, razrešnica staremu odboru in izvolitev novega. Vabljeni!

SLOVENSKI KULTURNI KLUB vabi na ogled razstave likovnih in fotografskih izdelkov mladih, ki so sodelovali na natečaju SKK ob dnevu slovenske kulture, v Peterlinovi dvorani (ul. Donizetti 3), vsak dan, od ponedeljka do petka, od 9. do 17. ure.

SLOVENSKI KULTURNI KLUB (ul. Donizetti 3) vabi v soboto, 6. t.m., ob 18.30, na večer posvečen video igram, od Pac-Mana do Play Stationa. Nekaj zgodovine, praktični prikazi, možnost tekmovanja, veliko zabave za vse, ki so »za svojo« iz video-igrami in tudi za tiste, ki ne razumejo, v čem je njihov car. Večer bo vodil Stefan Pahor. Vabljeni v velikem številu!

ZVEZA ZENSK BOLJUNEC vabi vse žene v soboto, 6. marca, ob 20. uri, v gledališču F. Prešeren na praznovanje mednarodnega dneva žena.

ren na praznovanje mednarodnega dneva žena.

SKD PRIMORSKO priredi družabnost ob dnevu žena v soboto, 6. marca ob 19. uri v Srenjski hiši v Mackoljah. Vabljeni!

KRD DOM BRISCIKI vabi clane na družabnost ob dnevu žena v soboto, 6. marca. Rezervacije na tel. 040-2024022 od 18. do 21. ure.

KD ROVTE-KO-LONKOVEC priredi v soboto, 6. marca ob 18. uri v društvenih prostorih v Ul. Monte Sernio 27, Praznik demokratičnih žena. Vsem udeležencem želimo prijeten večer!

SREČANJE DEPORTIRANCEV - Letniki 1924/25/26 se bodo tudi letos zbrali na vsakoletnem tradicionalnem srečanju, v soboto, 6. marca. Zborna mesto bo ob 12.30 na Proseku, kjer bodo polagali venec k spomeniku padlim v NOB, sledilo bo skupno kosilo v proeski Zadrzni gostilni.

SLOVENSKI KULTURNI KLUB vabi v soboto, 6. marca, ob 18.30 v Peterlinovo dvorano v Ul. Donizetti 3, na predavanje Stefana Pahorja »Zgodovina videoiger«.

KRISKA SEKCIJA VZPI Evald Antonic-Stojan vabi ob priliki praznika žena, v soboto, 6. marca, ob 18. uri, v Dom Alberta Sirka na projekcijo zanimivih diapozitivov svetovnih popotnic Erike Kosuta »Otok Reunion - prikaz« in Katje Kjuder »Od Teherana do Pekin-ga«. Uvodno besedo bo podala Kati Kosuta. Vsi vljudno vabljeni!

DOLINCANKE bomo praznovala mednarodni dan žena, v nedeljo, 7. marca, ob 17. uri, v prenovljeni dvorani KD Valentin Vodnik. Vabljene vse Dolincanke!

KD LIPA vabi v nedeljo, 7. marca, ob 18. uri v Bazovski dom ob mednarodnem dnevu žena na razstavo ročnih del Smolčeve pridne roke. Sodeluje dekliski zbor Devin pod vodstvom Hermana Antonica. Vabljeni!

SKD CEROVLJE-MAVHNJE priredi v nedeljo, 7. marca praznovanje dneva žena v gostilni Al Carso v Mavhinjah ob veselih zvokih ansambla Zamejski kvinet. Za informacije lahko kličete na tel. st. 040-291078 in 040-2916110, od 19.30 do 20.30, od ponedeljka do petka.

SZ BOR in KD SLAVKO SKAMPERLE prirejata ob DNEVU ŽENSKA družabnost z večerjo, plesom in zabavo, v nedeljo, 7. marca s pričetkom ob 19. uri na Stadiu 1. maj. Praznik bo razveselil priznani in priljubljeni ansambel Walter, Doriana in Giorgio. Za informacije in rezervacije lahko pokličete na tel. st. 040-566137 (od 12. ure dalje). Toplo vabljeni ženske, soprogi in prijatelji.

SVEČENISKO BRATSTVO SV. PIA X., ki ga je ustanovil msgr. Lefebvre, v Ul. S. Nicolò 27/A, obvešča, da bo v nedeljo, 7. marca, ob 18. uri, tradicionalna sv. maša v latinskini. Rožni venec in spoved, tudi v slovenskem jeziku, pol ure pred maso.

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAZENECV v Trstu vabi v ponedeljek, 8. marca, ob 20.30 v Peterlinovo dvorano v Trstu, Donizettijeva 3, na predstavitev knjige Renata Ferrarja »Murva Fabianijevih - Stoletje miru na Krasu«, ki jo je v prevodu Eveline Umek izdala Mladika. Knjigo bo predstavil prof. Jože A. Hočevar.

LJUDSKI DOM POD-LONJER (Ul. Masaccio 24) vabi v ponedeljek, 8. marca ob 20. uri na praznovanje ob dnevu žena.

SKD VIGRED vabi na proslavo ob dnevu žena v ponedeljek, 8. marca ob 20.30 v društvenih prostorih v Sempolaju. Sodelujejo Vanka in Tonca in Dekliski pevski zbor Vesna.

PROSVETNO DRUŠTVO MACKOLJE vabi na večer z zgodovinarjem Gorazdom Bajcem. Srečanje z naslovom ZACETKI KULTURNOPOLITICNEGA RAZHAJANJA med Slovenci v povojnem Trstu bo v torek, 9. marca, ob 20.30 v Srenjski hiši v Mackoljah.

KD LONJER-KATINARA obvešča, da poteka tečaj angleščine, vsak torek, od 20.30 do 22. ure v društvenih prostorih. Vabljeni novi clani. Informacije na tel. st. 040-910178 (Jana).

KRUT prireja 10-dnevno zdravljenje v Dolenjskih toplicah, od 11. do 21. aprila. Vpisovanje in informacije od petka, 5.3. dalje na sedežu krožka, tel. 040-360072.

KD ROVTE-KO-LONKOVEC prireja v soboto, 13. marca ob 20. uri v društvenih prostorih v Ul. Monte Sernio 27, DAN SLOVENSKE KULTURE. Nastopa MoPZ Vasilij Mirk s Proseka. Vljudo vabljeni clani in prijatelji!

SKD VIGRED ponovno prireja TECAJ VEZENJA (stikanja). Tečaj bo potekal ob torkih od 17. do 19. ure v društvenih prostorih v Sempolaju. Vabljeni dekleta in žene!

MOSP (Mladi v odkrivanju skupnih poti) vabijo na WEEK-END SEMINAR ANGLESCINE (Conversation skills) z angleškim predavateljem Mr. Paulom Morrisom. Seminar bo potekal od 26. do 28. marca v Klanecu pri Kozini, v organizaciji Mavricnega mosta mladih. Pozor! Stevilo mest je omejeno, zato pohitite s prijavi - na uradu Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3, od pon. do pet. od 9. do 17. ure (tel. st. 040-370846).

MOSP (Mladi v odkrivanju skupnih poti) vabijo na WEEK-END KUHARSKI TECAJ s kuharskim mojstrom Erikom Gomezlom. Seminar bo potekal od 26. do 28. marca v Klanecu pri Kozini v organizaciji Mavricnega mosta mladih. Pozor! Stevilo mest je omejeno, zato pohitite s prijavi - na uradu Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3, od pon. do pet. od 9. do 17. ure (tel. st. 040-370846).

SKLAD MITJA CUK obvešča, da se vsak dan vrsijo popoldanski dopolnilni pouk in individualne lekcije iz vseh predmetov. (Tel. 040-212289, med 9. in 15. uro).

KROZEK YOGA & OMC »AMANDITA« iz Brisčkov st. 2, prireja jutranje tečaje yoge, in sicer ob torkih in petkih, od 9.00 do 10.30. Za vpisovanje in informacije - tel. st. 040-327488 ali 040-200916.

KD FRAN VENTURINI vabi clane, da obnovijo celoletno članarino pri odbornikih v društvu ob sobotah od 14.30 do 16.30.

DIDAKTICNO RAVNATELJSTVO NABREZINA sporoča, da se bo v soboto, 20. marca pričel v Zgoniku tretji kuharski tečaj tipičnih lokalnih jedi pod vodstvom g. Vesne Gustin. Interesenti naj se telefonsko javijo na tel. 040-200136 od 8. do 14. ure do vključno sobote, 6. marca 1999.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

VSI MOJI SINOVI

Režija ZVONE SEDLBAUER

v ponedeljek, 8. t.m., ob 20.30 IZVEN ABONMAJA
v torek, 9. t.m., ob 20.30 RED E
v sredo, 10. t.m., ob 20.30 RED D
v četrtek, 11. t.m., ob 16.00 RED C
v petek, 12. t.m., ob 20.30 RED A in F
v soboto, 13. t.m., ob 20.30 RED B

v gledališču CRISTALLO

Brezplačno parkirišče v Ul. Padovan, odprto za večerne predstave

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO TRST

vabi na zanimivo in poučno predavanje

JAME IN JAMARJI

O vseh aspektih jamarstva bo govorila

Donora Verša iz Ljubljane, ob prikazu barvnih diapozitivov

Danes, 4. marca, ob 20.30, v Gregorčičevi dvorani

VČERAJ-DANES

Danes, ČETRTEK,
4. marca 1999
MISLAV

Sonce vzide ob 6.39 in
zatone ob 17.55 - Dolžina
dneva 11.16 - Luna vzide
ob 20.15 in zatone ob 7.50

Jutri, PETEK,
5. marca 1999
HADRIJAN

VREME VČERAJ OB
12. URI: temperatura
zraka 8,9 stopinje, zračni
tlak 1041 mb ustaljen, ve-
ter zahodnik 10,8 km na
uro, vlaga 95-odstotna,
nebo oblačno, morje rahlo
razgibano, temperatura
morja 7,3 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

Rodili so se: Sam Rolfi,
Linda Kaiser, Agnese Olivi.
Umrli so: 84-letni Wal-
ter Sturari, 83-letni Anto-
nio Calvani, 87-letna Do-
nata Makuz, 90-letna Lui-
gia Pieri, 88-letna Maria
Pasqualis, 73-letna Licia
Tenze, 92-letna Anna Giu-
rada, 77-letni Ermanno
Zucchini, 87-letna Maria
Mazzarolli, 72-letni Bruno
Crevatin, 81-letna Maria
Teresa Sfecci, 89-letna Li-
na Ziron, 85-letni Pasqua-
le Sherwood, 100-letna
Gemma Decleva, 91-letna
Luigia Lucchesi.

LEKARNE

Od ponedeljka, 1. mar-
ca, do sobote, 6. marca
1999

Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od
13.00 do 16.00
Trg Libertà 6 (tel. 040
421125), Skedenj - Ul. dei

CVETLIČARNA V CENTRU NABREŽINE

bo ponovno odprta
od petka, 5. marca dalje

Nova upraviteljica Marina
bo skušala ugoditi
vsem vašim željam

NABREŽINA Center 108/a
tel. 040/90037/5

OBVESTILO IZLETNIKOM

Naše bralce, ki so se prijavili za izleta v EGIPT in v
RIM prosimo, da poravnajo

DRUGI OBROK VPISNINE

(800.000 lir za Egipt in 250.000 lir za Rim) **v torek,**
9. marca med 9. in 13. uro, v upravi našega
dnevnikarja v Ul. Montecchi 6.

LEVI DEMOKRATI DOLINSKE OBČINE

prirejajo

jutri, v petek, 5. marca, ob 20.30

v mali dvorani gledališča F. Prešeren v Boljuncu
odprto srečanje na temo

REFORMA KRAJEVNIH UPRAV, ZAŠČITNI ZAKON IN DRUGA AKTUALNA VPRAŠANJA

Razpravo bosta uvedla podpredsednik deželne svete
MILOŠ BUDIN in poslanec ANTONIO DI BISCEGLIE

AMBASCIATORI -
16.30, 18.20, 20.15, 22.15
»A bug's life«, prod. Walt
Disney.

GIOTTO MULTISALA
1 (Ulica Giotto 8) - 16.00,
18.00, 20.00, 22.00 »La pro-
posta«, i. Willim Hurt in
Kenneth Branagh. Prepove-
dan mladini pod 14. letom.

GIOTTO MULTISALA
2 - 16.30, 18.20, 20.20,
22.20 »L'Impostore«, i. Tim
Roth.

NAZIONALE 1 - 16.30,
18.20, 20.15, 22.15 »Pay-
back«, i. Mel Gibson.

NAZIONALE 2 - 15.45,
17.50, 20.00, 22.10, »Nemì-
che amiche«, r. Chris Co-
lumbus, i. Julia Roberts,
Susan Sarandon.

NAZIONALE 3 - 16.00,
18.00, 20.05, 22.15 »Attac-
co al potere«, i. B. Willis,
D. Washington.

NAZIONALE 4 - 15.45,
18.45, 21.45 »Vi presento
Joe Black«, i. Brad Pitt,
Anthony Hopkins.

MIGNON - 16.00 - 22.00
»L'ultima vamp«. Prepove-
dano mladini pod 18. le-
tom.

CAPITOL - 16.30, 18.20,
20.15, 22.15 »Out of sight«,
r. Steven Soderbergh, i.
George Clooney, Jennifer
Lopez.

ALCIONE - 17.45,
20.00, 22.10 »La cena«, r.
Ettore Scola, i. Vittorio Ga-
sman in Stefania Sandrelli.

PIREDITVE

PD SLOVENEK Boršt-
Zabrezec vabi jutri, v pe-
tek, 5. marca, ob 20.30, v
Srenjsko hišo v Boršt na
ponovitve glasbene igre v
dveh dejanjih »Obleka na-
redi cloveka?«, nastopajo
člani dramske skupine PD
Slovenec in MePZ Slove-
nec-Slavec, režija Boža Hr-
vatič, in veseloigre v do-
mačem narečju »An ljep
spomin in tude...«, nasto-
pajo člani dramske skupine
PD Slovenec, režija Ingrid
Verk.

KD SKALA IZ GROPA-
DE priredi v soboto, 6. mar-
ca 1999 PRAZNIK ŽENA.
Zabaval vas bo Zamejski
kvintet. Rezervacije na tel.
st. 040-226631 ali 040-
226802, v večernih urah.
Vabljeni!

KD FRAN VENTURINI
vabi v nedeljo, 7. marca, ob
17. uri, na KONCERT
MoPZ LOSKI GLAS iz Za-
gorja ob Savi. Sodelujejo
MoPZ F. Venturini in har-
monikas Denis Novato s
svojimi gojenci.

KD KRASKI DOM pri-
redi ob priliki praznovanja
8. marca, ponovitve
otroške igre CAROVNICA,
KI NI MOGLA BITI ZLOB-
NA. V cast ženskam bo za-
pela tudi moska pevska
skupina KD Kraski dom.
Prireditve se bo odvijala v
nedeljo, 7. marca, ob 17.
uri, v kulturnem domu na
Colu. Vabljeni!

SKD TABOR vabi na
praznik dneva žena v Pro-
svetni dom na Opčinah, v
nedeljo, 7. marca, ob 17.
uri. Priložnostna beseda
Drago in Toio. Program
bodo oblikovali MoPZ Ta-
bor, Jasna Kneipp ob
spremljavi Egona
Tauerja, plesna skupina
Show Chance. Za ples in
zabavo bo igral Aleksan-
der Ipavec. Poskrbljeno bo
za domač buffet.

GLASBENA MATICA
TRST - Koncertna sezona
98/99 - KOMORNI GO-
DALNI ORKESTER SLO-
VENSKE FILHARMONIJE,
v torek, 9. marca 1999, ob
20.30 v Deutscher Hilfsve-
rein, Ul. Coroneo 15. Soli-
st Zoran Marković, kontra-
bas. Na sporedu: Mozart,
Krek, Mendelssohn, Ko-
goj, Britten.

DRUŠTVO SLOVEN-
SKIH UPOKOJENCEV pri-
re v sredo, 10. marca, ob
16. uri v Gregorčičevi dvo-
rani, Ul. Sv. Franciška 20,
PROSLAVO DNEVA ŽEN-
SK - 8. MARCA. Na har-
moniko bo igral Denis No-
vato, recitala bo Bogomi-
la Kravos, pesmi - Marija
Mijot. Po programu se bo-
mo zadržali na kratki
družabnosti. Vabljeni!

ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVEN-
SKE SOLE obvešča, da za-
pade v soboto, 13. marca
1999 rok za predstavitev
prošenj za preместitve uč-
nega osebja osnovnih,
nižjih in višjih srednjih
sol ter v torek, 23. marca
1999 za preместitve učne-
ga osebja otroških vrtcev.
V uradu Sindikata sloven-
ske sole, ul. Carducci 8,
tel./fax 040370301, nudi-
mo obrazce in informacije
ob torkih in četrtek, od
16. do 17.30.

IZLETI

SK BRDINA organizira
v nedeljo, 7. marca avto-
busni izlet v Trbiž ob pri-
liki Zimskih sportnih iger.
Informacije na tel. st. 040-
212859 in 040-299573.

ZUPNIJA SV. JERNEJA
NA OPČINAH prireja JU-
BILEJNO ROMANJE V
JORDANJO, NA SINAJ IN
V EGIPT od 13. do 20. mar-
ca 1999. Poudarek bo na
spoznavanju krajev 40-
letne poti izvoljenega ljud-
stva iz Egipta v obljublje-
no deželo. Informacije in
prijave na tel. st. 040-
211276 (pustite vase spo-
ročilo na tel. tajnici, pokli-
cali vas bomo).

SKD CEROVLJE-
MAVHINJE priredi v ne-
deljo, 14. marca izlet na
MONTE ELMO. Za infor-
macije lahko kličete na tel.
st. 040-291078 in 040-
2916110, od 19.30 do
20.30.

Loterija

	51	71	61	7	33
BARI	51	71	61	7	33
CAGLIARI	62	86	60	63	85
FIRENCE	40	18	44	32	22
GENOVA	12	21	52	27	58
MILANO	51	80	88	64	36
NEAPELJ	62	1	44	72	17
PALERMO	66	18	32	60	15
RIM	41	4	69	40	24
TURIN	42	73	16	29	61
BENETKE	77	84	69	64	51

Super

Enalotto 40 41 51 62 66 80 77

Nagradni sklad 24.086.881.585 - lir
Brez dobitnika s 6 točk. - Jackpot 36.691.334.523 - lir
1 dobitnik s 5+1 - Jackpot 10.277.739.700 - lir
37 dobitnikov s 5 točkami 130.199.400 - lir
5.043 dobitnikov s 4 točkami 955.200 - lir
218.142 dobitnikov s 3 točkami 22.000 - lir

Hip hip hura, danes v
Sesljanu naš

Fulvio

21 let ima.

Vse najboljše mu
zeliyo

mama Nadja, tata
Paolo, vsi nonoti
in njegova Irena

KLUB UPOKOJENIH
KMETOV prireja petd-
nevni avtobusni izlet v
Berlin, od 5. do 10. aprila
t.l. Za vse informacije
kličite na tel. st. 040-
631494 ali ob sredah po-
poldne na 040-251196.

MALI OGLASI

LEKCIJE angleščine za
višje in srednje sole. Tel.
040-213861.

NEGUJEM starejše ose-
be, 24 ur na 24, s 15-
dnevno menjavo. Imam
ze izkušnje. Tel. st.
0038667-31229, od 18. do
20. ure.

PRODAM stanovanje v
Ul. Cologna v dobrem
stanju, 70 kv.m., z balko-
nom in dvigalom, v 3.
nadstropju. Tel. 040-
412549, v večernih urah.

NA PRIREDITVI Slo-
venija party v Hotelu Sa-
voya Excelsior, dne 23. ja-
nuarja, smo našli uhan!
Lastnik naj se oglasi pri
Slovenski prosveti, od po-
nedeljka do petka, od 9.
do 17. ure, na tel. st.
040/370846.

PRODAM mizo za teh-
nično risanje. Tel. 040-
330320.

ISCEN delo kot hisna
pomocnica, nudim po-
moč starejšim osebam tudi
24 ur dnevno v Trstu ali
okolici. Tel. 0038667-
31484, od 19. do 20. ure.

PRODAM dobro oh-
ranjen motorček Malaguti
Fifty Full CX Mix. Tel.
040-229286.

PRODAM Lancia The-
ma 2000 LS 16 ventilov,
december '92, full optio-
nal, cena po dogovoru.
Kličite na tel. st. 040-
201164.

PRODAM zelen metaliz-
ziran BMW 318 I coupe,
letnik '87, v zelo dobrem
stanju. Revizija opravljena
do oktobra 2000. Cena
3.000.000, oz. po dogovo-
ru. Podarim stiri kolesa z
zimskimi gumami. Tel.
0481-82353 zvečer ali
0347-1516964.

34-LETNA GOSPA,
postena in zanesljiva išče
kakrsnokoli delo, tudi kot
hisna pomocnica, baby-
sitter in drugo. Tel. st.
040-811396.

PRODAM tri stare
kamnite posode. Na ogled
so v Doberdobu, Ulica Bo-
neti 2.

PRODAM avto alfa 75
v zelo dobrem stanju, star
10 let, z novimi gumami
in komaj opravljeno revi-
zijo. Cena po domeni.
Tel. 040-251039, v večer-
nih urah.

PRODAM FIAT SCU-
DO 1.9 D EL v dobrem
stanju, letnik '96, s tremi
sedeži, cena 18 milijonov
lir ali po dogovoru. Tel.
040-281257 ali 0330-
462560.

PRODAM audi A4, let-
nik '96, sive metalizirane
barve, full optionals. Tel.
040-215381.

PRODAM ford fiesta
1300, letnik '94, 55.000
km, klima, avtoradio, ze-
lene barve s kataliza-
torjem, za 11.000.000 lir.
Tel. 040-425037.

PRI BIBCU v Krizu je
odprto ob četrtek, petkih
in sobotah. Tel. 040-
220722.

OSMICO sta v Sama-
torci odprla Boris in Gigi.
OSMICO sta odprla
Cvetka in Mirko Briscak,
Brisce st. 3.

OSMICO je odprl Ivan
Antonic, Cerovlje 34.
Toči crno in belo vino.

OSMICO je odprl Zida-
rič v Praproto st. 23.

V **MEDJE VASI** imata
odprto osmico Gianna in
Bojana.

OSMICO ima v
Lonjerju Fabio Ruzzier.
Poskrbljeno za prigrizek.

OSMICO je odprl Igor
Grgic, Padrice 193. Toči
crno in belo vino. Vablje-
ni!

OSMICO je odprl
Srečko Stolf, Salez 46.
Toči crno in belo vino.

OSMICO ima Josip
Berdon, Pulje pri Domju
123.

OSMICO ima v Zgo-
niku Janko Kocman.

KMECKI TURIZEM
Ostrouška, Zagradec, je
odprt ob petkih, sobotah
in nedeljah. Nudi tople
jedi in domače vino. Alex
in Antonella se pripo-
ročata za obisk.

KMECKI TURIZEM
Skerlj, Salez 44, je odprt
ob petkih, sobotah in ne-
deljah. Tel. st. 040-
229253.

PRISPEVKI

V spomin na Angela
Stoko daruje Poldo Vato-
vec 30.000 lir za Kulturni
dom Prosek-Kontovel.

Namesto cvetja na grob
Dušana Kosute darujeta
Walter Pertot in Marko
Pekica z družinama
200.000 lir za OS Alberta
Sirk v Krizu.

V spomin na Ivanko
Segina vd. Luksa darujeta
Elvira in Danci Bukavec
100.000 lir za Kulturni
dom Prosek-Kontovel.

V spomin na soseda
Borisa Sardoča darujejo
David, Marta in Marica
25.000 lir za SKD Vigred.

Ob 37. obletnici smrti
moza in očeta Zdenka
Colje darujejo žena
Ivanka ter hčerki Alenka
in Danica 50.000 lir za
Društvo slovenskih
upokojenecv.

V spomin na Srečka
Repinca daruje Ivanka
Colja 30.000 lir za Sklad
Mitja Cuk.

Namesto cvetja na grob
Srečka Repinca darujeta
Stanka in Riko 20.000 lir
za Sklad Mitja Cuk.

V spomin na svoje
pokojne daruje Marija
Grgic 50.000 lir za Bazovski
dom.

V spomin na Milka
Grgiča daruje družina
Grgic (Padrice) 50.000
lir za Skupnost Družina
Opcine.

V spomin na Angela
Stoko darujeta žena Mira
in sin Valter 300.000 lir
za MoPZ »Vasilij Mirk«
Prosek-Kontovel, 100.000
lir za Kulturni dom Pro-
sek-Kontovel, 100.000 lir
za vzdrževanje spomenika
padlim NOB na Proseku
in 100.000 lir za vzdrže-
vanje spomenika padlim
NOB na Kontovelu.

Ob priliki Dneva slo-
venske kulture darujejo
za Društvo Slovencev
miljske občine: Petra Ko-
rošec 50.000 lir, Marija
Strajn 30.000 lir, Vesna
Tul 10.000 lir ter Marta in
Jurij Vodopivec 170.000
lir.

V spomin na Dorino
Cerne, Ivanko Mihalj in
Simplicijo Zerjal daruje
Rozica Počkar 30.000 lir
za Sklad Ota-Luchetta-
D'Angelo-Hrovatin.

V spomin na Simpli-
cijo Zerjal darujeta Mira
in Darinka Suman 50.000
lir za KD Ivan Grbec -
Skedenj in 50.000 lir ze
Etnografski muzej v
Skednju.

Namesto cvetja na grob
sestricne Marije Kosuta
por. Cattonar darujejo
Grozdana, Marija, Danila,
Giulio, Lucana, Eda, Ada,
Liana, Zofi, Marij in Slava
220.000 lir za SD Vesna.

V pocastitev spomina
naše drage zene in mame
Marije Cattonar darujeta
Franc in Paulo 100.000 lir
za SD Vesna.

V slovo dragi Mariji
Cattonar datujeta Zofka in
Fabio 20.000 lir za SD Ve-
sna. V isti namen darujejo

za SD Vesna: Luci z
družino 30.000 lir, Celi in
Gigi 15.000 lir, Adelina in
Tojo 30.000 lir, Liana in
Omero 15.000 lir, Arde-
mia in Gigi 20.000 lir, Al-
ba in Luci 20.000 lir,
Anamarija 10.000 lir, Toja
Tretjak 10.000 lir, Marija
Kosuta (Sirk) 10.000 lir in
Giuditta 10.000 lir.

V spomin na Marijo
Cattonar daruje podjetje
Velox 50.000 lir za SD
Vesna.

V isti namen darujeta
Marjeta in Ladi Sirca
(Praprot) 50.000 lir ter
Marta in Dauci 50.000 lir
za SD Vesna.

V pocastitev spomina
Cise Busetti darujeta
Franc in Paulo Cattonar
50.000 lir za SD Vesna.

Namesto cvetja na grob
Cise Busetti darujeta
Ančko in Lucana 20.000
lir za SD Vesna.

V spomin na brata
Alojzija, umrlega v
nemškem taborišču pred
54. leti, daruje sestra
Ivanka Badalic 50.000 lir
za vzdrževanje spome-
nika padlim v NOB na
Proseku.

Namesto cvetja na grob
dolgoletne članice Sem-
plicije Zerjal daruje KD
Ivan Grbec 100.000 lir za
Združenje stari skupaj.

V spomin na teto Sem-
plicijo Zerjal daruje
Aljosa Zerjal 100.000 lir
za KD Ivan Grbec.

Nosilci krste pokojnega
Angela Stocce darujejo
150.000 lir za FC Primorje
in 150.000 lir za Kulturni
dom Prosek-Kontovel.

V spomin na Ivano Pe-
trovic vd. Mihalj daruje
družina Franc Gustin
20.000 lir za Skupnost
Družina Opcine.

V spomin na Verico
Krizman vd. Puntar da-
ruje družina Franc Gustin
20.000 lir za Skupnost
Družina Opcine.

V spomin na Milka G-
gica darujejo Resnjakovi
50.000 lir za KD Slovan.

V spomin na gospo
Ivanko Petrovic vd.
Mihalj darujeta Dragica in
Ramiro Blazevic 50.000
lir za SPDT..

ZAHAVALA



GLEDALIŠČE GIOVANNI DA UDINE / GOSTOVANJE PICCOLA TEATRA

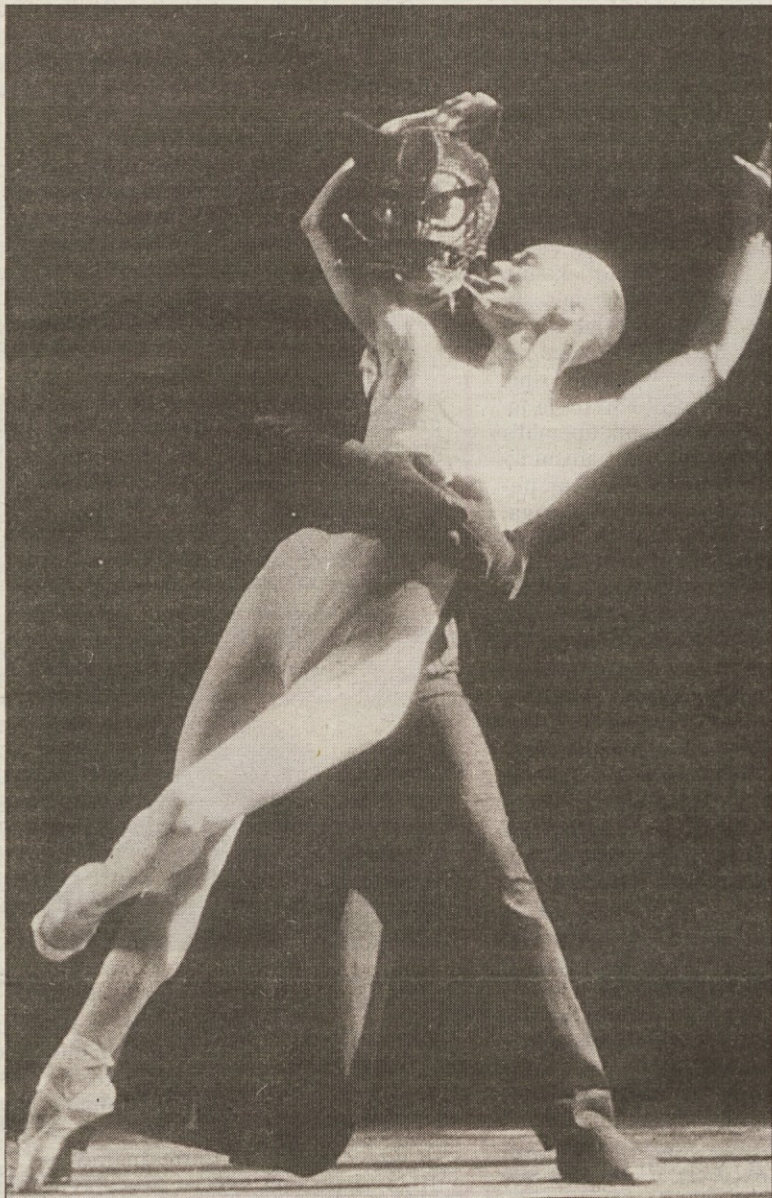
Sepulvedova galebka je končno odletela

Odrska postavitve dela z Oriello Dorella in drugimi

Galebka Fortunata (v italijanskem prevodu) in maček Zorba sta cilske-mu pisatelju Luisu Sepulvedi v Italiji prinesla izreden uspeh. Literarno delo za mladino Zgodba o galebki in mačku, ki jo je naucil leteti (Historia de una gaviota y del gato que le enseño a volar) je v italijanskem prevodu doživelo že 23. ponatis, po njem so povzeli uspešno risanko, se prej pa se je milansko gledališče Piccolo Teatro se za casa vodenja Gior-gia Strehlerja na predlog baletnice Orielle Dorella (na sliki z mačkom Zorbo, Francom Di Francescantoniom) odločilo za odrsko postavitev. Gledališko-baletno predstava z istim naslovom kot literarno delo, ki jo je Piccolo Teatro pripravil v lanski sezoni, so v letosnjo ponudbo uvrstili organizatorji sezone v videmskem gledališču »Giovanni da Udine«.

Odrska postavitve znanega dela, pisanega z nežno roko, vendar v odločen zagovor varstva narave in dobrih odnosov med različnimi, ni bila lahka. Režiser Walter Pagliago se je s koreografom Gheorghejem lancujem odločil za preplet pripovedi in plesa: pripovedovalec, ki ponazarja tudi avtorja, otroku razkriva zgodbo, ki se potem v slikah kaže tudi v plesu galebov (plesali so na glasbo Bacha, Haydna, Scarlattija, Tartinija in Vivaldija) in igri mačkonov ter ostalih živali. Pripovedovalec in otrok pa se vstopata in izstopata iz dogajanja, ki ga odlična uokvirja scena Giovan-nija Carluccia. Vsi izvajalci so odlični, omeniti pa je treba vsaj baletko Oriello Dorella kot galebko, Franca Di Francescantonia kot Zorbo (na sliki Fortunata in Zorba) in Franca Alpestrija v vlogi pripovedovalca.

(bip)



VIDEM / FILMSKA GLASBA

Živahna antologija filmske zgodovine

Nastopil je videmski Filharmonični orkester

Bosanski režiser Emir Kusturica je prekinil svoje sodelovanje s skladateljem Goranom Bregovićem. Skupaj sta ustvarila filmske umetnine kot »Arizona Dream« in »Underground«, sedaj pa nastopata vsak s svojo glasbeno skupino. Kusturica trdi, da bi se filmske glasbe ne smelo igrati izven njenega naravnega konteksta, Bregović pa je medtem opravil zelo uspešno turnejo po Italiji. Nastopil je tudi v Vidmu, navdušil in pripravil do plesa pa je celo resno in bolj konzervativno občinstvo glavne rimske simfonice ustanove »Accademia di S. Cecilia«. Debata se nadaljuje: Kusturica nastopa s svojo skupino, kjer sam igra bas kitara, medtem pa se filmska glasba vedno bolj pogosto in samostojno predstavlja v koncertnih dvoranh.

Tudi videmsko gledališče »Giovanni Da Udine« je 23. februarja priredilo koncert, ki je bil v celoti posvečen filmski glasbi. Videmski Filharmonični orkester je vodil dirigent Philippe Bender, na sporedu pa je bila glasba bolj in manj znanih avtorjev. Znano je, da je bil igravec in režiser Charlie Chaplin večkrat tudi avtor glasbe za svoje filme. V Vidmu smo poslušali splet njegovih melodij: pravzaprav je Chaplin melodije le nakazal, kompozicijo pa prepustil profesionalnim skladateljem.

Manj zanimiv in posrečen je bil venček motivov, ki jih je Gerard črpal iz znanih filmov kot »Dr. Zivago«, »Boter«, »Moski in ženska«, itd. To je bila nekaka antologija uspešnic, ki pa je le preveč nepovezano predstavila medsebojno oddaljene avtorje. Tvegano je glasbo ločiti od filma, se bolj tvegano pa je sestaviti lepljenko, v kateri se brez pravega smisla vrstijo glasbeni fotogrami.

Temu, ki jo je spisal Michel Legrand za film »Les parapluies de Cherbourg«, je sledila suita: sestavljale so jo tri teme, ki jih je Ennio Morricone spisal za filme Sergia Leoneja. Morricone se izraza v zelo

prefinjenem jeziku; vedno zna najti originalne in primerne zvočnosti, pa tudi melodije, ki gredo poslušalcem pod kožo. Kompozicijo je studiral pri Goffredu Petrassiju, rezultat pa je glasba, ki združuje strokovnost in genialnost.

Večkrat se razpravlja o tem, ali je avtor filmske glasbe umetnik ali obrtnik: kot na vseh področjih, tudi tu najdemo prave umetnike med velikim številom postenih obrtnikov. Med zadnje lahko prištevamo skladatelja Kadra, ki je bil vključen v videmski program. Poslušali smo njegovo glasbo za filma »Jesensko cvetje« in »Črna orhideja«, zato pa je bil kvaliteten skok toliko bolj opazen, ko je temu sledila Suita iz musicala »West Side Story«, ki je postal tudi uspešen film. Leonard Bernstein je genialna osebnost, ki je svoj pečat globoko vtisnil v glasbeno življenje druge polovice našega stoletja. Dirigent, pianist in skladatelj je imel čisto poseben dar, da je material za svoje skladbe črpal iz svoje izredno široke glasbene kulture in izkušnje ter ga izvirno preoblikoval in mojstrsko izdelal. V West Side Story se srečujeta, odbijata in spajata ameriška in hispansko-ameriška glasbena kultura, polni blišča, ritma, pa tudi zapeljivih melodij (Maria, Tonight...). Videmski orkester se je v Bernsteinovi skladbi res izkazal. Celotni program je dirigent Philippe Bender vodil zelo živo in smiselno, Bernstein pa je z lepoto in bogastvom svoje glasbe orkestru ponudil še dodatne možnosti, da so solisti (posebno prva violina, trobenta, rog in angleski rog) in skupine (v prvi vrsti tolkala) izrazito izstopali.

Videmsko občinstvo je svoj orkester nagradilo z navdušenim aplavzom. Dirigent Bender je svojemu uspešnemu nastopu dodal ponovitev Chaplinove melodije in kratek Bernsteinov odlomek, ki sta zaključila živahen in prijeten koncert.

Katja Kralj

KANALSKA DOLINA

Dan slovenske kulture v znamenju Koseskega

V petek, 26. februarja je Slovensko kulturno središče Planika v Kanalski dolini priredilo že tradicionalno proslavo dneva slovenske kulture. Večerna prireditve, ki je potekala v Beneski palači v Neborjetu in trajala poldrugo uro, je bila posvečena slovenskemu romantičnemu pesniku in Presenovanu Veselu Koseskemu.

V kratkem referatu je njegovo delo in pesniški projekt predstavil mladi slovenski pesnik in umetniški zgodovinar Mi-klavž Komelj, ki je tudi recitiral izbrane pesmi Koseskega. Drugo žarišče večera so bili kot po navadi otroci, slusatelji tečajev slovenscine v okviru SKS Planika, ki so recitali izbrane ljudske pesmi iz etnografskega zbornika Karla Streklja z začetka našega stoletja. Izbor je bil naravn na tematike in motive, ki jih je uporabljal tudi Preseren v svojih poezijah. Letošnji glasbeni gostje

so bili člani moskega okteta Zirovnica, ki so prireditve sklenili z miloglasno ugla-sbitvijo Presernove Strunam. Celotno prireditve je posnela televizija RAI 3 - slovenski program.

Prireditve se je udeležil tudi gospod mag. Marijan Schiffrer, poslanec Državne zbornice Republike Slovenije in predsednik Komisije za Slovenco po svetu in v zamejstvu v slovenskem parlamentu, ki je prisotne tudi kratko pozdravil. Med gosti je bil tudi slovenski konzul v Trstu Zorko Pelikan. V imenu lokalnih občinskih oblasti pa je zbrane pozdravil Renato Car-lantoni, odbornik za kulturo pri Obcini Trbiz, predsednik SKS Planika Rudi Bartaloth je uvodoma tudi prebral več toplih pozdravnih pism, med drugim pismi Petra Venclja, bivšega državnega sekretarja v Ministrstvu za zunanje zadeve Republike Slovenije, in Sergia Faleschinija, predsednika krajevne Gorske skupnosti.

LJUBLJANA / NARODNA GALERIJA

Na ogled restavrirane umetnine

Restavrirali Krizanega iz Pirana in ptujski oltar Konrada Laiba

V Narodni galeriji potekajo zadnja dela pri postavitvi razstave dveh restavriranih umetnin velikega pomena - Krizanega iz krstilnice župnijske cerkve sv. Jurija v Piranu iz 14. stoletja in dvostransko poslikanega gotskega krilnega Ptujkega oltarja Konrada Laiba iz 15. stoletja. Restavracija obeh spomenikov je potekala več let. Razstavo obeh spomenikov skupaj s ponazoritvijo strokovnih postopkov bo danes ob 18. uri v novem krilu galerije odprl prof. dr. Janez Hoefler. O pomenu obsežnih in zahtevnih restavratskih del so na novinarski konferenci včeraj spregovorili direktor Narodne galerije dr. Andrej Smrekar, vodja Restavratskega centra Republike Slovenije dr. Josip Korošec ter voditelja restavratskih del Nuka Dolenc Kambič (Krizani) ter Ivan Bogovčič (oltar). Omenjeni center je letos prejel kar tisoč prijav za restavratske intervencije, letno pa "zmore" takšne posege opravljati na 50 do 70 objektih spomeniškega varstva.

Monumentalni lik Krizanega iz Pirana so izdelali v 14. stoletju v neki beneski delavnici, in sicer iz lesa in poslikali v tehniki tempere. Ta lik trpečega Kristusa je eden ključnih spomenikov srednjeveškega kiparstva v slovenski dediščini. Ob pripravah na razstavo Gotsko kiparstvo v Sloveniji v Narodni galeriji leta 1973 je konservatorski atelje Zavoda za spomeniško varstvo SR Slovenije opravil zahtevno restavriranje in kipu je bil vrnjen avtentni videz. Prezentacija Krizanega v krstilnici pa lesenim plastikam - kot sta v studijskem zvezku o obeh restavriranih umetninah zapisala dr. Smrekar in dr. Korošec - predvsem zaradi vlažnega morskega zraka ni najbolj ustrezala. Priložnost za ponovno restavriranje nastalih poškodb se je ponudila ob

simpoziju in razstavi Gotika v Sloveniji, ki so ju v letih 1994 in 1995 pripravili v Narodni galeriji. Restavriranje je potekalo v Restavratskem centru Republike Slovenije med letoma 1995 in 1998. Z dodatnimi raziskavami so pridobili določene podatke, ki dopolnjujejo podobo o formalnih in tehničnih značilnostih kipa. Ti so posebej koristni za nadaljnjo strokovno obravnavo in ohranjanje tega srednjeveškega spomenika, pomembnega dela siršega kulturnega pojava na območju vzhodne in severne jadranske obale. Krizanega iz Pirana naj bi predstavili se na razstavi Gotika v Istri, ki jo pripravlja Pokrajinski muzej v Kopru.

Ob razstavi Gotika v Sloveniji so se strokovnjaki odločili tudi za ponovno restavriranje krilnega oltarja salzburskega mojstra Konrada Laiba iz prostijske cerkve sv. Jurija na Ptuj. Restavriranje je trajalo od leta 1996 dalje. Oltar so leta 1930 na zahtevo konservatorja Franceta Steleta zaradi boljših pogojev varovanja skupaj s prav tako gotskim lesenim polihromiranim kipom sv. Jurija premestili v Pokrajinski muzej na Ptuj. Po zadnji restavratski obnovi notranjine sv. Jurija so na zahtevo lastnikov Laibov oltar in kip po 58 letih vrnili v cerkev. Dr. Korošec in dr. Smrekar opozarjata, da je "odločitev, med prvimi takšne vrste, temeljila na prepričanju, da ju je treba vrniti v prostor, v katerega dejansko sodita", vendar je takšno odločitev "mogoče sprejeti samo pod pogojem, da boso vsi vpleteni z enako avtoriteto in gorečnostjo vztrajali pri vzpostavitvi najboljših dosegljivih razmer hranjenja in varovanja na zdaj določenem mestu". Kajti, "lastništvo ni samo pravica, nalaga tudi dolžnosti, enako velja za upravljanje". (STA)

NOVICE

Šterkov Ekspres, ekspres nagrajen v Monsu

Na 15. mednarodnem filmskem festivalu lubezenskega filma v Monsu v Belgiji, ki je letos prvič imel tudi tekmovalni značaj, je slovenski film Ekspres, ekspres Igorja Sterka prejel posebno nagrado žirije. Veliko nagrado žirije pa so podelili kitajskemu filmu Xiu xiu. Za Sterkov film je bila to že 13. nagrada na mednarodni ravni. (STA)

Montenegrini in Montenegro Art 2000 v Ljubljani

V okviru turistično-kulturne manifestacije Dnevi Črne gore v Sloveniji, ki bo od 8. do 14. marca v Ljubljani, se bodo predstavili tudi črnogorski gledališčniki in likovni umetniki. V Slovenskem mladinskem gledališču bodo gosti iz Črne gore odigrali predstavo črnogorskega Narodnega gledališča iz Podgorice in Mesta gledališča (Grad Teatar) iz Budve z naslovom Montenegrini avtorice in režiserke Radmile Vojvodić. Moderna galerija iz Budve pa bo v galerijo Kompas prinesla razstavo slik Montenegro Art 2000. Na razstavi, ki jo bodo odprli 8. marca ob 20. uri, bodo predstavljena dela 18 avtorjev, med njimi tudi utemeljitelj črnogorske moderne, kot sta Peter Lubarda (1907-1974) in Milo Milunović (1897-1967), ki so Črno goro uveljavili v jugoslovanskih in evropskih likovnih tokovih. Na ogled bodo tudi dela - takorekoč v celoti gre za olja na platnu - drugih evropsko uveljavljenih avtorjev, kot so Miodrag Djurić - Dado, Vojo Stanić, Nikola Gvozdenović, Dimitrije Popović, ter predstavnikov mlajše generacije, rojene v 60-ih letih, večinoma se solane na beograjski likovni akademiji (Momčilo Macanović, Vaso Nikčević, Ratko Odalo Črnogorci se bodo s podobnim programom od 15. do 20. marca predstavili se v Sarajevu. (STA)

Podelili špansko literarno nagrado za leto 1999

V Madridu so v torek podelili literarno nagrado Alfaguara za leto 1999. Med 513 južnoameriških in španskih pisateljev, ki so se potegovali za nagrado, je žirija izbrala španskega pisatelja in novinarja Manuela Vicenta in ga nagradila za njegov roman z naslovom Son de Mar (Glas morja). Nagrado so prvič podelili minulo leto, prejela pa sta jo kubanski pisatelj Eliseo Alberto in Sergio Ramirez iz Nikaragve.

POEZIJA / FERRUCCIO JAKOMIN - ISTRSKE PESMI

Otožne, zrele pesmi mladega ustvarjalca

Zbirka je izšla pri Mladiki ob 40-letnici avtorjeve smrti

Istra je zemlja, ki jo sele odkrivamo. In v zadnjih casih je to odkrivanje postalo vse bolj sistematično. Čeprav nam je istrska zemlja blizu, čeprav si z njo delimo del zgodovine, narečne podobnosti in ljudske običaje, smo bili od tistih krajev dolgo oddaljeni. Zaradi meje, najbrž pa tudi zato, ker so vasi v notranjosti istrskega polotoka tako daleč od velikih kulturnih, političnih in turisticnih središč. Poti nas vedno znova vodijo do Ljubljane, ko obrnemo proti severu, ali do Obale, ko se nam zahoče juga. Potem se je začelo naše odkrivanje Istre, ki je postala snov za etnoloske raziskave, članke, razprave, oddaje. In poezijo.

Pri založbi Mladika je izšla zbirka poezij Ferruccia Jakomina Istrske pesmi. Niso nastale na valu tega raziskovalnega razpoloženja, o katerem smo zgoraj pisali. Nastale so namreč v petdesetih letih.

Treba jih je brati v trenutku pravega razpoloženja, te poezije. Ko so sredi zime ulice prazne in popoldnevi hladni in je v daljavi komaj videti delček morja. Takrat je mogoče brati o ribicu, ki v starosti gleda proti por-



Ferruccio Jakomin
ISTRSKE PESMI

ticu, kjer je njegova barka. Ali o zidarju, ki se iz mesta tik pred mrakom vrača domov. Ali pisma materi in očetu.

Ferruccio Jakomin se je rodil leta 1930 v Pobegih pri Kopru. Po vojni se je preselil v Trst. Leta 1958 je umrl v prometni nesreči. Njegove pesmi so torej nastale takrat, ko je bil star približno toliko kot jaz danes. A si je onkraj njegovih verzov težko predstavljali dvajsetletnika.

Poezije dajejo na primer jasno čutiti rez, ki je avtorja ločil od rojstnega kraja in od domačih. Ta rez je tudi sam Jakomin doživljal s tako očitno slutnjo dokončnosti, da je njegove besede težko pripisati mlademu človeku. Ali pa je morda res, da pesniki čutijo drugače kot drugi ljudje. Kosovel, denimo. Ali Murn, Kette. Kdo bi njihove verzje pripisal dvajsetletnikom? Primerjava s Kosovelom,

Kettejem in Murnom ni naključna. Nekateri verzi spominjajo na njihove impresionistične poezije. Utrinke, za katerimi vse mine.

Tudi v doživljanju krajev, ljudi, njihovega vsakdana, njihovih usod - tudi v doživljanju vsega tega je Ferruccio Jakomin starejši od svoje starosti. Včasih ima bralec občutek, da sta tiste verzje res napisala istrski kmet, ribič ali delavec. Njihov je jezik, ki ga pesnik uporablja - tu pa tam kak narečni izraz, tu pa tam kaj pesniško bolj vzvišenega, potem spet preprosta izpoved. Njihove so misli: o tisini, o žalosti, o smrti.

Pretresljivo je domotožje, čustvo človeka, ki je za vedno zapustil dom. Človeka, ki ima globoko v zavesti tale »za vedno«. Kot bi se čas ustavil, kot bi zgodovina ne obračala listov, da se eni vračajo in drugi odhajajo. Le otroška brezskrbnost mine, meni pesnik. Vse ostalo pa ima tako težo, da človeka ne zapusti nikoli. Vse ostalo je svet odločitev, spominov, razmišljanj.

Poezijo je treba brati v trenutku posebnega razpoloženja.

Matejka Grgić

DOBROVO / HITOVE MUZE

Nastopili so trije izvrstni mladi slovenski glasbeniki

Trije izvrstni mladi slovenski glasbeniki, kitarist Tomaž Rajterič, saksofonist Matjaz Drevensek in pianist in saksofonist Milko Lazar so bili v petek, 26. februarja gostje četrkovnega koncerta Hitovih muz v viteski dovrani gradu Dobrovo. Ze s svojo dovolj nenavadno zasedbo in seveda tudi z že večkrat opevano vrhunskostjo so koncertanti napovedali enkratnega glasbeni dogodek. V prvem delu večera, ki je žal tudi tokrat postavil same interprete v nezavidljivi položaj - saj so morali igrati v precej ohlajeni dvorani - je kljub temu s prefinjeno, občuteno igro v dovrani izvedbah del spanskimi in kubanskimi avtorjev občinstvo najprej navdušil Tomaž Rajterič. Uvodna Etuda št. 12, nekoliko počasnejša skladba španskega virtuozna na kitari Fernanda Sora je sicer še odražala nekoliko manj čisto kitararsko igro, že v naslednji Etudi št. 6 v A-duru op. 6 istega skladatelja, pa je Tomaž Rajterič zablzel z vsemi svojimi izjemnimi poudarjenimi vrlinami. Čudovit ton in muzikalčno intenzivne glasbeme pripovedi so - kljub tehnično nekoliko manj brezhibnim izvedbam - vno- vič razkrivale bogastvo in dražljivost literature za šest-strunsko glasbilo, literature, ki so jo v glasbe-

no zakladnico prispevali skladatelj, i kot so Fernando Sor, Leo Brouwer in Enrique Granados.

Drugi del koncerta nas je popeljal v povsem drugačno glasbeno atmosfero, poudarek pa so mu dajala dela Johanna Sebastian Bacha in njegovega drugega sina, skladatelja in cembalista Carla Philippa Emanuela Bacha. Seveda pa je teh baročno-klasicičnih biserih prioriteto zanimivega in dražljivega imel sopran saksofon, instrument, ki s svojo mladostjo nima nikakršnih skupnih harmonij z glasbo, ki je nastajala ob koncu 17. stoletja ali v sredini 18. stoletja. Saksofonist Matjaz Drevensek, brez dvoma izjemni muzik, izredni virtuos na saksofonu, je s subtilno in tehnično bleščalo igro v Bachovih skladbah, v originalu pisanih za violino, flavto in cembalo (Sonata št. 6 v G-duru, BWV 1019, Sonata v g-molu, H 542, 5, Sonata v Es-duru, H545) iz instrumenta izvaljal tople, zametne zvoke oboe in klarineta in pri tem mu je zelo korektno in interpretacijsko kleno pomagal Milko Lazar, sicer pianist in saksofonist, ki pa se je tokrat predstavil kot izvrstni cembalist (v Allemandi iz Sonate v e-molu, W 62-12 C. P. E. Bacha tudi kot solist).

Tatjana Gregorić

LJUBLJANA / SKLAD J. JURČIČA

Nagrado za leto '98 so dodelili Programu Ars

Dobitnik nagrade sklada Josipa Jurčiča za leto 1998 je tretji program Radia Slovenija oziroma Program Ars, kot se imenuje od začetka samostojne države. Po mnenju upravnega odbora sklada Program Ars v današnjem informacijskem ozračju slovenskega prostora izstopa kot izjemno pomemben medij, ki zagotavlja elitni kulturni program, pri tem pa se ne izogiba tudi živemu utripu aktualnih razsežnosti na področju kulture. Nagrado sklada Josipa Jurčiča so tokrat podelili že sesto leto, skupno pa jo je prejelo 12 posameznikov - novinarjev, urednikov in publicistov.

Kot je v obrazložitvi k nagradi za leto 1998 zapisal Niko Grafenauer, sicer član upravnega odbora sklada, je v svetu fantazem, enodnevnih mitov, podob in fikcij vrednost Programa Ars za uveljavljanje kulture kot integralne sestavine zavesti o sebi in svetu, ki nas obdaja, neprecenljiva. Z ozkim krogom urednikov in s široko podporo sodelavcev je tretji program ves čas kljub občasnim institucionalnim težavam na informativni ravni vztrajno tvoril protitelesa zoper osiromašenje duha in populistično glamuristvo, s tem pa tudi zoper podcenjevanje visoki kulturi privržene publike, kot se pojavlja v drugih medijih.

Zacetki tretjega programa Radia Slovenije segajo 35 let nazaj, ko sta mu pod vodstvom prvega urednika dr. Boruta Loparnika pripadali le dve uri dnevnega programa. Danes, ko mu uredniku Vladimir Kocjancić, pa Radio Ars oddaja celih 24 ur. Na teden predvajajo več kot 140 oddaj, od cesar je približno polovica glasbenih. Kljub temu, da je v celotni programski shemi govornega dela le 10 do 20 odstotkov, pa po besedah Kocjancića ne gre za zanemarljiv delež, saj bi, če bi oddaje objavili v pisni obliki, dobili kar 500 strani. Zato je Radio Ars, kot so ugotavljali ustvarjalci programa, kljub na videz nizkemu deležu poslušalcev, sicer značilnem za vse podobne radijske programe v svetu, najmnostnejši kulturni posredovalec na Slovenskem, hkrati pa tudi soustvarjalec kulturnega utripa.

Sklad Josipa Jurčiča sta zaradi vse pomembnejše vloge medijev v slovenski družbi in državi leta 1993 ustanovila skupščina Nove revije in upravni odbor Društva slovenskih pisateljev. Sklad financira nagrade in stipendije za novinarje, svobodne publiciste in urednike, ki odgovorno, intelektualno in verodostojno pišejo o družbenem, kulturnem, političnem in gospodarskem življenju, in sicer neodvisno od političnih in finančnih vplivov. Člani njegovega upravnega odbora pa so po besedah Nika Grafenauerja vsi "živi spremljevalci kulturnega dogajanja na Slovenskem". (STA)

CANNES / 32. MIDEM

Pestro dogajanje na letošnjem glasbenem sejmu

Od 24. do 28. januarja je v Cannesu potekalo vsakoletno srečanje glasbenih založniških his Midem. Obsirno glasbeno razstavišče v slavnem Palaisu des Festivals se je v vsej bohotnosti izkazalo tudi v tej izvedbi in prikazalo vse novosti. Mednarodni glasbeni sejem, ki so ga tokrat pripravili že dvaintrideset, je namreč svetovno najpomembnejši dogodek za celotni glasbeni business. Letos je bilo prisotnih skoraj 4.000 glasbenih podjetij iz 94 držav.

Ze nekaj let na vsaki izvedbi Midema predstavijo »državo leta«, torej zablesti prav država, ki se je v preteklem letu najbolj izkazala na glasbeno-založniškem področju. Letos so organizatorji izbrali Švedsko, tako je bil sobotni »gala« večer posvečen Švedski s koncertom »Cool Sweden« oziroma s predstavijo najboljših novih švedskih talentov. Na

vi talenti, kot zaključek pa so izbrali večer posvečen Astorju Piazzolli, kjer je zapela tudi Milva v spremstvu argentinskega kvinteta Binelli.

Torek je izpadel bolj klavrno, ce izvzamemo nastop dveh irskih skupin, Brilliant Trees in The Committed, med dnevom pa je bilo (zal istočasno) več pomembnih konferenc in srečanj o avtorskih pravic vzhodno evropskih državah, novih ciljih v glabeni industriji.

Natrpni dnevni program srede je kar zmedel obiskovalce, na koncertni ponudbi pa sta izstopala dva dogodka: prvi je bil večer posvečen stoti obletnici španskega društva avtorskih pravic SGAE, kjer so se predstavili umetniki flamenka, kot npr. plesalca Antonio Canales in Sara Baras in pevci Enrique Morente, Estella Morente, Carmen Linares ter znameniti kitarist Juan Manuel Canizares; nedaleč stran pa je bil istočasno večer posvečen kitari. To je bil nekoliko nekonvencionalen koncert, ki so ga organizatorji uvrstili med klasične nastope, bil pa je zamišljen kot pravi zaključni koncert festivala, zato so na njem igrale tudi nekatere glasbene zvezde. Ob spremljavi deželne orkestra Cannes Provence Alpes Cote Azur pod vodstvom Philippa Benderja se je najprej predstavil mladi francoski kitarist in skladatelj Christian Rivet, ki pa se ni najboljše odrezal. Nato so na oder stopili odlična jazz kitarista Bireli Lagrene in Sylvain Luc, izvrstni John McLaughlin, mojster flamenka Vincente Amigo s skupino gitanskih glasbenikov in pa še rock zvezda Slash, bivši vodja skupine Gun'n'Roses. Ce je bil nastop drugih glasbenikov neopo-



odrih v dveh dvoranah palace Palm Beacha so se pomerili pop rock glasbeniki (Emilia, Meja, Robyn, Jennifer Brown in The Cardigans) kot tudi etno jazz umetniki (Kroumata, Väsen, The Real Group, The Swedish Jazz All-Stars in Garmarna). Sve- di so se po tem večeru predstavili tudi dan zatem na posebni konferenci na tematiko švedskega glasbenega uspeha (med drugim so kot govorniki bili prisotni bivši člani skupine Abba Björn Ulvaeus, član in avtor dua Roxette Per Gessle in mladi »zlati producent« Max Martin, ki je produciral in podpisal je popevke tudi skupini Backstreet Boys), pa tudi na drugih koncertih. The Cardigans, Meja in Emilia so nastopili na nedeljskem posebnem nagrajevalnem večeru »Dance D'Or«, kjer so se predstavili najbolj uspešni glasbeniki leta '98 iz dance - pop glasbene glasbe. Koncert je bil odprt tudi za občinstvo in večina je na večer prila, da bi si pobliže ogledala zimzele- no Cher in pa tudi Boyzone. Nasploh je bil to večer z dolgimi pavzami in zastoji neusmiljeno televizijsko tem- piran (FR1 in MTV), zato pa se je izgubila pristnost nastopa. Kdor je raje izbral latinsko-ameriško glasbo, je pa imel srečo, saj je lahko sledil odličnemu nastopu. V nedeljo sta bila se nastopa orientalskih glasbenikov oziroma elektronske glasbe. Tudi resna glasba je dobila primeren prostor, predstavili so se bodisi novi talenti kot tudi zmagovalca mednarodnega natečaja Paganini (Soovin Kim) in mednarodnega natečaja Maria Callas (Peter Koczor).

Ponedeljek se je izkazal za najbolj zanimiv dan. Ze na tiskovni konferenci, ki jo je vsakic vodil briljantni Alain Gardinier, smo spoznali, da bo večer res vreden ogleda. Kdor je sel na nastop najbolj- sish angleskih »novih« talentov »Best of British«, je bil mogoče nekoliko nezadovoljen s ponudbo, kdor pa je izbral revijo »Afro Caribbean Vibe«, res ni ostal razočaran. Med odličnimi izvajalci bom ome- nila le najboljše: trinidadsko skupi- no Mungla Patasar & Pantar in pa kamerunsko pevko Sally Nyolo, bivšo članico warid skupine Zap Mama. Na ponedeljkov dan so se zvrstili tudi zanimivi seminarji, na klasičnem menuju so se izkazali no-



ročen in skrajno privlačen, je finalni jam session vseh kitaristov z »glavno« zvezdo Slashom v celoti razočaral.

Na zalost sem lahko sledila le najpomembnejšim dogodkom, saj so se koncerti vrstili istočasno po raznih dvoranah. Zato pa je bilo nemogoče poročati o vsi ponudbi, predvsem pa o se neznanih talentih, saj jim je organizacija za nastope določila res nevhvalne popoldanske ure.

Tako se je torej odvil letošnji Midem, ki je skušal obiskovalcem prikazati cimbolj pestro in bogato glasbeno paleto. Nekateri novinarji in obiskovalci so se hudovali zaradi padca organizacije, gotovo pa je skoraj nemogoče brezhibno voditi večti- socglavo množico razstavljalcev, glasbenikov, podjetnikov in obiskovalcev. Ponovno srečanje z glasbenim podjetništvom bo v Cannesu spet v januarju 2000, letošnjega junija pa bo v Miamiu »Midem americas«, kjer bodo večinoma prikazali latinsko-ameriško, karibsko in severno-ameriško realnost.

Pan



KOSOVO / OB OPOZORILIH, DA OSTAJA VOJAŠKI POSEG ŠE VEDNO AKTUALEN

NATO pozdravlja pozitivne znake na albanski strani

Na Kosovu potekajo srditi spopadi - Beg pred boji v Makedonijo

BRUSELJ - Generalni sekretar zveze NATO Javier Solana je včeraj v Bruslju pozdravil pozitivne znake na strani kosovskih Albancev, ki kažejo, da se ti nagibajo k podpisu mirovnega sporazuma, o katerem so se s posredovanjem mednarodne skupnosti s predstavniki jugoslovanskih oblasti pogajali v francoskem Rambouillu. Pri tem je izrazil upanje, da se bodo v to smer obrnile tudi oblasti v Beogradu. Generalni sekretar Severnoatlantskega zavezništva je sprti strani znova opozoril, da je NATO pripravljen na morebitno posredovanje; osrednje merilo za morebitno takšno možnost je spoštovanje dogovorov, ki jih je Beograd z mednarodno skupnostjo sklenil že lani jeseni. Čas do 15. marca, ki ga je mednarodna skupnost kosovskim Albancem in Srbom dala za podpis mirovnega sporazuma, morata strani izkoristiti za gradnjo miru in ne za priprave na nove spopade, je še opozoril Solana.

Ameriški odposlanec za Kosovo Christopher Hill, ki je včeraj skupaj z odposlancem Evropske unije za Kosovo Wolfgangom Petritschem o pogovorih s sptima stranema poročal Severnoatlantskemu svetu, je opozoril, da je zagotavljanje izvajanja predvidenega mirovnega sporazuma s strani mednarodnih sil pod vodstvom zveze NATO nedeljiv del govora. Srbska stran bo morala uvideti, da zgolj politična zaveza ne bo zadostovala, je izjavil.

Odposlanec EU Petritsch pa je dejal, da je kosovska stran blizu podpisa

sporazuma. Če ga bodo kosovski Albanci podpisali, bodo Srbi pod toliko večjim pritiskom, da tudi sami storijo ta korak, je dejal.

Morebitnemu vojaškemu posegu pa se še vedno upira Rusija. Ruska vlada je to včeraj ponovno poudarila. Kot je v Moskvi izjavil tiskovni predstavnik ruskega zunanjega ministrstva, je »ljudi k reševanju etničnega konflikta nemoogoče prisiliti z orožjem.«

Po mnenju Moskve je za rešitev krize v pokrajini »potrebna terapijska, politična rešitev, ne pa kirurški poseg.« Tiskovni predstavnik je še menil, da bi vojaško posredovanje povzročilo nestabilnost ne le v ZR Jugoslaviji temveč na celotnem območju Balkana.

Toda vesti s Kosova ne upravičujejo razmeroma optimističnih izjav diplomatov. Zaradi silovitih spopadov na jugu Kosova med jugoslovansko vojsko in pripadniki Osvobodilne vojske Kosova je moralo namreč v minulih dneh svoje domove zapustiti okoli 4000 kosovskih Albancev, je včeraj v Pristini sporočil tiskovni predstavnik Visokega komisariata Združenih narodov za begunce (UNHCR). Ta je še povedal, da beguncev, ki bi bili brez strehe nad glavo, pravzaprav ni več, saj naj bi misija UNHCR več kot sto brezdomcev namestila v neko solo v Kacaniku, v okoliskih vaseh pa prenočuje se od 200 do 300 ljudi, ki dneve preživljajo na prostem. Večina beguncev se je zatekla k sorodnikom in prijateljem na območje Kacanika in General



Ameriški posrednik Christopher Hill, generalni sekretar NATO Javier Solana in odposlanec Evropske unije za Kosovo Wolfgang Petritsch (Telefoto AP)

Jankovića, medtem ko naj bi jih kakih 1200 pobegnili v sosednjo Makedonijo.

Makedonska vlada je zato včeraj sprejela ukrepe za organizirani sprejem kosovskih Albancev, ki pred spopadi v pokrajini bežijo v Makedonijo. Odslej bodo vse osebe, ki bodo s Kosova prisle na »podaljšano bivanje« v Makedonijo, obravnavali kot »človekoljubne primere«. Namestili jih bodo v sprejemne centre, kjer bodo prejeli malo človekoljubno pomoč. V Skopju so potrdili, da je v zadnjih desetih dneh v državo prišlo 400 do tisoč beguncev s Kosova. Po uradnih podatkih je sicer v Makedoniji 6000 kosovskih Albancev, ki so kot »gostje« začasno nastanjeni pri svojih sorodnikih, dejansko pa naj bi bilo njihovo stevilo veliko večje.

Ugandski predsednik pravi, da bodo morilce osmih tujih turistov izsledili in ubili

KAMPALA - Ugandski predsednik Yoweri Museveni je včeraj izjavil, da bo vlada izsledila in nato »ubila« morilce osmih zahodnih turistov. Turisti so obiskali nacionalni park Bwindi, kjer so jih ugrabili hutujski uporniki in jih nato pobili z mačetami. Med žrtvami so stirje Britanci, dva Američana ter dva Novozelandsca. Museveni je še napovedal, da bo na območje jugozahodu Ugande napotil okrepljene vojaške enote, prav tako pa ni

izključil možnosti skupne vojaške operacije z ruandsko vojsko.

Kot je povedal eden od preživelih - turistov je bilo skupno 31 - so hutujski uporniki v bivališca, kjer so bili nastanjeni turisti (na sliki AP), vdrli v terek zjutraj oboroženi s strelnim oržjem in mačetami. Tuje turiste so zbrali na nekem dvorišču, 17 od njih pa so jih nato izpustili. Po pregovarjanju so izpustili še šest tujcev, ostale pa so zverinsko pobili.



ZDA / PREDSEDNIŠKE KANDIDATURE

Skrajni desničar Pat Buchanan tretjič na lovu za nominacijo

Dvakrat mu je v konservativni stranki že spodletelo in tudi tokrat bo najbrž tako - Buchanan svari Ameriko pred vsem, kar je tujega

NEW YORK - Znani ameriški konservativec Pat Buchanan, ki je do sedlej že dvakrat neuspešno skušal osvojiti nominacijo republikanske stranke za predsedniškega kandidata, se je odločil, da bo poskusil še tretjič. Nekdanji pisec govorov predsednika Richarda Nixona Buchanan je v državi New Hampshire napovedal pohod proti Beli hiši, napadal politiko in značaj predsednika Billa Clintona ter zagotovil, da je čas za spremembe.

Pat Buchanan je sirs ameriški in svetovni javnosti znan kot sovoditelj aktualno-politične oddaje na CNN Navkrižni ogenj, kjer zastopa desno politično opcijo nasproti liberalcu Billu Pressu. Buchanan je že vzel dopust pri CNN in se bo v celoti posvetil kampanji v okviru republikanske stranke. Poznavalci ameriškega političnega dogajanja se ga spomnijo po dveh neuspešnih poskusih osvojitve republikanske nominacije, najprej leta 1992, ko je skorajda premagal Georgea Busha, nato pa se leta 1996, ko je posteno namučil kanejskega kandidata republikanske stranke Boba Dola. Sodeč po imenih bo sedanja kampanja med republikanskimi kandidati zelo živahna, čeprav prvi odzivi javnosti in strankarskih veljakov kažejo, da imata največ možnosti za zmago sin nekdanjega predsednika George Bush ter soproga nekdanjega kandidata Boba Dola, Elizabeth Dole. Slednja poleg senatorja Johna McCaina



veljata za zmerneža, medtem, ko Buchanan spada med stvilčnejšo skupino kandidatov desnega krila stranke, ki je po mnenju političnih analitikov doživela hud udarec zaradi neuspešnega impeachmenta Billa Clintona. Medtem ko Pat Buchanan, milijonar Steve Forbes, konservativni aktivist Gary Bauer ter senator Bob Smith nimajo prav velikih možnosti niti za osvojitve republikanske nominacije, pa bo boj med njimi zagotovo zelo zanimiv. Omenjeni kandidati namreč delijo enak desno konservativni moralistični svetovni nazor, ki ga po raziskavah javnega mnenja podpira morda le okrog 30 odstotkov Američanov, zato so v nacionalnem pogledu njihove možnosti minimalne. Čeprav ima skrajna desnica se

vedno glavno besedo v okviru republikancev, jih vse več počasi dojemajo, da rusilna politika in vsiljevanje »edinih pravih« vrednot pri Američanih več ne vzge, kar je nenazadnje dokazal neuspeh impeachmenta.

Pat Buchanan sodi med tisto skupino desnih republikancev, ki se še vedno cudijo, kako da Američani niso stopili za njimi v »križarskem« pohodu proti nemoralni Beli hiši in zahtevali odstavitev laznivega predsednika. Prej omenjena skupina konservativnih republikancev in Buchanan v nasprotju z večino Amerikanov zahtevajo ukinitve pravice do splava, pozivajo k vrnitvi tradicionalnih vrednot v smislu »vera, bog, družina« ter zahtevajo minimiziranje poseganja države v družbeno življenje. Bu-

chanan je pri nekaterih zadevah med njimi morda najostrejši, kar pričajo njegove izjave ob najavi kandidature. »Amerika je vsako leto bolj odvisna od mamila, ki se mu reče poceni blago iz tujine. Oborožene sile ne smejo biti eksperimentalni laboratorij za ostarele radikalce iz 60-ih let (Clinton), ki so jih sovražili tedaj in jih nimajo radi niti danes. Potrebujemo motorij za ostarele radikalce v New Hampshireju, da je onesažil in zastrupil tempelj ameriške civilizacije - Belo hišo.

STA/Robi Poredos

NOVICE

Šakića zaradi slabosti prepeljali v bolnišnico

ZAGREB - Dinka Sakica, obtoženega vojnih zločinov nad civilnim prebivalstvom, so v torek zvečer zaradi slabosti iz zagrebskega okrožnega zapora, kjer je priprt, prepeljali v bolnišnico Rebroy. Sakicev odvetnik Ivan Kern je pojasnil, da zdravniki v bolnišnici opravljajo zdravstvene preiskave. Proces proti Sakici naj bi se predvidoma začel danes.

Kodeks za komisarje EU

BRUSELJ - Evropska komisija je sprejela kodeks za evropske komisarje, ki sodi v sklop napovedanih ukrepov v odgovor na kritike Evropskega parlamenta o finančnih nepravilnostih in nepotizmu na Evropski komisiji. Zavezujoč dokument, ki bo uradno potrjen prihodnji teden in bo takrat tudi stopil v veljavo, evropskim komisarjem prepoveduje vzporedno opravljanje kakršnekoli druge javne funkcije. Kot politiki bodo sicer smeli zasedati položaje v vodilnih telesih političnih strank, vendar ne bodo smeli opravljati nobene funkcije, na katero bi bili izvoljeni. Evropska komisija je danes sprejela tudi besedilo drugega kodeksa, ki opredeljuje odnose evropskih komisarjev do uslužbencev v njihovih kabinetih in nasploh unijinih služb.

Volitve v Južnoafriški republiki bodo 2. junija

CAPE TOWN - Južnoafriški predsednik Nelson Mandela je v parlamentu napovedal, da bodo druge demokratične volitve v Južnoafriški republiki 2. junija letos. Predsednik Mandela je pojasnil, da se je sicer zavzemal za to, da bi bile volitve maja, vendar pa je neodvisna volilna komisija za izvedbo volitev predlagala mesec junij.



NOVICE

Tri začasna delovna mesta

Pri goriski občini bodo zaposlili za določen čas tri delavce: delavca s kvalifikacijo zidarja (4. stopnja lestvice osebja v javni upravi) in dva grobarja (4. stopnja). Za vsa tri delovna mesta morajo zainteresirani poleg drugih pogojev imeti tudi voznisko dovoljenje. Zaposlitev za zidarja je predvidena od 15.3. do 26.6., za mesti grobarja pa za šest mesecev. Selekcijo bodo opravili jutri v uradu Dezelne agencije za zaposlovanje, Vicolo Molino 3.

Dr. Franco Gherlizoni primarij na ortopedskem oddelku

Na ortopedskem oddelku splosne bolnišnice v Gorici je v ponedeljek, 1. marca, nastopil službo primarij dr. Franco Gherlizoni. Star je 45 let, doma v Vidmu, kot zdravnik pa dela že 14 let. Služboval je v Bologni (na prestižnem institutu Rizzoli) sodeluje pa tudi kot konzulent centra za zdravljenje rakastih obolenj v Avianu.

Ukročena trmoglavka v Krminu

V občinskem gledališču v Krminu bo drevi, ob 21. uri predstava Ukročena trmoglavka, W. Shakespearea. V glavnih vlogah nastopata Lando Buzzanca in Caterina Costantini, režiser predstave pa je Mario Moretti. Predstava Krminu je prva v nizu predstav, ki jih bo skupina Il Globo zaigrala v Furlaniji Julijski krajini.

Tri muce na potepu... v Romjanu

Na osnovni soli v Romjanu se bo danes, ob 14.30 sklenila goriska turneja ilustrirane zgodbe Tri muce Janeza Bitenca in Aleksandre Maraz. Tri muce bodo sle na potepu v Lasko in se ustravile v osnovni soli v Romjanu, kjer bo Barbara Rustja učencem in otrokom vrteca pripovedovala prijetno in znano zgodbo.

Ponarejen bankovec

Italijanski državljani je v ponedeljek v novogoriški igralnici skušal vnovčiti ponarejen bankovec za 50 tisoč lir. Policisti so se z obiskovalcem pogovorili in ponarejeni bankovec zasegli.

SKGZ ZSKD KD GORICA
Srečanje z avtorjem:
dr. Anton Vratuša
IZ VERIG V SVOBODO
knjiga o italijanskem
koncentracijskem taborišču na Rabu
Kulturni dom Gorica
danes, 4. marca, ob 18. uri.

OBVESTILO IZLETNIKOM

Naše bralce, ki so se prijavili za izleta v EGIPET in v RIM prosimo, da poravnajo

DRUGI OBROK VPISNINE

(800.000 lir za Egipt in 250.000 lir za Rim) v torek, 9. marca med 9. in 13. uro, v upravi našega dnevnika v Drevoredu 24. maja 1

ŠOLSTVO / PODATKI O VPISIH V VIŠJE SREDNJE ŠOLE

Število dijakov bo za 10 odstotkov nižje

V prvih razredih prihodnje leto 36 dijakov, enako kot letos - Največ jih gre na pedagoški licej

ŠTEVILO DIJAKOV NA SLOVENSKEH VIŠJH SREDNJIH ŠOLAH NA GORIŠKEM V ŠOLSKEM LETU 1999/2000

	1.r.	2.r.	3.r.	4.r.	5.r.	Skupno	Skupno s.l. 1998/99
Klas. licej »Primož Trubar«	6	12	12	4	11	45	49
Ped. licej »Simon Gregorčič«	10	5	7	6	10	38	37
Trg. poklic. zavod »Ivan Cankar«	4	5	16	8	11	44	51
Ind. teh. zavod »Jurij Vega«	9	10	9	11	7	46	49
Trg. teh. zavod »Ziga Zois«	7	4	5	3	6	25	35
SKUPAJ	36	36	49	32	45	198	221

Val upadanja števila rojstev, ki je v prejšnjih letih vplival predvsem na zmanjšanje solske populacije v osnovnih in nižji srednji soli, je v zadnjih letih dosegel tudi višje srednje sole. To se bo zal krepko poznalo tudi v prihodnjem šolskem letu 1999/2000.

Prejšnji teden (25. februarja) se je na visjih srednjih solah sklenil podaljšani rok za vpise in podatki o vpisih, ki so nam jih posredovali s tajništvi, so torej dokončni. Skupno število dijakov na vseh petih slovenskih visjih srednjih solah v Gorici se bo jeseni znižalo za dobro desetino v primerjavi z letosnjim: z današnjih 221 dijakov bomo prihodnje leto sli na 198. Rezultat je razlika med številom dijakov, ki so se za prihodnje šolsko leto vpisali v prve razrede in številom dijakov, ki bodo v tem (1998/99) šolskem letu opravili

zrelostni izpit oziroma maturo in solo predvidoma zapustili. Vseh maturantov je letos 55, medtem ko se je v prve razrede vpisalo samo 36 dijakov oziroma devetnajst manj. Nekaj dijakov, ki so že obiskovali pouk v začetku tega šolskega leta, pa solanja ne namerava nadaljevati in so se medtem izpisali. Med različnimi zavodi oziroma usmeritvami se je največ dijakov tokrat vpisalo v prvi razred pedagoškega liceja, ki ga je izbralo 10 dijakov. Sledijo po vrsti industrijski tehnični zavod Jurija Vege (9) trgovski tehnični zavod Zige Zoisa (7), klasični licej Primoža Trubarja (6) ter poklicni trgovski zavod Ivana Cankarja (4).

Najkot zanimivost navedemo, da bo jeseni število dijakov v prvih razredih enako letosnjemu; le razporeditev po solah bo nekoliko drugačna. V šolskem letu 1998/99 je

najbolj številčen prvi razred na klasičnem liceju Primoža Trubarja (12 dijakov), na drugem mestu je industrijski zavod (10), sledita pedagoški licej S. Gregorčiča (5) in zavod Ivana Cankarja (5) ter zavod Zige Zoisa (4).

Po skupnem številu dijakov pa bo na prvem mestu industrijski tehnični zavod s 46 dijaki (letos 49), na drugem klasični licej s 45 dijaki (letos 49) in trgovski zavod I. Cankarja s 44 dijaki (letos 51). Sledita pedagoški licej z 38 dijaki (letos 51) ter zavod Z. Zoisa s 25 dijaki (letos 35). Dogodili so se torej precejšnji premiki in zanimivo bi bilo vedeti razloge za takšne odločitve. Eno je gotovo: terciarna dejavnost na Goriškem in v deželi nasploh stagnira in možnosti zaposlitve v se pred kakšnim letom zelo razviti in perspektivni dejavnosti, se ožajo. Dijaki se zato odločajo drugače.

FILM / KINOATELJE

Nov niz filmov iz sporeda Gorica kinema

»My name is Joe« K. Loacha

Po izjemnem dogodku prejšnji četrtek ob predvajanju izbora filmov iz obdobja prve svetovne vojne v Gorici se nocoj obnavljajo tradicionalna četrtkova filmska srečanja sezone Gorica Kinema, ki jo prireja Kinoatelje v goriskem Kulturnem domu.

Nocoj ob 20.45 bo na sporedu angleški celovečerec »My name is Joe« znanega režiserja Kena Loacha. Joe, brezposeln, alkoholik, trener tretjerazredne mladinske nogometne ekipe, se zaljubi v socialno delavko Sarah, ki je le za las manj zmedena od njega. Razlike med njima pa so prevelike, da bi lahko njuna ljubezen bila srečna...

Dokaj zanimiv je tudi spored filmov za naslednje tedne. Prihodnji

četrtek bodo vrteli ameriški film »Slam«, ki je v Cannesu prejel nagrado »Camera d'Or« in pripoveduje o mladem ameriškem rapperju; 18. marca bo na vrsti danski film »Festen«, ki pripoveduje o bogati in ugledni danski patriarhalni družini, 25. marca iranski film Jabolko, prvenec osemnajstletne režiserke, 1. aprila, pa angleška komedija »Martha, Frank, Daniel in Laurence« z Josephom Fiennesom.

Kot vedno je potrebna klanska izkaznica Kinoateljeja za leto 1999 (7 tisoč lir). Cena posamezne vstopnice je 8 tisoč lir, gledalce, ki kolikor toliko redno obiskujejo četrtkove predstave pa je na voljo tudi zelo ugoden abonma za 12 filmov po 48 tisoč lir.

KULTURA / ZDRUŽENJE »SEGHIZZI«

Zborovski natečaj v Vidmu, manjše prireditve v Gorici

Na obcnem zboru pevskega združenja »C. A. Seghizzi« so prejšnji petek razpravljali tudi o programu dejavnosti v tem letu, ko bodo mednarodni zborovski natečaj, glavno društveno prireditev in obenem eno najpomembnejših v goriskem kulturnem poletju, prenesli v Videm. Namen je bil ze znan in je bil v prejšnjih mesecih povod za polemčne puščice na račun goriske občinske uprave in posebej odbornstva za kulturo, ki da ni naredilo dovolj, da bi prestižno zborovsko manifestacijo obdržali v Gorici.

Na obcnem zboru združenja Seghizzi so se polemiki skušali izogniti in izbiro utemeljili z objektivnimi organizacijskimi težavami v Gorici (skromne zmogljivosti za prenočnice, pomanjkanje primernih in dovolj prostornih dvoran) kot tudi z željo, da bi okrepili natečaj, s tem da bi k organizaciji pritegnili druge krajevne ustanove in kulturna združenja in tako revijo bolje uveljavili v deželno okviru. V to smer gre sporazum z deželno zvezo zborovskih združenj USCI, ki bo pristopila k organizaciji mednarodnega natečaja in mu bo skušala v naslednjih izvedbah dati bolj deželno dimenzijo.

To pa po drugi strani pomeni, da bo Gorica dokončno izgubila svojo najprestižnejšo zborovsko prireditev. Združenje Seghizzi bo sicer letos priredilo v Gorici mednarodni natečaj v komornem petju, evropski posvet o zborovskem petju in delavnice glasbene vzgoje ter dva uvodna večera v zborovski natečaj. Glavni tekmovalni nastopi pa bo v Vidmu, medtem ko bodo nastopi v posebnih tekmovalni skupini gregorijanskega petja v opatiji v Rožacu.

Na obcnem zboru so soglasno odobrili navedeni program in smernice za naslednja leta. Pred tem je predsednik Italo Montiglio podal pozitivno oceno lanskega delovanja, ko so ob komornem in zborovskem natečaju priredili tudi Grand Prix v zborovskem petju, nekakšno svetovno prvenstvo med zmagovalci najprestižnejših mednarodnih zborovskih natečajev. Pri tem so skupno gostovali 23 skupin s 650 nastopajočimi v zastopstvu kar 15 držav.

RUPA / PESNIŠKI IN PEVSKI VEČER

Predstavitev pesmi Z. Saksida

O ustvarjalci govoril Janez Povše - Nastop zborov in recitacije



Na pobudo in v organizaciji PD Rupa-Peč so v soboto tudi v tem kraju obeležili Praznik slovenske kulture. Glavni oblikovalci večera so bili mlajši in najmlajši, recitatorji in člani otroškega pevskega zbora. Njim so namenjene tudi pesmi v zbirkah Goska brez noska in Prav zares goriske literarne ustvarjalke in dolgoletne učiteljice v Rupci Zore Saksida. Otroci in prireditelji so nekdanjo učiteljico in besedno ustvarjalko ob prazniku

povabili medse, zal pa se lepega večera ni mogla udeležiti. Oglasila se je s pismom, ki ga je prebrala Lucka Tomsic. O pesmih, ki na preprost, otroku razumljiv način pojejo o naravi, gozdu, zivalih in rožah je spregovoril Janez Povše. Recitacije Saksidinih pesmi je dopolnilo predvajanje barvnih diapozitivov Viktorja Selve. Večer je sklenil mesani pevski zbor Rupa-Peč pod vodstvom Zdravka Klanjščka. (Foto Bumbaca)

AJDOVŠČINA

Divja vožnja z mercedesom

Prometna policija na Ajdovskem je v ponedeljek zvečer v Lokavcu ustavljala avto znamke mercedes 200 italijanske registracije. Sofer se za znak policije ni zmenil ter je z veliko hitrostjo zapeljal proti Ajdovščini in naprej proti Novi Gorici, za njim pa policijska patrula. V Selu je spremljal smer voznje in spet z veliko hitrostjo zapeljal proti Ajdovščini. V kraju Cesta ga je skušala zaustaviti policijska patrula, vendar se je tudi tokrat zmazal in spet pritisnil na plin. V Ajdovščini se je zaletel v policijski avto in nadaljeval vožnjo proti Podnanosu. Tu je zavil proti Vrabcam, vendar se je divja vožnja končala v jarku. Voznik je zbežal se pred prihodom policije. Ob preverjanju lastništva so v sodelovanju z italijansko policijo ugotovili, da je bil avto ukraden 10. februarja v Milanu.

PRISELJENCI / VČERAJ ŠE 24

Vse več malih otrok

Večinoma gre za družine, ki bežijo s Kosova

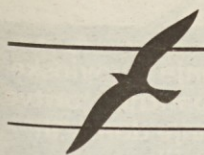
Pripadniki raznih policijskih organov so včeraj na Goriškem izsledili skupno 24 pribežnikov z območja ZR Jugoslavije, večinoma doma s Kosova, med katerimi je bilo precej otrok. Skoraj vse so zajeli daleč od mejne črte, kar potrjuje demagogsko nesmiselnost improviziranih patrolj v zelenih srajcah, kakor tudi bolj demonstrativni kot realni učinek vse preletov policijskega helikopterja.

Deset priseljencev so včeraj izsledili finančni stražniki, ki so tudi aretirali italijanskega državljan iz Trevisa, ki jim je pomagal v Italijo. Sedem priseljencev s Kosova so prišli v avtomobilu reanult 21 na avtocestni vstopni postaji pri Vilešu. Avto je upravljal omenjeni italijanski državljani, ki so ga pospremili v zapor v Gorici, sedmerico priseljencev pa so deportirali čez mejo in izročili slovenski policiji. Enaka

usoda je doletela druge tri pribežnike s Kosova, ki so jih finančni stražniki zajeli včeraj ob 7.30 na Palkišču ob državni cesti skozi Dol.

Devet priseljencev s Kosova so karabinjerji zajeli v Gradiscu. V skupini sta bila oče in mati s petimi majhnimi otroki ter dva sorodnika. Ker so zaprosili za azil, so jim nudili začasno zatočišče v Gorici. Stiri otroke in mater iz Jugoslavije so nazadnje ustavili policisti v Gorici in jih izgnali.

V zvezi s predvčerajšnjim dogodkom, ko je pribežnik nasilno reagiral na poseg policije in lažje ranil agenta, gre za beležiti se običajno stališče policijskega sindikata Lisipo, po katerem naj bi policisti bili žrtve nasilnih priseljencev, nejasnih zakonov in za držanja vlade ter celo javnega mnenja, ki da preveč dobrohotno gleda na pribežnike.



GLASBA / DESETA IZVEDBA SREČANJ Z JAZZOM

Poklon D. Ellingtonu začel jazz srečanja

Nastopil je bend trombonista Eda Neumeistra
Razstava fotografij P. Bumbace in L. D'Agostina



V dezelnem avditoriju so se predsinoci začeli koncerti jubilejne izvedbe srečanj z jazz glasbo. Deseto izvedbo glasbenih srečanj so otvorili v poznih popoldanskih urah z razstavo črno-belih fotografij Pierluigija Bumbace in Luce D'Agostina. Oba sta v vsem tem času z vrhunsko tehniko zabeležila prisotnost svetovno znanih glasbenikov na goriskih odrih. Razstavo približno 50 fotografij si bomo lahko ogledali pred in po letosnjih koncertih.

Zvečer pa je ansambel trombonista Eda Neumeisterja otvoril tudi serijo

koncertov, ki se bodo nadaljevali tja do 22. marca. Ameriški glasbenik je večer posvetil svojemu dolgoletnemu vodji, Duke Ellingtonu, katerega stoletnico rojstva slavimo letos. Neumeister je vrsto let igral v Ellingtonovih big bandih. Iz tega obdobja je izbral veliko manj znanih ali celo nikoli igranih skladb, ki jih je duo Ellington-Strayhorn napisal v zadnjih letih kariere z Armstrongom najbolj znanega jazz glasbenika vseh časov.

Nastal je tako program »Suite Ellington«, ki smo ga lahko poslušali v

torek v Gorici. Sposobni in uigrani bend, ki ga poleg trombonista sestavljajo še zelo dobri violinist Mark Feldman, bobnar Jamme Haddad, saksofonist Billy Drewes, pianist Marc Copland in kontrabasist Drew Gress, je v skoraj dveh urah podal pester program dolgih suit, v katerem so izstopale skladbe »Work«, »Song«, »Come sunday«, »D.E.P.K.«, »Sunset on a morning« in »Our freak«.

Naslednji koncert bo v ponedeljek, 8. marca, ko bo nastopila pevka Rachel Gould z Marcello Tonolo kvartetom. AW

KINO

GORICA
KULTURNI DOM Gorica
kinema: 20.45 »My name is Joe«. Rez. Ken Loach.
VITTORIA 1 18.40-21.40 »La sottile linea rossa«. I. Sean Penn, George Clooney, Nick Nolte.

VITTORIA 3 16.50-18.40-20.30-22.20 »Bug's life«. Walt Disney.

CORSO Rdeča dvorana: 17.30-19.45-22.00 »Shakespeare in love«. I. Gwyneth Paltrow.

Modra dvorana: 18.00-20.00-22.15 »Payback«. I. Mel Gibson.

Rumena dvorana: 17.15-19.45-22.00 »Nemico amico«. I. S. Sarandon in J. Roberts.

TRŽIC
EXCELSIOR 18.20 »Bug's life«. Walt Disney. 20.15-22.10 »Payback«. I. Mel Gibson.

KONCERTI

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽICU bo v okviru koncertne sezone noč ob 20.30 koncert sopranistke Kim Kriswell ob spremljavi pianista Wayneja Marshalla. Na sporedu so songi G. Gershwin, C. Porterja, R. Rodgersa.

GLASBENA MATICA GORICA v sodelovanju s Kulturnim domom Gorica vabi na koncert za dva klavirja in enega pianista: igra Alfredo Tisocco. Spored: E. Granados, I. Albeniz, E. Satie, A. Tisocco. Kulturni dom Gorica, v ponedeljek, 15. marca, ob 18. uri.

IZLETI

SEKCIJE VZPI/ANPI v občini Doberdob prirejajo 8. aprila izlet v Marzabotto. Prijave in pojasnila pri Mili do 25. marca.

PRIREDITVE

30. JUBILEJNA REVIIJA PRIMORSKA POJE '99 bo v nedeljo, 7. marca, ob 17. uri v župnijski dvorani Antona Gregorčiča v Standrežu.

V GALERIJSKIH PROSTORI Katoliške knjigarne na Travniku bo jutri ob 18. uri predstavitev nove knjige Alojza Rebule Cesta s cipreso in zvezdo. Roman bo predstavila Ivanka Hergold. Prisotna bosta avtor in urednik založbe Mladika Marij Maver.

SKD DANICA vabi na Prešernovo proslavo v soboto, 6. marca, ob 20. uri v centru Danica na Vrhu. Nastopili bodo Godovski oktet, dekliski pevski zbor Danica in mladi društveni recitatorji.

SKRD JADRO IZ RONK vabi na proslavo dneva slovenske kulture jutri ob 20. uri v župnijski dvorani v Romjanu. Sodelujejo otroci OS iz Romjana, ZPZ Ivan Grbec iz Skednja, na ogled bodo dela umetnikov Veronike Bizjak in Milana Bizjaka ter skedenjska narodna noša.

KD OTON ZUPANCIC priredi 6. marca v gostilni Turri družabnost ob dnevu ženske. Prijave in informacije pri Marti, tel. 0481-21407.

KD BRISKI GRIC prireja v petek, 12. marca, ob 20.30 družabnost ob 8. marcu v gostilni Dvor. Informacije in prijave: Maja (tel. 0481-884187) v večernih urah in Tamara (tel. 0481-884035).

SKD DANICA organizira praznovanje ob dnevu žena z večerjo in glasbo v petek, 12. marca, ob 20. uri v centru Danica na Vrhu. Informacije in vpisovanje pri Dolores (tel. 0481-882222) in Kristini (tel. 0481-882195) do 10. marca.

OBVESTILA

ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE in **KC LOJZETA BRATUZA** sporočata, da nastop dramske skupine PD Standrez z vedro igro Jaz sem Berto, v režiji Janeza Stari- ne, v komorni dvorani Kulturnega centra L. Bratuza danes odpade zaradi bolezni v ansamblu. Nov datum predstave bodo javili pravočasno.

GLASBENA MATICA GORICA sporoča, da je od 1. marca urnik tajništva naslednji: ob delavnikih od 11.30 do 13. ure in od 15.30 do 17. ure (sreda zjutraj zaprto). (Tel. 0481-531508).

OSNOVNI TECAJ ANGLESCINE bo od 1. aprila do 24. junija na sedežu združenja Punto Giovani. Informacije in prijave do 29. marca, tel. 0481/537934 med 15. in 23. uro.

S PLESOM DO SPROSTITVE je geslo, ki združuje ljubitelje glasbe in naravnega plesa. Srečujemo se ob sredah, ob 19.30 v Kulturnem domu v Gorici. Prireditelj: KD Oton Zupancic iz Standreža. Za informacije tel. 0481-537525 ob uri kosila.

OBCINA DOBERDOB sporoča, da je varianta št. 1 k občinskemu splošnemu regulacijskemu načrtu na vpogled v občinskem tajništvu do jutri, 5. marca, v uradnih urah. Do jutri lahko vsakdo predloži pripombe, lastniki nepremičnin, ki so z varianto št. 1 postale vinkulirane, pa lahko predložijo ugovore.

LUDOTEKA PIKA NOGAVICA v Dijaskem domu S. Gregorčiča v Gorici je odprta za učence osnovnih sol ob delavnikih od 17.00 do 18.30; ob sredah je ludoteka rezervirana za malčke iz otroških vrtcev (od 16. do 18. ure).

RAZSTAVE

V KULTURNEM DOMU V GORICI in v galeriji Artes v Novi Gorici bodo jutri odprli dvojno razstavo akademskega slikarja Borisa Zaplatila. V galeriji Kulturnega doma bodo ob 18. uri odprli razstavo starejših Zaplatilovih del (iz let 1983-1998), ob 19.30 pa bo v galeriji Artes (Gradnikova ul.) odprtje razstave najnovejših slikarjevih del. Razstavi bosta odprti do 25. marca.

ČESTITKE

Danes **BRUNO LAVRENCIC (BRUNIC)** iz Doberdoba 70. rojstni dan slavi. Se mnogo takih dni mu moški pevski zbor Jezero zeli.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI - BASSI RITA, UL. don Bosco 175, tel. 32515

DEŽURNA LEKARNA V TRŽICU - RISSMONDO, UL. E. Toti 52, tel. 410701

POGREBI

DANES - Iz Gorice: 8.30, Giovanna Niccoli iz bolnišnice in cerkve sv. Justa na glavno pokopališče; 9.15, Saverio Vincenzo De Rosa iz splosne bolnišnice na pokopališče v Trzinu; 9.55, Alberto Signore iz kapele glavnega pokopališča v cerkev na Placuti in na glavno pokopališče.

Iz Trzica: 10.30, Antonio Borghesi iz splosne bolnišnice v cerkev sv. Lovrenca v Ronkah in na tamkajšnje pokopališče; 10.40, Giovanni Ancich iz splosne bolnišnice v cerkev sv. Jozefa in na glavno pokopališče; 11.50, Beatrice Murco vd. Frezza iz splosne bolnišnice na glavno pokopališče.

LIDL je ugoden!

... od četrтка, 4. marca

Novi zalogi
kalifornijski krljci
250 g,
13.160 lir/kg
3.290

komplet izvijačev in nastavkov
• konice iz krom-vanadija,
• matice iz kaljenega jekla,
• izvijač z ergonomskim ročajem, obloženim z gumo, ki ne drsi
15.900*

komplet vijakov in vložkov
v črni škafli s prozornim pokrovom
12.900*

komplet za sekundno latanje
• 10 g cina
• 10 g masti za latanje
• 170 cm niti,
• 1 konica za rezanje
• 1 rezervna konica za latanje
• osvetljena površina, ki jo latanje
• čas ogrevanja: od 6 do 8 sek.
16.900*

škarje za vrtnarjenje
• jeklena rezila, obložena s teflonom,
• ne rjavijo, iz topjenega aluminija
• z varnostno zaponko
4.990*

prevleka za volan
• ø 37/39 cm,
• barve: rdeča, plava, rumena in zelena,
• preprosta namestitve,
• za varnejšo vožnjo
6.490*

komplet nožev in strgal
• 1 nož s trapezastim rezilom,
• 1 nožek,
• 2 strgala,
• 4 noži za rezanje
3.990*

leplilni trak za popravila
• odporno in vodotesno blago,
• dolg 10 m, širok 5,5 cm,
• leplilni trak iz kavčuja
4.990*

komplet škarij, 4 kosi
• 1 škarje za dom,
• 2 škarij za šivanje,
• 1 škarjice
8.990*

beli silikon
zagotavlja popolno izolacijo v gradbeništvu, zasteklenih, delih in kopalniški opre, 310 ml, 8.032 lir/l
2.490*

vrtnarske rokavice
• 2 para, zgornji del bombažni,
• dlani obložene s PVC-jem
2.990*

naslonjalo za glavo
• prevleka: 46% bombaža, 54% polietra,
• velikost: 39x33x9,5 cm
9.990*

večnamenska lestev
z možnostjo različnih nastavitev, s 6 urozi iz pocinkane jekla
99.900*

športni copati
• podplat: TPR
• anatomsko oblikovan polni podplat
• zgornji del in jezik podložena
24.900*

dekliški telovadni copati "pretty girl"
• PVC-podplat, zapenjanje na jezika,
• podložena jezik in opornica,
• s prikupnimi risbicami
19.900*

otroški čevlji z vezalkami
• zgornji del in podloga iz um. gamsovega usnja
• podplat iz mehke gume
• polni podplat: nylax
19.900*

PONUDBA "POSKUSNA CENA"
ZNIŽANE CENE VELJAJE OD ČETRKA, 4.03.99 DO SREDE, 17.03.99

majoneza
za pripravo slastnih jedi
500 ml, 2.780 lir/l
1.390

prah za pripravo čaja
400 g, 4.475 lir/kg
1.790

hrevovke
8 kosov
360 g, 6.083 lir/kg
2.190

šumeče tablete
90 g, 22.111 lir/kg
1.990

musli
s 7 vrstami suhega sadja
1 kg
2.990

DO PRODAJE ZALOG

kolač z glazuro
s čokolado
500 g, 5.980 lir/kg
2.990*

skučina torta
po domačem receptu
500 g, 5.980 lir/kg
2.990*

pita - arabski kruh
10 kosov, za 2 min. ga damo v pečico
470 g, 4.234 lir/kg
1.990*

chilopites
po grškem receptu, jajčno mlečne testenine
500 g, 2.580 lir/kg
1.290*

čokoladni bonboni v obliki morskih sadežev
250 g, 15.960 lir/kg
3.990*

tekoči pralni prašek za barvasto blago
1,5 l, 3.327 lir/l
4.990*

gnojilo za vrtnice
z naravnim gvanom
2,5 kg, 3.196 lir/l
7.990*

modro umetno gnojilo
preprečuje, da listi ne porumenijo
5 kg, 1.598 lir/kg
7.990*

čebulice kali
za kos
5.990*

ARTIKLE DOBITE V POOLASČENIH PRODAJNIH MESTIH OD 4.03.99 DO 10.03.99 OZ. DO RAZPRODAJE ZALOG - VELJAVNE CENE RAZEN V PRIMERU NAPAK IN OPUSTITVE - VSE FOTOGRAFIJE SO LE VZORČNEGA ZNAČAJA - VSE CENE SO NAVEDENE V LIL

LIDL Cessalto. Za informacije o naših prodajnih mestih pokličite št. 0421/468511

**Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.**

ljubljanska banka
Nova ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

gospodarstvo in finance

Cetrtek, 4. marca 1999

**Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.**

ljubljanska banka
Nova ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

MAKROEKONOMIJA / MISIJA IMF IN EVROPSKE KOMISIJE

V ospredju niz vprašanj o šibki gospodarski rasti

Inšpektorji IMF bodo preverjali tudi vpliv lanskega odlašanja z znižanjem cene denarja na rast BDP

RIM - V Italiji se je včeraj začela dvojna misija, ki ima za cilj preveriti zdravstveno stanje gospodarstva in zbrati vse potrebne podatke za izdelavo predvidevanj: prva je misija skupine izvedencev Evropske komisije, ki se pripravlja na objavo gospodarskih predvidevanj za članice EU ob koncu tega meseca, druga pa je misija inšpektorjev Mednarodnega denarnega sklada (IMF), katerih posebna pozornost bo namenjena izjemno šibki italijanski gospodarski rasti.

Skupina petih inšpektorjev IMF je včeraj začela prvi krog sestankov z ministri, socialnimi partnerji, predstavniki finančnih institucij idr., s katerimi se je najprej lotila vprašanja vzrokov za kritični trenutek konjunktturnega ciklusa. Seznam dvanajstih vprašanj o ekonomskih gibanjih, ki so vsebovana v vprašalniku inšpektorske skupine iz Washingtona, se začena prav z: »Zeleli bi vas analizo tako šibke gospodarske rasti, kakršno doživlja Italija v devetdesetih letih.« Pri tem želijo izvedenci IMF posebej vedeti, v kakšni meri se lahko šibka rast BDP pripiše makroekonomskim (konjunktturnim) dejavnikom in v koliki meri struktur-

nim vzrokom. Naslednje vprašanje zadeva učinkovanje monetarne politike na rast BDP v lanskem letu, pri čemer se bodo inšpektorji posebej pozanimali, zakaj so oberstne mere po spomladanskem znižanju ostale v Italiji nespremenjene vse do jeseni.

Po vsem tem se zdi, da je Mednarodni denarni sklad presenečen, ker lansko znižanje cene denarja ni imelo pričakovanega pozitivnega učinka na gospodarsko rast. Seveda se bodo inšpektorji pozanimali tudi za oceno učinkov, ki so jih na italijansko gospodarsko gibanje imele finančne krize v azijskih državah in v Rusiji, in za posledice, ki jih je zapustil konec obdobja pospeševalnih ukrepov za avtomobilski sektor. Zanimivo bo tudi izvedeti za odgovor na vprašanje, zakaj se padec cen surovin na mednarodnih trgih ni poznal pri inflaciji, ki je sicer pod nadzorom, a se ni znižala, kot se je to zgodilo v Nemčiji. Najbolj občutljive pa bodo nedvomno ugotovitve, ki jih bodo izvedenci IMF zbrali na račun pokojninskega sistema oziroma negativnega učinkovanja nizke gospodarske rasti in staranja prebivalstva na to področje.

SLOVENIJA / PO IMENOVANJU V LEK

Ekonomski minister Metod Dragonja sporočil svoj odstop

Funkcijo bo opravljal do razrešnice

LJUBLJANA - Minister za gospodarske dejavnosti Metod Dragonja je včeraj predsedniku vlade Janezu Drnovšku posredoval odstopno izjavo, ki jo je premier tudi sprejel. V izjavi za javnost je minister pojasnil, da so razlogi za ta korak zasebne narave in temeljijo v potrebi farmacevtske družbe Lek, da okrepi svojo poslovodno ekipo. Dragonja je bil namreč v torek imenovan za namestnika predsednika Lekove uprave, v kateri bo pristojen za finančne in kapitalske naloge.

Dragonja bo funkcijo ministra s polnimi pooblastili opravljal do razrešitve s strani državnega zbora, do imenovanja novega ministra pa z omejenimi pooblastili. V obdobju, ki ga loci od dokončnega odhoda, bo deloval predvsem pri uresničevanju in zaokrožanju nekaterih prednostnih projektov. V krajši oceni svojega delovanja je Metod Dragonja poudaril, da je bilo njegovo osnovno vodilo delovati »predvsem s stališča neodvisnega izvedenca za gospodarstvo« in ne s stališča katerekoli politične grupacije, ki nastopa v vladi. Delovanje je bilo zahtevno, naloge odgovorne, projekti pa težki, je menil in objektivno ocenil, da so bile zato storjene tudi nekatere napake. »Možnost vpliva je bila nekoliko manjša od ambicij ob prevzemu položaja. Vendar pa upam, da ta resor ni deloval pod povprečno ravniyo,« je poudaril. Za nadaljnjo umiritve razmer bi po njegovem mnenju moral gospodarski minister več pozornosti posvetiti urejanju sistemskih okvirjev za delovanje gospodarstva, tako da bi bila njegova intervencijska vloga čim manjša. (STA)

SLOVENIJA / RAZPRAVA V KOMISIJI DZ

Program za reševanje vprašanja »dutyfreejev«

Pripravlja ga vlada - EU brez pravnega argumenta?

LJUBLJANA - Slovenska vlada pripravlja program reševanja problematike prostocarinških prodajaln (PCP), v katerem bo upoštevala tako izsledke iz pravkar končane Ekonomske ocene učinkov zapiranja teh prodajaln, kot tudi skupno izjavo na to temo iz evropskega sporazuma o pridružitvi ter se nekatere druge okoliščine. To je včeraj dejal minister za evropske zadeve Igor Bavčar na seji komisije državnega zbora za evropske zadeve, na kateri so se do vprašanja opredelili tudi predstavniki te dejavnosti in gospodarstva.

Evropska unija nima pravnega argumenta, da zahteva zaprtje prostocarinških prodajaln, skupna izjava o njih iz sporazuma Slovenije z EU pa državo zavezuje le, da ne bo odpirala novih prostocarinških trgovin na cestnih mejnih prehodih, je poudarila Veronika Sketa, direktorica Kompassa MTS, ki ima največje število prodajaln na slovenskih mejah. Le-te je mogoče zapreti čez noč ali pa jih preoblikovati v navadne maloprodajne trgovine, toda to mora Slovenija storiti šele s polnopravnim članstvom v EU in nič prej, je poudarila Sketova. Element prostocarinške prodaje se bo začel postopno ukinjati že z uvedbo trosarin julija 1999, problematika pa je po njenih besedah dejansko že rešena v obstoječi zakonodaji - zakonih o davku na dodano vrednost in o trosarinah ter v carinskem zakonu.

Sketovo so izsledki omenjene raziskave, ki jo je po naročilu vlade opravil Institut za ekonomska raziskovanja v Ljubljani, presenetili, saj naj bi gospodarska škoda v primeru zaprtja PCP 1. julija letos znašala kar 1,7 milijarde nemških mark. Nisem vedela, da smo toliko vredni, je dejala Sketova, ki pa se ne strinja z oceno, da bi zaprtje povzročilo izgubo le tisoč delovnih mest - posredno in neposredno naj bi po njenih besedah od prostocarinške prodaje zvelo kar 10.000 ljudi. Poleg tega ta prodaja državi prinaša 20 odstotkov deviznih prilivov in sto milijonov

nemških mark letno v proračun, zato je Sketova državo pozvala, naj ne posega na področje, ki bo do uvedbe enotnega trga vsekakor preoblikovano.

Ker EU ne more povedati, kdaj bo Slovenija postala polnopravna članica oziroma če sploh bo, nima smisla takoj zapirati prodajaln in delati gospodarske skode, je v imenu Gospodarske zbornice Slovenije poudaril tudi njen podpredsednik Cveto Stantič, ki je sicer član ožje pogajalske skupine Slovenije z EU. Zato zbornica podpira stališča dejavnosti, ki vztraja, da se prostocarinške prodajalne zaprejo oziroma preoblikujejo v maloprodajne trgovine šele s polnim vstopom v EU.

Minister Bavčar pa je pojasnil, da omenjena skupna izjava v evropskem sporazumu (po njej naj bi Slovenija do 1. julija lani začela izvajati priporočilo Sveta za carinsko sodelovanje iz leta 1960, ki pa govori o tem, da se brezcarinske trgovine odpira le v pristaniščih in na letališčih) za EU pomeni politično obvezo Slovenije, da bo dotlej zaprla PCP. Slovenija se s tem ne strinja, kar dokazuje dejstvo, da trgovin ni zaprla; zadnja od obstoječih 47 je bila celo odprta komaj 30. junija lani. Vlada zeli razjasniti politične interpretacije in je tudi naročila studijo o posledicah zaprtja, program, kaj storiti, pa bo šele sprejela. Studijo je namreč dobila šele pred tremi dnevi, zdaj pa jo mora preučiti in tudi na osnovi drugih okoliščin - kot so omejitve prostega vnosa cigaret za Avstrije in znižanje cen v italijanskih obmejnih regijah - določiti svoje ravnanje.

Komisija za evropske zadeve, katere člani so se izrekli proti ukrepanju v skodo Slovenije, a so opozarjali, da zahtev Bruslja in morebitnih alternativ ne gre zanemariti, je vlado pozvala, naj čimprej pripravi strategijo urejanja vprašanja prostocarinških prodajaln. O problematiki bo se razpravljala, predvidoma takoj, ko prejme zahtevan program. (STA)

Cene pri proizvajalcih še naprej padajo

RIM - Po Istatovih podatkih se nadaljuje trend nizanja cen pri proizvajalcih industrijskih izdelkov: januarja letos so se v primerjavi z lanskim decembrom znižale za 0,3%, v primerjavi z lanskim januarjem pa kar za 1,7%. Povprečno znižanje v zadnjih 12 mesecih (januar 1998 - januar 1999) je v primerjavi z enkim obdobjem leta prej doseglo 0,1-odstotno znižanje.

Po ekonomski namembnosti proizvodov so se tako v primerjavi z decembrom kot lanskim januarjem zvišale cene blaga za široko porabo in investicijskih dobrin (mesечно oboje za 0,1%, letno pa za 1,1% oziroma 1,5%), medtem ko so se polizdelki pocenili tako v mesečni kot v letni primerjavi (-0,5% oziroma -4,1%). Po proizvodnih sektorjih je prislo do največjih pocenitev za elektriko, plin in vodo (-3% oziroma -10,2%), največje podražitve pa so doživela motorna prevozna sredstva (+1,9%).

Tudi Mc Donald's v tekmi za privatizacijo letališč

RIM - Svetovni velikan hamburgerja Mc Donald's se bo udeležil natečaja za privatizacijo družbe za rimska letališča Aeroporti di Roma (ADR), ki je ravnokar prejela zeleno loto vlade. Novico so včeraj potrdili v krogih mednarodne finance, čeprav ponudba ameriške multinacionalke še ni bila formalizirana. Seznam »snubcev« rimskih letališč se tako daljša, saj je zalogaj zelo vabljliv: na trg bo slo namreč 51,2% kapitala, ki je se v rokah koncerna IRI, medtem ko bo preostali 3-odstotni kapitalski delež rezerviran za javne uprave, v prvi vrsti za rimsko občino. Kupec, ki bo zmagal v tej tekmi, bo moral razpisati javno nakupno ponudbo za preostalih 45% delniškega kapitala, ki je že kotiran na borzi. Med kandidati za ADR sta tudi naveza Benetton - Pirelli (projekt Hermes) in De Benedettijev CIR v zavezništvu z British Airport Authority in z Banca di Roma.

Kitajsko gospodarstvo bo letos zraslo za 7%

PEKING - Kitajski premier Zhu Rongji bo jutri v parlamentu podal predvidevanja za letosnja makroekonomska gibanja, po katerih se bo bruto domaći proizvod zvišal za 7%, proračunski primanjkljaj pa bo dosegel rekordno zvišanje za 56%. Lani je kitajski BDP zrasel za 7,8%, in to kljub krizi v vseh sosednjih državah in po zaslugi ogromnih državnih vlaganj v infrastrukturo. V Hongkongu, ki ima gospodarsko avtonomijo, je bila lani gospodarska rast popolnoma ustavljena, za letos pa napovedujejo 0,5-odstotno zvišanje BDP. Kljub omenjenemu rekordnemu zvišanju deficita, pa so kitajski javni računi še naprej ugodni, kajti približno 32.000 milijard lir velika proračunska luknja znese komaj 2% BDP. S tem kazalcem bi torej Kitajsko mirno izpolnila maastrichtski kriterij o največ 3-odstotnem deležu deficita na BDP.

TEČAJNICE

1 EVRO = 1.936,27 LIRE

EVROPSKA CENTRALNA BANKA		
3. MAREC 1999	V EVRIH POVPREČNI TEČAJ	
VALUTA	3.03.	2.03.
ameriški dolar	1,0899	1,0887
japonski jen	132,18	131,37
grška dragma	321,60	322,15
danska krona	7,4345	7,4345
švedska krona	8,9900	8,9850
britanski funt	0,6723	0,6764
norveška krona	8,6475	8,6520
češka krona	37,551	37,583
ciprska lira	0,5768	0,5795
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski florint	254,02	252,14
poljski zlot	4,3370	4,3210
slovenski tolar	190,2200	190,2929
švicarski frank	1,5926	1,5912
kanadski dolar	1,6615	1,6605
avstralski dolar	1,7454	1,7492
novozelandski dolar	2,0567	2,0600

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA		
3. MAREC 1999	NAKUP/PRODAJA 1 EVRO	
VALUTA		
portugalski escudo	200,482	
nizozemski gulden	2,20371	
belgijski in luksemburški frank	40,3399	
francoski frank	6,55957	
nemška marka	1,95583	
finska marka	5,94573	
španska pezeta	166,386	
avstrijski šilling	13,7603	
irski funt	0,787564	
italijanska lira	1936,27	

OSTALE VALUTE		
EVRO		
NAKUP	PRODAJA	
ameriški dolar	1,1009	1,0837
britanski funt	0,6826	0,6692
švicarski frank	1,6066	1,5737
danska krona	7,5744	7,2886
norveška krona	8,8355	8,4393
švedska krona	9,2266	8,7854
kanadski dolar	1,6906	1,6284
grška dragma	338,35	294,52
japonski jen	136,77	128,49
avstralski dolar	1,8310	1,7105
slovenski tolar	193,72	188,90
hrvaška kuna	8,0719	7,3104
češka krona	45,052	36,552
slovaška krona	55,35	44,028
madžarski florint	298,04	242,15

ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA
Zadruga z.o.z.
TRST

KMEČKA BANKA GORICA				
3. MAREC 1999	EVRO		LIRE	
VALUTA	nakup	prodaja	nakup	prodaja
ameriški dolar	1,1011	1,0818	1758	1790
britanski funt	0,6865	0,6694	2820	2893
kanadski dolar	1,6858	1,6436	1149	1178
japonski jen	134,4677	130,5846	14,40	14,80
švicarski frank	1,6027	1,5740	1208	1230
norveška krona	8,7883	8,5454	220	227
švedska krona	9,1527	8,9230	212	217
grška dragma	327,2297	318,4503	5,92	6,08
danska krona	7,5560	7,3469	258	263,5
avstralski dolar	1,7735	1,7282	1092	1120
slovenski tolar	193,24	189,45	10,02	10,22
hrvaška kuna	8,067	7,45	240	260
FIKSI TEČAJI VALUT EVRA		EVRO	LIRE	
nemška marka		1,95583	989,998	
francoski frank		6,55957	295,182	
nizozemski gulden		2,20371	878,641	
belgijski frank		40,3399	47,998	
avstrijski šilling		13,7603	140,741	
finska marka		5,94573	325,657	
španska pezeta		166,386	11,637	
portugalski eskudo		200,482	9,658	
irski funt		0,787564	2458,555	
lira		1936,27		

MILANSKI BORZNI TRG				
3. MAREC 1999	INDEKS MIB 30: -1,77%			
delnica	cena €	var. %	delnica	cena €
ALITALIA	3,328	-0,86	ITALGAS	4,350
ALLEANZA	9,562	+1,02	MEDIASET	8,738
COMIT	5,519	-1,83	MEDIOBANCA	10,197
BCA DI ROMA	1,370	+4,18	MEDIOLANUM	5,585
FIDEURAM	5,146	-1,26	MONTEDISON	0,885
INTESA	4,862	-0,22	OLIVETTI	3,034
BENETTON	1,423	-0,97	PARMALAT	1,256
COMPART	0,599	+1,06	PIRELLI SPA	2,612
EDISON	8,443	+1,83	RAS	9,328
ENI	5,470	+2,26	ROLO BCA 1473	22,180
FIAT	2,665	-1,44	SAIPEM	3,154
FINMECCANICA	1,053	+2,03	SAN PAOLO IMI	15,420
GENERALI	34,610	-0,11	TIM	5,919
HDP	0,532	-0,69	TELECOM ITA	9,490
INA	2,265	+0,22	UNICREDIT	4,483

Podružnica Milano **ljubljanska banka**
Nova ljubljanska banka d.d., Ljubljana



LJUBLJANA / REDNA MESEČNA TK ZUNANJEGA MINISTRA

Frlec: Diplomacija preprečuje zaostritve

O EU in Nato, odnosih s sosedi ter zaščiti manjšin

LJUBLJANA - V slovenski javnosti se je nakopil niz očitkov, konstruktorov in obtožb o delu zunanjega ministrstva, ki včasih celo prestopajo mejo dostojnega, kažejo pa na precejšnje nezaupanje in nemir. Stremeti moramo k strpnemu reševanju vprašanj, brez populizma in demagogije, k civiliziranemu in kulturnemu dialogu. Naloga diplomacije je, da zaostritve preprečuje, ne pa da jih povzroča, je na včerajšnji redni mesečni novinarski konferenci dejal slovenski zunanji minister Boris Frlec in ob tem pozval k strpnosti, da bi dosegli zastavljene cilje.

Ti cilji, pri katerih gre tudi za odločitve, ki bodo vplivale na našo skupno prihodnost, so, kot je poudaril minister, predvsem približevanje Evropski uniji in zvezi NATO, ureditev odnosov s sosedi ter sodelovanje pri reševanju razmer v Jugovzhodni Evropi. Ob tem Frlec poudarja, da je ministrstvo za zunanje zadeve izvajalec del, ki tečejo po ustaljenih postopkih, mandat pa mu daje vlada glede na usmeritve, določene v DZ.

Poleg nadaljevanja prizadevanj za vključitev v evroatlantske povezave je zunanji minister poudaril željo Slovenije, da bi čimprej uredila odnose s sosedmi in položaj slovenske manjšine v sosednjih državah. Po besedah Frleca bo slovenska diplomacija storila vse, kar je v njeni moči, da bi pospešila sprejem zakona o globalni zaščiti Slovencev v Italiji v rimskem parlamentu. Kar zadeva oblikovan osnutek sporazuma o kulturnem sodelovanju med Slovenijo

in Avstrijo, minister zagotavlja, da v pogajanjih niso nikdar presegli okvira mandata. Pri tem sporazumu, ki je tajen dokument, dokler ga ne obravnava slovenska vlada, gre za varovanje pravic slovenske manjšine na Koroškem in Stajerskem, tudi na narodnostno nestrtnem posebitvenem območju; na drugi strani, pri zagotavljanju pravic nemško govorečih prebivalcev v Sloveniji, pa gre za priznanje individualnih pravic. »Izraz, s katerim so označeni omenjeni nemško govoreči prebivalci, ni tisti, iz katerega bi se dalo sklepati, da gre za kolektivno zaščito,« je opozoril minister Frlec.

Pogajanja za rešitev starih se odprtih vprašanj v odnosu s Hrvaško so v zadnjem času izjemno intenzivna in strani se približujeta k sklepu dogovora, je dejal minister in ob tem posebej omenil predlog o poteku mejne crte, ki bi ga morali po njegovem mnenju doreči do konca. Pri tem naj bi slo po Frlecevi besedah tudi za to, kje bo zunanja meja EU; Slovenija si seveda prizadeva, da bo ta na slovenski južni in ne na severni meji, poudarja vodja diplomacije. V zvezi z določanjem meje je opozoril na rek »tujega nočemo, svojega ne damo«, pa tudi na določili iz helsinske listine, da so ozemelske težnje nedopustne in da je mejno crto mogoče spreminjati le s soglasjem obeh strani.

Ker je podlaga za stališče slovenske strani memorandum DZ o celovitosti Piranskega zaliva, hrvaška stran pa govori o tem, da ni obale brez ustreznega pasu morja, in

sta torej stališči nezdružljivi, sta Ljubljana in Zagreb v pogajanjih že omenila možnost, da bi za nasvet vprašali tretjo stran, ne govorita pa še o možnosti arbitraže in tudi arbiter ni znan. Strani si prizadevata, da bi dosegli dogovor o vmesni, začasni rešitvi, ki bi omogočala sožitje prebivalcev ob meji - v ta namen naj bi čimprej sprejeli sporazum o obmejnem prometu in sodelovanju -, pa tudi ureditev vprašanj (npr. ribolov) v Piranskem zalivu brez prejudiciranja razmejitve. V zvezi z nedavnim incidentom v zalivu je državni podsekretar v MZZ Peter Toš, obenem soprodsedujoci mešane diplomatske komisije za meje, izrazil obžalovanje, da je prišlo do njega, in ob tem kot neustrezno označil

dejstvo, da je hrvaško policijsko plovilo prvič vplulo tako globoko in povzročilo zaostreno incidentno stanje.

Kar zadeva interpelacijo zoper zunanjega ministra, ki jo je v torek predstavil predsednik SNS Zmago Jelincic, Frlec pravi, da bo aktualna takrat, ko bo njen avtor zbral potrebno stevilo podpisov. Ob tem je vodja diplomacije dodal, da je s svojim delom zadovoljen.

Ob vprašanju sredstev nekdanje SFRJ v podružnici Beograjske banke na Cipru je minister navedel vnovična zagotovila ciprske vlade, da bo znotraj svojih političnih možnosti storila vse, da bodo ta sredstva - gre za 146 milijonov dolarjev - se naprej ostala zamrznjena. (STA)

HRVAŠKO-SLOVENSKI ODNOSI / SABOR

Hrvati za vse krivijo Slovenijo

Predstavniki strank zahtevali odločnejša stališča v odnosu do slovenskih zahtev

ZAGREB - Zasedanje hrvaškega sabora se je včeraj nadaljevalo z razpravo o odnosih med Slovenijo in Hrvaško, ki jo je predlagala skrajno nacionalistična Hrvaška stranka prava (HSP). Predlagatelj razprave, predsednik HSP Anto Djapic, je izjavil, da je bila ta razprava po dogodkih v Piranskem zalivu upravičena, in dodal, da ne drži teza hrvaškega zunanjega ministra Mateja Graniča, ki je v prvem delu razprave pred desetimi dnevi poudaril, da so odnosi med državama boljši kot kdajkoli prej. Djapic meni prav nasprotno; namreč da slovensko-hrvaški odnosi se nikoli doslej niso bili tako slabi.

Sicer so poslanci v nadaljevanju razprave, na katerem zunanjega ministra Graniča ni bilo, največ pozornosti namenili nedavnemu incidentu v Piranskem zalivu. Predstavnik Hrvaške kršćansko-demokratske unije (HKDU) Anto Kovačević je predlagal, da bi se moral Piranski zaliv pravzaprav imenovati Umaski zaliv, in dodal, da ne gre popuščati pritiskom iz Slovenije. Predstavnik Hrvaške demokratične skupnosti (HDZ) Milivoj Kujundžić je izjavil, da niti v saboru niti kjerkoli drugje v jav-

nosti ni nikoli slisal izrazenih ozemelskih zahtev s strani Hrvaske, medtem ko del slovenske politične strukture »javno, jasno in vztrajno izraza težnje in zahteve do hrvaške zemlje in dela morja, krona vsega pa naj bi bil Trdinov vrh«.

Poslanec HDZ iz Istre Marino Golob je v nastopu poudaril, da je Slovenija teritorialne zahteve (Trdinov vrh, stiri vasi v Istri) vedno postavljala v času, ko je bila Hrvaška v tezhavah. Golob je zahteval, da mora Zagreb vztrajati pri meji v Piranskem zalivu, ki poteka po sredini.

Predstavnik medjimurske zupanije Ivan Hranjec je v razpravi opozoril na težave, s katerimi se v vsakdanjem življenju srečujejo hrvaški državljani, ki živijo ob meji. Med njimi je mnogo taksnih, ki so delali v Sloveniji, nato pa so bili odpusčeni, zdaj pa si prek zasebnih tožb na sodiščih prizadevajo za ureditev svojega statusa. Menil je se, da trditve, da državi nimata ozemelskih zahtev druga do druge, v primeru Slovenije ne veljajo, to pa naj bi dokazovali nekateri dogodki v Medjimurju, incidenti v Piranskem zalivu in memorandum o tem zalivu, ki ga je sprejel slovenski parlament. (STA)

SLOVENSKE STRANKE / O ZUNANJI POLITIKI

Janševa SDS je zahtevala ministrov odstop

Interpelacije Jelincića pa ne bo podpisala - Tudi SLS ima pomisleke o Frlecu - ZLSD proti interpelaciji

LJUBLJANA - Socialdemokratska stranka Slovenije se je na zadnji seji predsedstva opredelila do vprašanj v zvezi z volilno zakonodajo, odnosi s sosednjo Hrvaško ter pobudo za interpelacijo zoper zunanjega ministra Borisa Frleca.

Prvak SDS Janez Jansa je na včerajšnji novinarski konferenci znova poudaril, da se v stranki niso pripravili niti pogajati niti sodelovati v pogovorih, ki bi postavili pod vprašaj rezultate referenduma oziroma odločbo ustavnega sodišča. Pri tem je pozdravil odločitev Slovenske ljudske stranke (SLS), da podpre takšno stališče.

V zvezi z zadnjimi incidenti na slovensko-hrvaški meji ter slovensko zunanjo politiko so v SDS prepričani, da so pritiski in izsiljevanja s hrvaške strani tudi posledica

neuspeha slovenske diplomacije. Zato zunanjega ministra Borisa Frleca pozivajo, naj odstopi in tako omogoči začetek urejanja razmer v slovenski zunanji politiki. Njegov odstop bi bil bolj produktivna rešitev od interpelacije, je poudaril Jansa. Socialdemokrati pričakujejo, da se bo predsednik vlade na takšen poziv odzval v enem tednu, v nasprotnem primeru pa bodo pripravili »resno« interpelacijo, saj interpelacije Slovenske nacionalne stranke (SNS) zaradi vsebinskih razlogov ne podpirajo.

Jelincićeve interpelacije proti Frlecu pa ne bo podpisala niti ZLSD, čeprav je predsednik stranke Borut Pahor dejal, da je o zunanji politiki potrebno razpravljati, vendar ne tudi o ministru. Ob tem je

predsednik te opozicijske stranke se dodal, da se ZLSD zavzema za oživitve ideje Visjegradskega sodelovanja, ki bi lahko okrepiło položaj skupine naprednejših držav kandidatov za vstop v Evropsko unijo.

Predsednik Slovenske ljudske stranke (SLS) in podpredsednik vlade Marjan Podobnik tudi meni, da bi na področju zunanje politike morali nekatere stvari korigirati. SLS ima namreč nekaj pomislekov glede nekaterih potez zunanjega ministrstva, stališča do interpelacije proti zunanjemu ministru Borisu Frlecu, ki jo je pripravil prvak nacionalne stranke (SNS), a uradno se ni vložena, pa ljudska stranka se ni oblikovala.

Po mnenju Podobnika bi morali glede določenih zunanjepoliti-

nih vprašanj najti notranje soglasje tako znotraj vladne koalicije kot med parlamentarnimi političnimi strankami. Ob tem je navedel, kar se je v zadnjem času pokazalo, da v koaliciji ni bilo v celoti usklajenih stališč do odprtih vprašanj s Hrvaško ter do slovensko-avstrijskega kulturnega sporazuma. Če bi bila stališča do odprtih vprašanj s Hrvaško v celoti usklajena, bi imeli zunanji minister in pogajalci trdnjše podlago za svoje ravnanje in odločanje. Sicer pa, glede napovedi predsednika vlade Janeza Drnovška o zamenjavih nekaterih ministrov SLS, po trditvah prvaka SLS sploh ni bilo govora. Ljudska stranka odločno nasprotuje zamenjavi ministrov zaradi zamenjav, je poudaril. (STA)

PRESEDNIKI STRANK / IZMENJAVA STALIŠČ

Glede sprememb volilne zakonodaje brez dogovora

Drnovšek zadovoljen s pogovori, Janša o velikih razlikah

LJUBLJANA - Predsedniki parlamentarnih strank, z izjemo Boruta Pahorja iz ZLSD, ki ga je nadomeščal poslanec Ciril Ribicic, na torkovem sestanku - ki so ga predlagali v SKD in katerega osrednja tema je bilo spreminjanje volilne zakonodaje ter v tej smeri tudi morebitne ustavne spremembe - niso dosegli konkretnega dogovora, temveč so le izmenjali stališča do omenjene problematike. Udeleženci sestanka so tako odprli možnosti za iskanje izhoda oz. večinske rešitve za volilni sistem. Predsedniki parlamentarnih strank se bodo vnovič srečali čez štirinajst dni, do takrat pa bodo v strankah vzeli pod drobnogled možnosti iskanja različnih izhodov v sedanjem položaju.

Predsednik Liberalne demokracije Slovenije (LDS) in vlade Janez Drnovšek je srečanje označil za dobro podlago za nadaljevanje pogovora čez dva tedna. Po njegovih besedah obstaja možnost iskanja različnih izhodov tudi v smeri spremembe ustave, kjer bi dopolnili nekatere rešitve v političnem sistemu, ki zdaj niso optimalne.

Predsednik Slovenske ljudske stranke (SLS) in podpredsednik vlade Marjan Podobnik je poudaril, da se SLS zavzema za

dosledno spoštovanje volje ustavnega sodišča in za uzakonitev dvokroznega večinskega sistema.

Po besedah prvaka Socialdemokratske stranke Slovenije (SDS) Janeza Janše so stališča strank do spreminjanja volilne zakonodaje precej različna. Tako so na eni strani stranke, ki vztrajajo pri spoštovanju oktobra lani sprejete odločbe ustavnega sodišča, s katero je presodilo, da je bil na referendumu o volilnih sistemih leta 1996 izglasovan dvokrožni večinski sistem, na drugi strani pa so stranke, ki imajo do tega povsem drugačen odnos, kar se kaže tudi v poskusih, da bi se odločbo ustavnega sodišča revidiralo, je dejal Jansa. Po njegovih besedah je rešitve iz nastalega položaja moč iskati izključno v okviru manevrskega prostora, pri katerem se dosledno upošteva izid referenduma, ki je potrjen tudi z odločbo ustavnega sodišča. Jansa vidi manevrski prostor v luči ustavnih sprememb, ki pa morajo biti v skladu z odločbo ustavnega sodišča.

Pobudnik sestanka, predsednik Slovenskih kršćanskih demokratov Lojze Peterle, pa je menil, da bodo na naslednjem sestanku predlogi bolj jasni, saj je tokrat šlo zgolj za nekakšno splošno razpravo. (STA)

DRŽAVNI ZBOR / OMO TUDI O OBTOŽBAH ZOPER VELEPOSŁANIKA ZLOBCA

Vročé besede o nedavnem incidentu v Piranskem zalivu

LJUBLJANA - Predsednik odbora DZ za mednarodne odnose Jelko Kacin (LDS) je včeraj poslanca Zmaga Jelincića (SNS) pozval, naj do danes dostavi dodatno pisno gradivo v zvezi z obtožbami zoper veleposlanika RS v Bruslju Jaso Zlobca, zunanje ministrstvo pa mora prav tako do danes posredovati pisne odgovore na obtožbe, izrečene na izredni seji OMO o zadevi Zlobec.Kacin namerava sicer za 11. marec sklicati nadaljevanje izredne seje odbora, začete 17. februarja, in ce poslanec Jelincić dodatnega gradiva ne bo posredoval, bo to pomenilo, da je zadeva, kar se tiče OMO, zaključena.

Zmago Jelincić pa je na včerajšnji seji OMO v okviru točke pobude in vprašanja predstavnike vlade tudi vprašal, zakaj Slovenija ob zadnjem incidentu v Piranskem zalivu ni zaprla meje s Hrvaško in zadeve posredovala Varnostnemu svetu ZN. Po njegovem je namreč šlo za oboženo agresijo na Slovenijo. Vodja slovenskega dela mešane diplomatske komisije za meje Peter Toš je pojasnil, da po oceni MZZ ni šlo za agresijo, je pa Hrvaška zagotovo presla običajno ravnanje. Dodal je se, da je Slovenija re-

sda ves čas imela jurisdikcijo nad Piranskim zalivom, vendar pa bo vprašanje ostalo odprto, dokler sporazuma s Hrvaško ne bo, to pa seveda povečuje možnosti za incidente.

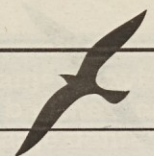
Ceprav zadeva Zlobec ni bila na dnevnem redu včerajšnje seje OMO, pa so poslanci največ časa namenili prav vprašanju, kako in ali sploh nadaljevati izredno sejo OMO o tem vprašanju. Roman Jakić (LDS) se je zavzel za takojšnje končanje te seje, prav tako predstavnik italijanske narodne skupnosti Roberto Batelli, medtem ko je Darja Lavtizar Bebler (LDS) menila, da finančne nepravilnosti na veleposlanstvu v Bruslju sploh niso stvar, o kateri naj OMO razpravlja in odloča. Predstavnica madžarske narodne skupnosti Marija Poszonec pa je poudarila, da razprava o veleposlaniku načenja njegovo človeško dostojanstvo ter vprašala, ali bo kaznovan tudi človek, ki je kopiral veleposlanikove zasebne dokumente.

Jelincić, ki ni povedal, ali namerava do danes predložiti dodatno pisno gradivo, je zatrdil, da bo vse dokumente predal tožilstvu, ki naj presodi, ali je šlo za kazniva dejanja.

Zunanji minister Boris Frlec pa je pojasnil, da je ministrstvo sprico dvomov o poročilu posebne komisije MZZ o zadevi računsko sodišče in finančno ministrstvo pozvalo, naj preverita finančno poslovanje veleposlanstva v Bruslju.

Med pobudami je Borut Pahor (ZLSD) se predlagal, da bi odbor znova razpravljal o zunanjepolitični strategiji RS, saj je po njegovem potreba po nacionalnem konsenzu v zunanji politiki ta čas velika, dokument s strateškimi usmeritvami, o katerem je OMO razpravljal že pred enim letom, pa je vsekakor zastarel.

Predsednik odbora Jelko Kacin je včeraj tudi povedal, da bo OMO na zahtevo ZLSD za zaprtimi vrati kmalu razpravljalo o kulturnem sporazumu z Avstrijo. Kot je povedal državni sekretar v zunanjem ministrstvu Ernest Petrić, je besedilo sporazuma usklajeno, vendar se ni parafirano, saj sta si tako Slovenija kot Avstrija vzeli čas, da preverita politično soglasje doma. Minister Frlec je ob tem napovedal, da bo o sporazumu vlada razpravljala na eni od prihodnjih sej. (STA)



NOVICE

Tržaški Genertel vendarle osvojil italijanski pokal

PRATO - Rokometasi trzaskega Genertela so osvojili letosnji italijanski pokal. Sinoci so v Pratu sicer izgubili s 17:24 (9:14), ker pa so na prvem srečanju zmagali z devetimi goli razlike, so tako osvojili ta pokal. Nihce pa ni pričakoval, da bo naloga Trzacanov tako težka. Res je, da je Genertel nastopil v okrnjeni postavi (brez Marca Lo Duce in Fusine), toda tokrat so Trzacani predvsem odpovedali v napadu. Gostitelji so vseskozi zanesljivo vodili, tudi z osmimi zadetki razlike, naposled pa so Trzacani le strnili vrste in uspeli obdržati razliko v dveh golih. Najboljši strelec je bil domačin Babić, ki je dal kar 10 zadetkov, pri Genertelu pa Stefan s 6 goli.

Košarka: Linetex drevi proti Montani iz Forlija

TRST - Drevi bo na sporedu 24. kolo v tialijanski košarkarski A2 ligi. Trzaski Linetex bo doma igral zelo pomembno tekmo za 5. mesto na lestvici proti Montani iz Forlija, ki ima enako število točk kot trzaska ekipa. Trzacani bodo nastopili v okrnjeni postavi in predvsem boleča bo odsotnost centra Vianinija. OSTALI SPORED: Scavolini Pesaro - Viola Reggio Calabria, Popolare Ragusa - Binivaggi Livorno, Bancosardigna Sassari - Zara Fabriano, Sicc Jesi - Nicoloro aVellino, Fila Biella - Cordivari Roseto, Snai Montecatini - Serapide Pozzuoli.

Štirje Avstrijci med prvimi petimi

KVITTFJELL - Kar šest avstrijskih smukačev se je uvrstilo med prvih deseterico na prvem treningu smuka pred jutrisnjo tekmo za svetovni pokal na olimpijski progi v Kvittfjellu. V težkih razmerah, ki so jim botrovali veter, megla in zaradi novozapadlega snega slabo pripravljena proga, je najboljši čas dosegel Avstrijec Hans Knauss, dve desetinki sekunde je zaostal njegov rojak Fritz Strobl, tretje mesto pa je osvojil Švicar Didier Cuche (+ 30). Med Avstrijci so bili med najhitrejšimi se Werner Franz (4. mesto), Andreas Schiffrer (5.), Roland Assinger (8.) in Hannes Trinkl (10.). Italijan Pietro Vitalini je z Assingerjem delil 8. mesto.

Brez treninga ženskega smuka

ST MORITZ - Drugi trening ženskega smuka za svetovni pokal v švicarskem St. Moritzu je bil zaradi goste megle in močnega vetra odpovedan. Vremenoslavci za danes napovedujejo močno sneženje (tudi do pol metra snega), za konec tedna pa napovedujejo vremenske izboljšave. V St. Moritzu, ki bo tudi prizorišče svetovnega prvenstva v alpskem smučanju leta 2003, bodo jutri ob 12. uri izpeljali smuk, v soboto ob istem času pa se superveleslalom.

Disciplinski ukrepi

MILAN - Disciplinska komisija italijanske nogometne zvezhe je v A ligi diskvalificirala 15 igralcev. Ti so (vsi za eno kolo): Schenardi, Zauli in Di Cara (Vicenza), Boselli in Mangone (Bologna), Maldini in Sala (Milan), Carnasciali in Pedone (Venezia), Garzia (Bari), Stanković (Lazio), Calori (Udinese), Sartor (Parma), Zago (Roma) in Zidane (Juventus). Empolijev predsednik Fabrizio Corzi je diskvalificirana do 15. t.m.

ŠPORT NA KOROŠKEM

41. Mednarodni

Ziljski pokal '99 tokrat v Beljak

ZAHOMC - 41. mednarodni Ziljski pokal '99 v smučarskih skokih v nedeljo v nordijskem centru SD Zahomc so letos osvojili skakalci iz Beljaka. Najboljši skakalec dneva na 75-metrski skakalnici je bil Phillip Höher pred Italijanom Stefanom Chiapollino (SCI Sv. Višarje) in Beljancem Thomasom Morgensternom, ki je osvojil prvo mesto tudi na 50-metrski skakalnici. Najboljši skakalec SD Zahomc na 75-metrski skakalnici je ob odsotnosti svetovnega prvaka juniorev Stefana Kaiserja, ki je nastopil v Planici, kjer je kar dvakrat zmagal, bil Martin Kuglitsch na 5. mestu, deseti pa je postal Fabian Zavodnik. Na 50-metrski skakalnici pa je Martin Kuglitsch osvojil drugo mesto, Zavodnik pa tretje mesto. Odlični sedmi je postal mladi Tomaž Druml. Za edino zmago za SD Zahomc pa je na 50-metrski skakalnici pri solarkah I poskrbela Kerstin Mörtl pred klubskega kolegica Kerstin Köll in Tranjo Drage.

Mednarodnega tekmovanja, ki ga je pod optimalnimi pogoji ob svoji 45-letnici vzorno organiziralo SD Zahomc v sodelovanju s Slovensko športno zvezo, ki letos praznuje 50-letnico svojega obstoja, se je udeležilo skoraj 50 skakalcev in skalk iz Koroške, Slovenije in Furlanije-Juljske krajine.

Odlična uvrstitev šahistov SSK »Obir«

CELOVEC - Moštvo SSK »Obir« iz Zelenice Kaple je na ekipnem tekmovanju

za koroški pokal '99 v aktivnem šahu v nedeljo na Brnci osvojilo odlično sesto mesto med 27 nastopajočimi moštv. Kapečani, ki so nastopili v postavi Dusan Joković, Hans-Christian Wolte, Wolfgang Moser in Andreas Karner (rezervni igralec ravatelj Hanzi Stossier), so v sedmih krogih osvojili 16, 5 točk, s Skofjelocanom Jokovičem pa so vrhutega postavili se najboljšega posameznega igralca turnirja. Joković je dobil vseh sedem partij. Ekipa Slovenske športne zveze v postavi Arnold Hattenberger, Jozi Amrusch, Aleksander Lukan in Ivko Fern (rezervna igralca Rupert Reichmann in Ivan Lukan) je s 14, 5 točkami zasedla 14. mesto.

Zmagovalec moškega pokala '99 je postala ekipa delzelnega ligaša Schachfreunde Beljak (19, 5 točk) pred Posto Celovec (18, 5) in Baldramsdorf (18 točk). Tekmovanje je vzorno organiziralo šahovsko društvo ASKÖ Bekstanz pod sekijsko vodjo Seppijem Gallobom in glavnim sodnikom ravnateljem Pepijem Gallobom.

Presenetljiv poraz SK Dob

CELOVEC - Odbojkarji SK Dob, ki so pred tednom na finalu za avstrijski pokal osvojili senzacionalno tretje mesto, so v prvi kvalifikacijski tekmi za obstanek v najvišji avstrijski odbojgarski ligi poskrbeli za negativno senzacijo. V gosteh so podlegli ekipi iz Fürstfelda na avstrijskem Stajerskem gladko z 0:3.

(I.L.)

NOGOMET / ČETRTRFINALE LIGE PRVAKOV

Tesna zmaga Juventusa in zaslužen poraz Interja

Turinsko moštvo prejelo gol iz enajstmetrovke v 96. minuti, milanska ekipa po je zamudila več priložnosti za zadetek

Juventus - Olympiakos 2:1 (1:0)

STRELCI: Inzaghi v 38. min., d.p.: Conte v 33. min., Niniadis v 49. min. iz 11-m.

JUVENTUS (4-3-1-2): Peruzzi 6, Mirković 6, Iuliano 6, Montero 6, 5, Di Livio 7 (42' dp Tacchinardi), Conte 6, 5, Deschamps 5, Davids 6, Zidane 5, 5, Inzaghi 6, 5, Fonseca 6, 5 (36' dp Birindelli), trener Ancelotti 5.

OLYMPIAKOS (4-5-1): Eleftheropoulos 7, Georgatos 6, 5 (42' dp Niniadis), Karataidis 6, 5 Anatolakis 6, Amanatidis 6, Giannakopoulos 6 (30' dp Ivić 6, 5), Mavrogenidis 7, Poursanidis 6, Karapialis 6, 5 (30' dp Alexandris 6), Djordjević 6, 5, Gogić 5, trener Bajević 6.

SODNIK: Garcia Aranda (Španija), 6, 5. RUMENI KARTONI: Mirković, Zidane in Karapialis. GLEDALCEV: 33.871.

TURIN - Juventus je sinoci imel dokajšnjo smolo, saj je prejel gol šest minut po izteku srečanja, in se to iz enajstmetrovke. Sicer pa je bilo srečanje vseskozi trdo in izenaceeno. Gostitelji pa so spretno izkoristili svoji priložnosti za gol, najprej z Inzaghijem, v drugem polcasu pa s Contejem. Ko je vse kazalo, da se bo tekma končala z ugodnim izidom za domaćine, so gostje z enajstmetrovko dosegli gol, ki jim daje lepe možnosti za kvalifikacijo na povratnem srečanju v Atenah.

Manchester United - Inter 2:0 (2:0)

STRELEC: Yorke v 6. in 45. min.

MANCHESTER: (4-4-2): Schmeichel 7, G.Nevil-

le 7, Stam 6, 5, Johnsen 6 (1' dp Berg 6), Irwin 5, 5, Beckham 7, 5, Keane 7, Scholes 5, 5 (24' st Butt 6), Giggs 6, Yorke 8, Cole 7, trener Ferguson 7.

INTER (3-4-3): Pagliuca 7, Colonnese 5, Bergomi 5, 5, Galante 5, Zanetti 6, 5, Cauet 6, 5, Simeone 6, Winter 5, Djorkaeff 5, Zamorano 6 (23' dp Ventola 6), Baggio 5 (34' dp Pirlo), trener Lucescu 6.

SODNIK: Krug (Germania) 6. RUMENI KARTONI: Irwin, Zamorano, Keane, Scholes in Winter. GLEDALCEV: 54.620.

MANCHESTER - Po dokaj živahni in zanimivi tekmi je Manchester United sinoci v prvi četrtfinalni tekmi lige prvakov zaslužen premagal Inter, in to s »težkim« 2:0. Resnici na ljubo bi Inter lahko dosegel vsaj en zadetek, toda proti koncu srečanja je zamudil nekaj res izrednih priložnosti.

Kot je bilo pričakovati, so gostitelji začeli zelo polno in že v 6. minuti povdli z Yorkejem, ki je bil povsem prost na sredini kazenskega prostora in z udarcem z glavo ukanil Pagliuco. Inter je reagiral in s Simonejem in Zamoranom ogrozil odličnega domačega vratarja Schmeichla. Manchester je nadaljeval z napadi in ob izteku polcasa dosegel drugi gol, prav tako z udarcem z glavo, odličnega Yorkea.

V drugem polcasu je bila igra se naprej moška in zanimiva. Obe ekipi sta imeli nekaj priložnosti za gol, oba vratarja Pagliuca in Schmeichel pa sta bila na mestu in izid je tako ostalo nepsremenjen.

OSTALA IZIDA: Bayern München - Kaiser-



Inzaghi je bil strelec prvega gola za Juventus (AP)

slautern 2:0 (strelca: Elber in Effenberg), Real Madrid - Dinamo Kijev 1:1 (Mijatović in Sevcenko).

Povratne tekme bodo 17. t.m.

Pokal pokalnih

zmagovalcev: Lazio danes v Grčiji

RIM - Vodilni v italijanskem prvenstvu Lazio bo danes v prvi četrtfinalni tekmi pokala pokalnih zmagovalcev igral v Atenah proti domaćemu Panioniosu. Trener Eriksson si bo za to gostovanje celo privoščil luksuz, da bo zaigral brez Roberta Mancinija, tako da si bo ta nogoemtas odpodil od stalnega igranja. To pa tudi kaže, kako bogat izbor ima rimsko društvo. Lazio je tudi favorit danes v ATenah.

Ekipi bosta igrali v naslednjih postavah.

PANIONIOS (3-5-2): 12 Strakosha, 5 Ioannidis, 26 Zachopoulos, 4 Gazis, 28 Karasavidis, 31 Tisdale, 6 Bougas, 8 Bakkerud, 20 Roberts, 10 Sapountzis, 9 Haylock.

LAZIO (4-4-2): 1 Marchegiani, 2 Negro, 13 Nesta, 11 Mihajlović, 15 Pancaro, 7 Lombardo, 24 Couto, 20 Stanković, 18 Nedved, 9 Salas, 32 Vieri.

Sodil bo Anglež Poll. Tekma se bo začela ob 20.45 in jo bo prenašal Rete4.

Ostali današnji pari: Chelsea (Anglija) - Valenrengen (Norveska), Lokomotiv Moskva (Rusija) - Maccabi (Izrael), Varteks (Hrvaska) - Majorca (Spanija).

JADRANJE

Soldini priplul na cilj 3. etape

Polemik pa še ni konec

PUNTA DEL ESTE (Urugvaj) - Italijanski jadrallec Giovanni Soldini je priplul v Punto del Este, s čimer je po zmagi v drugi osvojil se tretjo etapo regate okoli sveta za samotarje. Sredi Pacifika, daleč od trgovskih rut, je Soldini resil življenje francoski tekmiči Autissierjevi. V težave je zasel tudi edini Soldinijev tekmeč v razredu jadranc do 60 cevlejev Marc Thiercelin, ki pa je zavrnil pomoč italijanskega jadralca. Thiercelin racuna, da bo v ponedeljke odplul iz Falklandskih otokov z novim jamborjem in da bo 10. aprila pravocasnno priplul na start četrte etape Punta del Este - Charleston (5751 milj).

Soldinija je ob prihodu v Urugvaj pričakala velika množica ljudi in časnikarjev, ki so ga proglasili za junaka zaradi Autissierjeve. Prisotnost francoske jadralke na krovu Soldinijeva jadrnice pa je sprožila tudi polemike, češ, da Soldini ni bil več sam. »Kaj naj bi storil? Naj bi jo s kolom po glavi? Naj bi ji rekel, naj sama priplava do kopnega?«, se je brnil Soldini. Priznal je, da je lahko z Autissierjevo na jadranci mirneje spal. Francozinja pa je povedala, da je le enkrat v sili pomagala pri upravljanju jadrnice. Mednarodna žirija bo danes določila, koliko sekund odbitka dodeliti Soldiniju, ker je zaradi Autissierjeve podaljšal svojo pot. »Za tri ure, ki sem jih izgubil, da bi se približal Thiercelinu, preden je zavrnil pomoč, pa ne bom zahteval nobenega odbitka,« je uzaljeno dejal Italijan.

ODBOJKA / SINOČI V ŽENSKI D LIGI

Bor Friulexport iztrgal točko drugouvščenemu Červinjanu

Obvestila

Bor Friulexport - Červinjan 2:3 (12:15, 15:12, 13:15, 15:13, 9:15)

BOR: Flego 5+5, Jana Milicević 4+7, Azman 9+5, Gruden 3+1, D'Aniello 10+7, Faimann 8+9, Rogelja 0+0, Sternad, Zadnik, Sadlowski, Bezenšek, Zorka Milicević.

Borovke odbojkarice so tekmo 19. kola ženske D lige odigrale ze sinoci. Drugouvršenci sesterki iz Červinjana, ki je imela na lestvici pred tekmo kar 15 točk več od plavih, so povsem zaslužen iztrgale točko, v bistvu pa jim je lahko zal, da niso dosegle celo več.

Kot je razvidno ze iz izidov posameznih setov, je bila tekma izjemno izenačena, zal pa jo je v precejšnji meri pokvaril sodnik, ki je bil resnično pod vsako kritiko. Piskal je vseprek, na koncu pa v bistvu bolj oskodoval borovke. Plave so z resnično ostrim servišom in požrtvovalno obrambo odlično kljubovale favoriziranemu nasprotniku. Dvakrat so nadoknadile zaostanek v setih, popustile pa so sele v drugi polovici tie-breaka, saj je bil ob menjavi igrišča rezultat 8:7 v korist Červinjana.

»Glede na to, da smo zadnje case slabotno trenirali, sem presenečen nad igro

svojih igral. Bila je to gotovo naša doslej najboljša tekma. Pohvaliti moram prav vse igralke. D'Aniellova je blestela v napadu, Jana Milicević v sprejemu, Flegova je dobro servirala, toda tudi ostale niso bile nič slabše. Upal sem, da bomo zmagali, na koncu pa je le prevladala večja samozavest naših nasprotnic«, je po tekmi povedal trener Cella.

Borovke so v zadnjih osmih nastopih dosegle šest zmag, po trenerjevem mnenju pa so najboljše igranje na obeh izgubljenih tekmah, sinoci proti Červinjanu, prej se pa na gostovanju v Gradiscu pri Torriani.

Danes še borovci in Naš prapor

Danes bodo v moski D ligi na parket stopili se borovci in Brici. Borovci se bodo na stadionu 1. maj, s pričetkom ob 21. uri, pomerili z ekipo Volley Ball Maniago, to je eno od starih moštev, ki se poteguje za tri mesta za napredovanje. Naš prapor pa bo v telovadnici Kulturnega doma, pričetek ob 21. uri, gostil Casarsa, ki so di md slabša moštva v ligi. Ua Orlove varovance je zmaga obvezna.



NOGOMET / 2. AMATERSKA LIGA

Primorec zamudil priložnost za zmago

Včeraj je v zaostali tekmi doma igral le neodločeno proti moštvu iz Premariacca

Primorec - Azzurra 2:2 (0:2)
PRIMORCEVA STRELCA: Naperotti in Porro.

PRIMOREC: Martellani, Cisilin (Giraldi), Procentese (Peres), Srebrnič, Leghissa, Policardi, Porro, Sorrentino, Bosco, Blancos, Naperotti.

Trebensko moštvo je včeraj v zaostali tekmi 2. amaterske lige zamudilo lepo priložnost, da bi osvojilo nove tri točke in se tako pomaknilo še više na lestvici. Tekma v Trebčah se je začela z zamudo, saj so gostje tik pred srečanjem. To cakanje in malce podcenjevanja sta domače moštvo v prvem polcasu drago stali. Gostje so namreč po prvem delu vodili z dvema goloma prednosti.

V nadaljevanju se je Primorec vendarle zbral, strnil vrste v obrambi, prevzel pobudo na sredini igrišča in začel potiskati nasprotnike v njihov kazenski prostor. Stalno prizadevanje v napadu je vendarle obrodilo sadove, tako da je Naperotti v 15. minuti po prostem strelu zmanjšal zaostanek z močnim udarcem, ki je presenetil gostujočega vratarja. Gostitelji so se naprej vztrajali z napadi, gostje pa so se le občasno s kakim protinapadom predstavili pred Martellanijeva vrata. Izenacujoči Primorčev zadetek je padel naključno: gostujoči vratar je hotel odbiti zogo, le-ta pa se je odbila od Porra in se, ob obupu vse Azzurrine ekipe, zakotalila v prazna vrata. Trebenci so nadaljevali z napadalno igro, bili pa so neprisebni pri streljanju na vrata. Tekmo si je ogledal tudi nas dologletni nogometni

trener Edi Kralj, ki je dejal: »Glede na stanje po prvem polcasu in na okrnjeno postavo, smo lahko s točko zadovoljni. Sicer pa mislim, da bi lahko tudi zmagali, le če bi v prvem polcasu igrali bolj odločno in brez podcenjevanja.« (bl)

MLADINCI
Zarja/Gaja - Domio 4:0 (2:0)

STRELCI: Krizmančič 2, Škerlj in Ban.

ZARJA/GAJA: Jas Gregori, Bencic, Jan Gregori, Krizmančič, Longo, Primosi, Furlani (Kariš), Berce (Iozza), Masè (Ban), D. Gregori (Oblati), Škerlj.

Po vrsti neuspešnih nastopov je vzhodno-kraska enajsterica končno pršla do prepotrebne zmage, ki ji daje nove upe za naskok na prvo mesto na razpredelnici. Odločilni dvoboj pa čaka »rumeno-modre« prav v soboto, ko se bodo na Opcinah pomerili s prvoovrščeno Opicino, ki ima šest točk več od Zarje/Gaje, ki pa ima še tekmo manj.

Z Domiom je tokrat slo vse kot po olju, čeprav tudi tokrat nasi niso blesteli. Prvi zadetek je prav na začetku dosegel z glavno Krizmančič, nato pa je se podvojil s prostega strela Škerlj. Gostje so bili nevarni le s protinapadi, niso pa ustvarili resnih težav domaćemu vratarju. V drugem polcasu je bila igra nekoliko slabša, nasi nogometaši pa so izid se povečali z zadetkoma Bana in razigranega Krizmančiča.

Včerašnja zmaga je vlila »rumeno-modrim« več samozaupanja pred sobotnim odločilnim dvobojem na Opcinah. V primeru poraza bi bila

Zarja/Gaja skoraj stoodstotno odrezana iz boja za končno prvo mesto. (jn.g.)

Disciplinski ukrepi
Disciplinska komisija deželne nogometne zveze je v promocijski ligi diskvalificirana za eno kolo Sergio De Rota (Vesna) in Massimiliana Fallettija (Zarja/Gaja), v 2. AL pa Fabrizia Perlitza (Primorec), v 3. AL pa Michele Calzija (Zarja/Gaja B). V mladinskih ligah je za dve kolih diskvalificiran Andrej Strain (Primorje), za eno kolo pa Alexander Kante (Zarja/Gaja) ion Igor Martini (Primorje).

Balde in A. Kante za selekcijo najmlajših

Za zbirni trening za tržaško reprezentanco najmlajših, ki bo v četrte, 11. t.m. na igrišču Zaccaria ob 16. uri, sta bila izbrana tudi nogometaša Zarje/Gaje Daniel Balde in Alexander Kante.

ODBOJKA / POKRAJINSKE LIGE NA GORIŠKEM

Valove »deklice« so dohitele vodilno Farro

1. MD: Agraria Terpin z Vogričem zlahka odpravila Torriano
1. ŽD: valovke pokazale napredek - 2. MD: Multiservice OK

1. MOSKA DIVIZIJA
Torriana - Olympia Agraria Terpin 0:3 (7:15; 9:15; 12:15)

OLYMPIA AGRARIA TERPIN: Hlede, Komjanc P., Komjanc M., Vogrič, Makuc, Frandoli, Mucci, Petejan

Vredno je v tej tekmi za beležiti vrnitev Vogrica, ki je zaigral na mestu podajaca. Obe ekipi sta tekmo začeli enakovredno in se kosali do sedme točke, ko pa je Torriana popustila in so Petejanovi varovanci izkoristili priložnost. V drugem setu pa so v začetku spet nekoliko »zadremali«, znali pa so se rešiti in tako osvojili tudi ta niz. V tretjem je Torriana začela z dobro igro, Olympia pa je reagirala in se z nasprotnikom kosala tja do dvanajste točke, ko so gostitelji odpovedali. Najbolj učinkovit pri Olympiji je bil prav napad, ki je stalno postavljaval v skripe nasprotnika.

Ostali izid: Finvolley - Cormons 2:3. **Vrstni red:**

Cormons 29, Intrepida 22, Ronchi 19, Olympia Agraria Terpin 14, Torriana 10, Finvolley 5, Val Kmečka banka.

1. ŽENSKA DIVIZIJA
Val MTI - Grado 1:3 (15:9, 3:15, 5:15, 5:15)

VAL MTI: Terpin, Plešnicar, Del Fabbro, Blasizza, Visintin, Cumin, Simčić, cernic, Cej, Kustrin.

Val je po nekaj tekmah brez uspeha osvojil set. Glede na lestvico, je bila nasprotna ekipa močnejša, zato bi lahko bil rezultat ugoden. Glede pa na dejansko moč nasprotnic, bi lahko domačinke osvojile se en set in tako tudi točko. Prvi set so dekleta zasluzeno osvojile. Igrale so namreč zbrano, odločno, brez velikih napak in predvsem učinkovito. V drugem nizu se je situacija spremenila. Igralke Gradeža so se zbrale, in popolnoma spremenile način igre prvega seta. Valovke so stalno spravljale v skripe. Domačinkam pa ni

uspelo reagirati. Sprejem je začel sepati in protinapad ni bil učinkovit. Vsekakor glede na prejšnje nastope, so valovke pokazale doleden napredek.

Ostala izida: Ronchi - Azzurra 0:3, Pieris - Cormons 3:0. **Vrstni red:** Morarese 29, Pieris in Azzurra 22, Grado 17, Acli Ronchi 8, Cormons 3, Val MTI 1.

2. ŽENSKA DIVIZIJA
Multiservice - Pro Romans 3:0 (15:12, 15:11, 15:6)

MULTISERVICE: Perse, Corsi, Mania, Šfiligoi, Savari, Cettul, Benedetti

Domačinke so nastopile okrnjene. V ekipi je bilo namreč veliko odsotnosti, kar pa ni v veliki meri povzročilo težav. Kljub gladki zmagi pa ni bila tekma tako enosmerna kot bi se lahko zdelo. Trajala je namreč pol drugo uro. Domačinke so sicer igrale dobro, obcasno pa se jim je »zataknilo« in so popustile. Vrstilo se je tako veliko stevilo menjav, brez točk. Olympia pa je nasprotnice zmeraj nadvladovala razen v drugem nizu, ko so naša dekleta zgubljala z 9:2, uspelo pa jim je na koncu osvojiti set.

Ostali izidi: Fincantieri - Capriva 0:3, Fossaloni - Villesse 0:3, Torriana - Staranzano nv. **Vrstni red:** Capriva 30, Villesse 29, Multiservice 26, Staranzano 25, Pro Romans 13, Torriana 11, Fossaloni 4, Fincantieri 3.

DEKLICE
Tiskarna Budin - Fincantieri B 3:2 (15:7, 9:15, 3:15, 15:11, 15:10)

TISKARNA BUDIN: Savari, Mogorovich, Lo Medico, Piccoli, Cernic, Simi, Princi

Olympia je nastopila okrnjena. Domačinke so sicer začele z dobro igro in tudi brez težav osvojile prvi set. V dugem in tretjem pa

so popustile. Igra je odpovedala in igralke so zasle v krizo, na razpolago pa je bila zal le ena rezervna igralka. Izgubile so tako drugi in tretji niz. V četrtem so tudi začele slabo. Fincantieri je vodil z 9:1 in tekma se je že zdela končana. Igralke Olympie pa so se ne pričakovano poprijele in osvojile set. Tie-break tudi jim ni povzročil večjih težav, saj so se v igro že spet uvedle in dobro igrale. Tekma se je torej končala z zmago domaćink. Slabo je, da so po zmagi v prvem nizu popustile, dober znak pa je, da so bile sposobne spet zaigrati in poprijeti, kar se v takih slučajih redkokdaj dogaja.

Lucinico - Val Zadrzna Kreditna Banka Sovodnje 0:3 (2:15, 0:15, 3:15)

VAL ZADRZNA KREDITNA BANKA SOVODNJE: Cumin, Del Fabbro, Simčić, Visintin, cernic, Blasizza, Devetag, Cej, Kustrin, Bresciani.

S to zmago je Val dosegel na lestvici Farro, ki ima sedaj isto stevilo točk kot Val. So pa na boljsem Valovke, ki imajo en set izgubljen manj. Farri je namreč »usoden« set zadala Olympia. Nasprotnice so bile sicer šibke, v prvenstvu so letos dosegle komaj tri točke. Med tekmo niso nudile večjega odpora, tako da niso Valovkam povzročale večjih težav. Naša dekleta pa jih niso podcenjevala in so zaigrala odločno in zbrano. Predvsem učinkovit je bil servis. Važno je tudi, da so na igrišče stopile tudi vse rezervne igralke.

Vrstni red: Farra in Val Zadrzna kreditna banka Sovodnje 21, Cormons 11, Tiskarna Budin 9, Fincantieri B 7, Lucinico 0.

NARASCAJNICE
Tiskarna Budin - Val Kmečka Banka neodigrana

KARATE / V GORICI V KATAH

Dobri rezultati shinkajevcev

Predvsem so se izkazali mladi - Kmalu deželne selekcije za DP

Karatejisti zgoniskega Shinkai karate kluba so dosegli nov uspeh. Minuli konec tedna so namreč na pokalu mesta Gorica v katah odnesli kar 5 odličij. Od šestih mladincev je po medaljah poseglo kar 5, in sicer med oranžno-rumenimi pasovi je prvo mesto osvojila shinkajevka Helena Pertot. Na drugo mesto v isti kategoriji se je uvrstil Alex Jevnikar, tretji pa je bil Peter Schillani. V mladinskih kategorijah namreč fantje in dekleta tekmujejo skupaj. Dobro se je odrezal tudi novinec Hilarij Starec, ki je na svoji prvi tekmi nasploh, v kategoriji belih pasov osvojil končno tretje mesto, kar je gotovo zelo spodbudno za nadaljnje nastope. Med zeleno-plavimi pasovi pa je Mattia Milli, kljub slabši formi, osvojil končno tretje mesto. V kate-

goriji rumeno - oranžnih pasov do letnika 90 pa se je zelo dobro odrezala Karin Kosovel, ki je bila na koncu peta. Med člani se je črni pas Manuela Schirra uvrstila na četrto mesto, bronasto kolajno pa je zgrešila le za desetinko točke.

Vsekakor je treba poudariti da je Manuela tekmovala v kategoriji moskih črnih pasov, kar namreč ni bilo dovolj članic njenega letnika, zato pomeni končno četrto mesto se toliko večji uspeh.

Shinkajevci bodo že v kratkem morali na parket, in sicer na deželnih selekcijah za nastop na državnem prvenstvu. Največje možnosti za uvrstitev na državno prvenstvo v moski konkurenci imata brata Hrovatin, pri zenskah pa Manuela Schirra.

(RAS)

PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET

Izlet po Vertikali SPDT

V trumi so prejšnjo nedeljo prihiteli planinci na napovedan zgodnjepomladanski izlet po Vertikali od Jamelj do Vrha. Lepo vreme - sonce je sicer bolj medlo sijalo - je v največji meri pripomoglo, da se je v Jamljah zbralo preko 40 pohodnikov, ki so morali pač malo potrpeti, da so vodici odpeljali na Vrh nekaj avtomobilov, vendar so potem pogumno vzeli pot pod noge in se po kolovozih napotili do Doberdobskega jezera. Tam so se usmerili do ponorov, v katere izginja voda presihajočega se jezera v podzemlje, in tam je prisotnim biologinja in odbornica Damjana Ota obrazložila naravni pojav, ki je poleg Cerkniškega jezera edinstven na svetu, zaradi česar je celotno področje Doberdobskega jezera strogo zaščiteno.

Potem dalje ob jezeru do, seveda zdaj suhih, izvirov in nato »počitek« v osmici ob cesti v Doberdobo. Spet na pot, ob redkih društvenih markacijah, po kraski gmajni, ki je bila pred 80 leti priča krvavim bojem za posest tega dela slovenske zemlje, do kraja Sv. Martin in nato v sam kraj Vrh. Tam se je vesela družba razposajenih izletnikov, po

stirih urah hoje, zadovoljno razšla. Manjša skupina pa se je zbrala v Doberdobo in se ob zlahetni kapljici domenila, da se bo treba v kratkem vrniti na prehojeni odsek Vertikale in obnoviti redke, že zbledele markacije. Obveljala je misel, da bi SPDT v bodoče priredilo se kak tak izlet po Vertikali.

Predavanje o jamah in jamarjih

Mnogi mnogo slišijo o jamah, o skrivnostnem podzemeljskem svetu predvsem na območju našega Krasa, a se malokdaj vprašajo kaj so jame, kako nastanejo, kaj so pravzaprav kapniki in ali je v jamah vedno tema in teče po njih voda. Kaj pa jamarji, ali s svojim »alpinizmom navzdol« ogrožajo jame, je prav, da se spuščajo v brezna, tam lahko dihaajo, ali se celo tudi izgubijo? Kaj pa ob nasrečah v jamah, kdo ukrepa in kako mora ukrepati? Kdo ve, katere so najpomembnejše slovenske jame in kako se razvija jamarstvo na Slovenskem.

Na vsa ta vprašanja bodo zvesti obiskovalci četrtkovih društvenih večerov dobili odgovor na nočnojsem predavanju o jamarstvu. Odgovore bo dajala strokovnjakinja

Dorothea Verša iz Ljubljane, sooblikovalka in prevajalka knjige Giovannija Badinija - »Jame in jamarji«, ki bo svoje izvajanje dopolnila z nizom barvnih diapozitivov.

Torej vse, kar ste zeleli vedeti o jamarstvu, pa niste imeli koga vprašati, boste zvedeli zvečer. Vabljeni ste v Gregorčičevo dvorano, kjer se bo predavanje pričelo ob 20.30.

32. zimske športne igre SPDT

V teku so zadnje priprave za izvedbo tradicionalnih Zimskih športnih iger SPDT na progi Priesnig na Trbižu. Odgovorni Smucarskega odseka se sprejemajo prijave in jutri bodo zrebali startne številke tekmovalcev - smučarjev v posameznih kategorijah, ki se bodo pomerili v nedeljo, 7. marca in se v veleslalomu potegovali za najboljše uvrstitve. Snežne razmere so ugodne in prireditelji pričakujejo številno udeležbo na letosnjih ze 32. zimskih spotnih igrah na snegu.

Po Vojkovih poteh na Nanos

Planinsko društvo Podnanos prireja v nedeljo, 7. marca, planinski

pohod po Vojkovih poteh na Nanos. Prireditelj spremlja prijave pohodnikov od 8. do 10. ure v Podnanosu. SPDT vabi svoje člane, naj se po možnosti pohoda na Nanos udeleže.

45. občni zbor SPDT

Odbor SPDT se ze pripravlja na polaganje obračunov do sedaj opravljenega dela. Minilo je leto in prišel je čas sklica občnega zbora kot doloca društveni statut. Ze bežen vpogled v društveno dejavnost v minulih dvanajstih mesecih kaže, da je bilo dogajanje dokaj pestro.

Aktivna je bila izletniška dejavnost, SPDT je pripravilo redne predavateljske večere, angaziralo se je pri prirejanju smucarskih tečajev in tekmovalnj, uspešna je bila jamarska dejavnost, visek pa je društvo beležil na alpinističnem področju z uspehim podvigom načelnika Erika Svaba na Madagaskarju, ki je imel svetovni odmev.

O teh in drugih aspektih raznolike dejavnosti SPDT pa bo na podlagi poročil načelnikov posameznih odsekov tekla beseda in se razvila razprava na 45. red-

nem občnem zboru, ki bo v petek, 12. marca. (L.A.)

Obdobje občnih zborov

Pri SPDG se pripravljajo na 51. redni občni zbor, ki bo 26. marca zvečer.

Sicer pa se bodo predstavniki društva jutri udeležili občnega zbora iz prijateljskega PD Brda na Dobrovem (ob 19. uri) ter v naslednjem tednu zbora SPDT.

Program gorniške in izletniške dejavnosti

Program je v glavnih obrisih že sestavljen. V društvenem odboru so skušali v največji možni meri upoštevati predloge, predvsem pa ugoditi željam in kondiciji članov. Od marca do oktobra se bo izvrstilo več kakor ducat pobud, od družinskih avtobusnih izletov, pohodov, srečanj in zahtevnejših vzponov, tudi v tujih gorstvih.

Prošnja za poravnavo naročnine na PV

Ker je treba do konca marca poravnati naročnino na Planinski vestnik društvo prosi člane, ki so na revijo naročeni, da čimprej vplačajo letno naročnino.



Sežanske kulturne prireditve v marcu

V kulturnem centru Srečka Kosove- la v Sežani bodo v mesecu marcu po- tekale se številne gledališke, glasbene in filmske predstave, obeležili pa bo- do tudi 95-letnico rojstva velikega evropskega pesnika Srečka Kosove- la. Potekala bo tudi revija Primorska poje.

Po gostovanju PDG Nova Gorica z Jetnikom druge avenije bodo imetniki gledališke abonmaja I odšli 5.3. v Dramo SMG v Ljubljano na ogled naj- boljše predstave na Borstnikovem srečanju »Življenje je sen« v režiji Ja- nusza Kica. V Sežani pa bo 9.3. gosto- valo SMG Ljubljana s predstavo »Pika«, ki je namenjeno OS Divača in Sezana, skupina Kulturni hram Moste bo 10.3. nastopila z »Rdečo kapico« za vrtec Sezana, KD Brce iz Gabrovic- ce bo 13.3. uprizorilo zanimivo gleda- liško delo »Štmcki v minestri« v režiji Sergija Verca, Lutkovna skupina Crni muc iz Sežane pa bo zopet 21.3. pred- stavila »Uspavanko za Lenko«.

95. obletnico rojstva pesnika Srečka Kosove- la bodo obeležili na predvečer njegovega rojstva z osrednjo priredit- vijo, to je z litearnim večerom, ki bo potekal 17.3. ob 20. uri.

Tradicionalna pevska revija Primor- ska poje bo 14.3 s pricetkom ob 17. uri potekala v kulturnem domu v Hr- peljah, medtem ko bo 20.3. ob 20. uri v Kulturnem domu Srečka Kosove- la v Sežani. Na medobčinski reviji otroških in mladinskih pevskih zbo- rov se bodo 26.3. ob 17. uri predstavili zbori iz VVZ Sezana in vseh petih OS brkinsko kraškega območja (Hrpelje, Divača, Sezana, Dutovlje in Komen) s podružnicami.

V Mali galeriji, kjer trenutno raz- stavlja 25 priznanih slikarjev grafične-

ga ateljeja Squart iz Kopra z naslovom »Grafike iz ateljeja«, pa bodo 26.3. od- prli razstavo modnih skic Katjuse Tavcar in Bostjana Mljaca.

Pričenja pa se tudi 2. mednarodni festival kitare, v okviru katerega so pri- pravili šest koncertov z nekaterimi imenitnimi imeni svetovne kitaristič- ne poustvarjalnosti in bo potekal do marca do maja. Prva se bo 18.3. pred- stavila kitaristka Tanja Breclj, 30.3. pa bo se koncert ameriškega kitarista Williama Anderssona.

Olga Knez

Nov niz koncertov iz cikla GM oder

V okviru koncertnih nizov *Oder GM Glasbene mladine Slovenije (GMS)*, ki letos praznuje 30-letnico delovanja, se predstavljajo najboljši mladi slovenski glasbeniki in komorne zasedbe (do starosti 25 let). V peti koncertni seriji se bosta predstavila brat in sestra, viol- linist Zdravko in pianistka Snjezana Pleše; z deli N. Paganinija, A. Sre- botnjaka, E. Griega, H. Simonica in S. Prokofjeva bosta od 8. do 12. marca nastopila v Crnomlju (glasbena sola), Ljubljani (studio 14 Radia Slovenija), Novi Gorici, Novem mestu (v obeh krajih v glasbenih solah) in Kopru (v palaci Gravisi-Barbabanca). Izmed šestih mladih glasbenikov, ki jih je zi- rija izbrala za letošnje nastope, so se že oz. se se bodo predstavili orglavec Tomaz Sevesek, Trio Mefisto, violonče- list Gal Faganel in pianist Jan Bratož ter pianistka Kristina Arnič.

Posnetek koncerta mladih umet- nikov bo mogoče slišati tudi na Pro- gramu Ars Radia Slovenija (12. marca ob 9. uri). (STA)

GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

Nuova Scena/Arena del Sole in Stalno gledališče iz Bolo- gne bosta podala delo »Un'aria di famiglia«. Avtorja Agnes Jaloui in Jean Pierre Bacri. Režija Michele Placi- do. Predstave bodo: danes, 4., jutri, 5., in 6. marca ob 20.30 in 7. marca ob 16.00.

9., marca ob 20.30, 10. marca ob 16.00, 11., 12. in 13. marca ob 20.30 ter 14. marca ob 16.00, - Ferdinando De Rojas »Celestina«. Režija Cristina Pezzoli.

Od 16. do 21. marca Stalno gledališče iz Bocna »L'arial- da« Giovannija Testorija. Režija Marco Bernardi. Predsta- ve: v torek, 16. marca ob 20.30, v sredo, 17. marca ob 16.00, 18., 19. in 20. marca ob 20.30, v nedeljo, 21. marca ob 16.00.

Stalno gledališče iz Trsta - La Contrada

Gledališče Cristallo

William Douglas in Marc Gilbert Sauvajon, »L'anatra all'arancia«. Režija Patrick Rossi Gastaldi. Predstave: da- nes, 4., jutri, 5. in 6. marca ob 20.30 in 7. marca, ob 16.30.

Od 19. do 28. marca, Graham Greene »Na potovanju s te- to«. Režija Patrick Rossi Gastaldi.

Kinodvorana Alcione (Ul. Madonizza 4)

V sredo, 10. marca, filmi v francoskem originalu: Claude Lelouch »Per caso o per azzardo« (*Hasard ou coinciden- ces*).

Gledališče Miela

Se jutri, 5. marca retrospektiva filmov Emira Kusturice. Danes, 4. marca ob 18.00 »Se spominjas Dolly Bell?«, ob 20.00 »Ocka na poslovnem potovanju«, v petek, 5. marca ob 18.00 »Arizona Dream« in ob 21.00 »Underground«.

BOLJUNEČ

Občinsko gledališče »F. Prešeren«

Danes, 4. marca (red I) ob 16. uri Arthur Miller »Vsi moji sinovi« v izvedbi Slovenskega stalnega gledališča. Režija Zvone Sedlbauer.

GORICA

Kulturni dom

Kinoatelj predstavlja »Pomlad 1999«. Pricetek bo danes, 4. marca ob 20.45 s filmom »My name is Joe«. Režija Ken Loach. V četrtek, 11. marca ob 20.45 »Slam«. Režija Marc Levin.

Kulturni center »Lojze Bratuž«

V četrtek, 11. marca ob 20.30, Urica s klepetuljama Vanko in Tonco.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

SNG Opera in balet

V sredo, 10. marca ob 20.00, premiera klasičnega baleta, Peter Iljič Čajkovski, »Trnuljčica«. Dirigent Aleksandar Spasić.

V četrtek, 11. marca ob 19.30, gosto- vanje SNG Opera in balet Maribor - »Tango«.

V petek, 12. marca ob 19.30, Léo Déli- bes »Coppélia na Montmartru«

V soboto, 13. marca ob 20.00, slavnost- ni večer ob 80. obletnici slovenskega baleta, v programu odlomki iz raznih baletov.

V sredo, 17. marca ob 19.30, Marjan Kozina »Ekvinokcij«.

PORTOROŽ

Avditorij - kavarna

Danes, 4. marca ob 21.00, koncert Adija Smolarja.

Jutri, 5. marca ob 20.30, koncert ob dnevu žena, »Večer narodnih pesmi«.

Pevski zbor društva upokojencev iz Celja.

V ponedeljek, 8. marca ob 20.30, kon- cert ob dnevu žena, Zoran Predin in kvartet Mardjango.

NOVA GORICA

Kulturni dom

V ponedeljek, 15. marca ob 20.15 bo v veliki dvorani Kulturnega doma klavir- ski recital Dmitrija Bas Kirova iz Mosk- ve

DOBROVO

Grad Doborovo

V petek, 19. marca ob 20.00 violinski duo Pavel Berman - violina, Boris Bekhterev - klavir.

AVSTRIJA

CELOVEC

Mestno gledališče

Danes, 4. in v soboto, 6. marca ob 19.30 bo opera »Schreber« (P. Andro- sch).

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Abonmaji

Gledališče Verdi sporoča, da se na- daljuje prodaja abonmajev za vse pred- stave pri blagajni gledališča od 9. do 12. in od 16. do 19. ure.

V soboto, 6. marca ob 20.30, »Labodje jezero« v izvedbi baleta Kirov iz Sankt- Peterburga. Ponovitve v nedeljo, 7. marca ob 16.00, 9., 10., 11. in 12. mar- ca ob 20.30 ter v soboto, 13. marca ob 15.30 in 21.00. V nedeljo, 14. marca ob 16.00.

Gledališče Rossetti

V ponedeljek, 8. marca, vedno v okviru tržaskega koncertnega društva bo ob 20.30 nastop Orchestra da Camera di Mantova, Alexander Lonquich.

V ponedeljek, 15. marca, v priredbi

tržaskega koncertnega društva bo ob 20.30, V. Schneider - Ensemble Re- cherche Trio.

Glasbena matica

V dvorani Deutscher Hilfsverein v Ul. Coroneo 15, bo v torek, 9. marca ob 20.30, 5. abonmajski koncert v priredbi Glasbene matice iz Trsta. Nastopil bo Komorni godalni orkester Slovenske filharmonije. Umetniški vodja Andrej Petrac, solist Zoran Marković - kontra- bas.

Gledališče Miela

V sredo, 17. marca ob 21.00, ob dnevu sv. Patricija, nastop irske skupine The Birkin Tree.

GORICA

Kulturni center »Lojze Bratuž« - Velika dvorana

V sredo, 10. marca ob 19.30, v okviru srečanja z glabo, »Bach in njegovi«, E. Michelazzi, M. Favento in L. Antoni.

Kulturni dom

V ponedeljek, 15. marca ob 18.00, kon-

cert za dva klavirja in enega pianista - Alfredo Tisocco, klavir.

Deželni avditorij

Deseta izvedba goriških srečanj z jazz glasbo. 8. marca, nastop pevke Rachel Gould, 10. marca večer z naslovom Es Tensioni, 16. marca nastop skupine Charlie Quartet West, 22. marca nastop kvinteta Steva Swallowa.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

Kim Kriswell, protagonist koncerta da- nes, 4. februarja ob 20.30.

VIDEM

Novo gledališče »Giovanni da Udine«

Danes, 4. marca ob 20.30 bo gledališče Verdi iz Trsta podalo Donizettijevo de- lo »Lucia di Lammermoor«.

10. marca ob 20.30 nastop Filfarmonic- nega orkestra iz Vidma. Pianist Fran- cois - Joël Thiollier. Režija Anton Na- nut.

VENETO

BENETKE

Palaca Grassi: do 16. maja 1999, bo na ogled raz- stava o kulturi Majev.

Muzej Correr, Napoleonska hala: do 7. marca bo odprta razstava »Benetke 48«. Razstava bo odprta od 9. do 17. ure.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij: do 7. marca prodajna razstava »Istrski pejsazi '98« slikarja Zvesta Apollonia. Urnik ogle- da: od 9. do 12. ob delavnikih in v casu večernih predstav.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Spacala in Kraske hiše: razstava Goriskega muzeja. Odprta ob petkih, sobotah in

nedeljah od 11. do 16. ure.

Razstavišče Stolp na vratih: do konca marca raz- stavlja akademski slikar Ivan Rob. Informacije na tel. 00386-67-79112.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija: stalna razstava slikarja in foto- grafa Vena Pilona. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00.

LIPICA

Kobilarna Lipica - ogled stalne razstave v Galeriji Avgusta Cernigoja je možen ob urah ogleda kobi- larne.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila je na ogled etnološka razstava »Spomi- ni naše mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8.-14., ob nedeljah in praz- niki 13.-17., ob sobotah zaprto.

Grad Kromberk: do 5. aprila razstava slik, paste- lov in risb Karla Plestenjaka.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8.00 - 16.00, ob sob., ned. in praznikih 13.00 - 17.00.

SVETA GORA

Muzejska zbirka prve svetovne vojne - na ogled je razstava Solkan v prvi svetovni vojni. Urnik: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 12. do 16. ure.

DOBROVO

Grad Dobrovo

V galeriji Zorana Musica je poleg stalne grafične zbirke tega umetnika na ogled se razstava: »Graj- ska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije«. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob ne- deljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.

KOBARID

Kobariski muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soska fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

LJUBLJANA

Moderna galerija: na ogled je stalna zbirka Mo- derne galerije.

Moderna galerija: do srede marca odprta razstava o slovenski avantgardi - Tank.

Muzej novejšje zgodovine: na ogled je stalna raz- stava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.

Jakopičeva galerija: se danes, 4. marca bo razsta- va crnobelih fotografij Karla Kocjancica.

Galerija Tivoli - Galerija Cankarjevega doma: do 28. marca slikarska razstava »Akt na Sloven- skem«.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Muzej Revoltella: do srede marca bo odprta ob- sezna razstava Avgusta Cernigoj - poetika spre- membe. Istocasno so pripravili tudi razstavo arhi- tekta nacrtov Borisa Podrecca, ki je poskrbel za postavitev Cernigojeve razstave. Obe razstavi si je mogoče ogledati vsak dan, razen ob torkih, od 9. do 19. ure.

Gostilna »Stalletta«, Ulica Giuliani, 36: do 3. aprila sesto »Srečanje umetnikov«.

Galerija N. Bassanese, (Trg Giotti 8): do 19. mar- ca razstavlja Arnaldo Milanese »La stanza dei ri- cordi«. Razstava je odprta od torka do petka od 17. do 20. ure.

GORICA

Goriški grad, do 30. junija, razstava o življenju v srednjem veku »La spada e il melograno - vita quotidiana al castello medioevale 1271 - 1500«. Urnik: do 31. marca od 9.30 do 18.00 od 1. aprila dalje pa od 9.30 do 13.00 in od 15.00 do 19.30. Ob ponedeljkih zaprto.

Kulturni dom (Ul. Brass 20): »Zarek ustvarjalnega duha«, umetniki v spomin na Avgusta Cernigoja.



RAI 3 slovenski program	
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugl) in 64 (Milje)	
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25	Tekmovanje Naša pesem 1997
20.30	TV DNEVNIK
20.50	Alpe Jadran (pon.)

RAI 1	
6.00	Euronews
6.30	Pregled tiska, 6.50 Jutranja odd. Unomattina, vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
10.00	Film: Gli attendenti (kom., It. '61, i. Doran Gray, Gino Cervi)
11.30	Dnevnik
11.35	Aktualna oddaja: La vecchia fattoria (vodi Luca Sardella)
12.25	Vreme in dnevnik
13.30	Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo
14.05	Nan.: Il tocco di un angelo (i. R. Downey)
15.00	Dok.: Kvarkov svet - Sve te vode
15.45	Mladinski variete: «Solletico» (vodi Mauro Serio), vmes risanke, nan. Zorro ter mladinski dnevnik GT
17.35	Danes v parlamentu
17.45	Aktualna odd.: Prima - Predvsem kronika (vodi David Sassoli)
18.00	Dnevnik
18.35	Variete: In bocca al lupo!
19.30	Vremenska napoved
20.00	Dnevnik
20.35	Aktualna odd.: Il fatto (vodi Enzo Biagi)
20.40	Kviz: Navigator
20.45	Aktualno: Zakaj Sanremo je Sanremo?
20.50	Film: Sister Act (kom., ZDA '92, i. Whoopi Goldberg, Harvey Keitel)
22.45	Dnevnik
22.50	Aktualna odd.: Su e giù (vodi Gaia De Laurentiis)
0.00	Nočni dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme
0.30	Rai educational: Il grillo, Aforizmi, Potihoma
1.15	Film: Germinal (dram., Fr. '93, i. G. Depardieu)

RAI 2	
7.00	Variete za najmlajše, vmes risanke
9.20	Nan.: Blossom
9.45	Nad.: Quando si ama, 10.05 Santa Barbara
10.50	Tg2 - Medicina 33
11.10	Vreme in dnevnik
11.30	Variete: I fatti vostri - Vase zadeve
13.00	Dnevnik
13.30	Tg2 Navade in družba, 13.45 Tg2 Zdravje
14.00	Variete: Ci vediamo in TV
14.30	Ljubim zivali
16.00	Kronika v živo: La vita in diretta, vmes (16.30, 17.15) kratka poročila
18.10	Vreme, dnevnik in sport
18.40	Sereno variabile
19.05	Nan.: Kamaleon Jarod
20.00	Loto ob 8-ih
20.30	Večerni dnevnik
20.50	TV film: La donna del treno (krim., It. '98, i. A. Fattori, C. Della Seta, 2.)
22.45	Aktualna odd.: Pinocchio
23.45	Dnevnik, 0.25 v parlamentu
0.45	TV film: Smrt v Miamiu (thriller, Nem. '94)
2.15	Brezdelje utrjuje?
2.25	Sanremo Compilation

RAI 3	
6.00	6.30, 7.00, 7.30 dnevnik
8.30	Media/Mente, 8.55 Mi smo zgodovina, 9.55 Kinematografija
10.00	Risanke
10.25	Mi manda Raitre
12.00	Dnevnik, 12.15 Sport
12.20	Aktualno: Telesogni, 13.00 Politična tribuna
14.00	Deželne vesti, dnevnik
14.40	Articolo 1, 14.55 Tgr - Leonardo
15.00	Pravljice in risanke
15.50	Sportno popoldne
17.00	Dok.: Geo & Geo
18.30	Nad.: Un posto al sole
19.00	Dnevnik, deželne vesti
19.55	Variete: Blob
20.00	Nan.: Ellen
20.50	Film: Duro da uccidere (krim., ZDA '90, i. S. Seagal, K. LeBrock)
22.35	Dnevnik, deželne vesti
23.00	Aktualno: Zivljenjske zgodbe - Mary in Willy
0.10	Glasba: Pred premiero
0.35	Dnevnik, pregled tiska, kultura, vreme
1.20	Boks: Perna-Cusumano

RETE 4	
6.00	Nad.: Un volto, due donne, 6.50 Aroma de café
8.30	Pregled tiska
8.50	Nad.: Renzo in Lucia, 9.45 Huracan, 10.45 Febbre d'amore
11.30	Dnevnik
11.40	Aktualno: Forum
13.30	Dnevnik Tg 4
14.00	Kviz: Kolo sreče
15.00	Nad.: Sentieri - Steze
16.00	Film: Come sposare un milionario (kom., ZDA '53, i. M. Monroe)
18.00	Kviz: OK, il prezzo è giusto
18.55	Dnevnik in vreme
19.30	Nan.: Colombo - Koncert za umor (i. Peter Falk)
20.35	Nogomet: Panionios - Lazio (pokal pokalov, četrtfinale)
22.40	Film: Il colore della notte (thriller, ZDA '94, i. B. Willis, Jane March)
1.10	Pregled tiska

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani, vreme
8.00	Jutranji Tg5
8.45	Aktualna odd.: Vivere bene benessere
10.00	Variete: Maurizio Costanzo Show
11.25	Nan.: Komisar Scali - Strel v vetru, 12.30 Nonno Felice (i. Gino Bramieri)
13.00	Dnevnik TG 5
13.30	Aktualno: Sgarbi quotidiani
13.45	Nad.: Beautiful (i. Ronn Moss, Hunter Tylo), 14.20 Vivere (i. Fiorenza Marchegiani)
14.50	Aktualna odd.: Uomini e donne - Moški in zenske (vodi M. De Filippi)
16.25	Nan.: Ciao dottore!
17.30	Aktualna odd.: Verissimo (vodi Cristina Parodi)
18.30	Variete: Passaparola (vodi Claudio Lippi)
20.00	Dnevnik TG 5
20.30	Variete: Striscia la notizia (vodita Gerry Scotti, gene Gnocchi)
21.00	Film: Il mostro (kom., It. '94, r.-i. R. Benigni, N. Braschi, M. Blanc)
23.15	Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (1.00) nočni dnevnik
1.30	Striscia la notizia
2.00	Aktualno: Laboratorio 5

ITALIA 1	
6.10	Otroški variete Ciao ciao mattina, vmes risanke
9.20	Nan.: Chips
10.15	Film: Cars Duel - La fantastica sfida (kom., ZDA '80, r. R. Zemeckis, i. Kurt Russell, F. McRae)
12.20	Sport studio, 12.25 Odprti studio, 12.50 Fatti e misfatti
13.00	Nan.: V osmih pod streho
13.30	Risanke
14.00	Risanke: Simpsonovi
14.25	Varieteja: Colpo di fulmine, 15.00 Fuego!
15.30	Nan.: Gli amici del cuore
16.00	Variete za najmlajše, vmes risanke
17.30	Nan.: Baywatch
18.30	Odprti studio
18.55	Sport
19.00	Nan.: Palvolaska za očeta - Med dvema ognjema, 19.30 Tata (i. F. Drescher)
20.00	Variete: Sarabanda (vodi Enrico Papi)
20.45	Aktualna odd.: Moby Dick
23.15	Glasb. oddaja: Night Express
0.35	Odprti studio, 1.30 Italija 1 sport
2.20	Film: Laura... a 16 anni mi dicesti sì (dram., '83)

TELE 4	
16.45	19.30, 23.00 Dogodki in odmevi
17.30	Aktualna oddaja
18.00	Oddaja o zivalih
20.30	Nan.: Get Smart
21.00	Informativna oddaja
23.30	Gledališče v Gorici
0.10	Nan.: West Side Medical
1.45	Film

MONTECARLO	
12.25	19.25, 22.45, 0.30 Dnevnik, 19.15 Sport
9.00	Film: L'isola del desiderio (fant., ZDA '48)
11.35	Nan.: Agencija Rockford
13.05	Nan.: Ellery Queen
14.00	Film: La parola ai giurati (dram., '57, i. H. Fonda)
16.00	Variete: Tappeto volante
20.40	Film: She Devil (kom., ZDA '89, i. M. Streep)
22.50	Nogomet: Chelsea - Valerengen (pokal pokalov)

Slovenija 1	
8.00	Vremenska panorama
8.55	Napovedniki
9.00	TV prodaja
9.30	Tedenski izbor: Pod klo-bukom, 10.20 Risanke
10.35	Zgodbe iz školjke
11.05	Tedenski izbor
11.55	Službeni vhod (8. del)
12.25	Dok. serija: Zivali na filmskem platnu (4. del)
13.00	Zivljenje slovenskih vasi
13.10	Poročila, vreme, sport
13.30	Vremenska panorama
14.30	Tedenski izbor : Zoom, 16.00 Osmi dan
16.30	Slovenski utrinki
17.00	Tedi, oddaja za mularijo
17.40	Glejte, kako rastejo: Skat
18.00	Obzornik, vreme, sport
18.10	Modro
18.40	Sledi, oddaja o ljubiteljski kulturi
19.15	Risanke
19.30	Dnevnik, vreme, sport
20.05	Tednik
21.00	Oddaja TV Koper: TV Popper
21.40	Oddaja o turizmu: Homo turisticus
22.00	Odmevi, kultura, vreme
22.40	Sport
22.50	Ne/Znani oder
23.20	Predstava SSG Trst - Komedija: Afrika ali na svoji zemlji (Boris Kobal, i. Vladimir Jurc, Maja Blagović, Adrijan Rustja)

Slovenija 2	
8.45	- 23.30 Teletekst
9.00	Vremenska panorama
10.25	Napovedniki
10.30	Tedenski izbor. Nadaljevanka: Angel, varuh moj (ZDA, 18. ep.)
11.20	Extremne avanture
11.50	Nadaljevanka: Rdece in crno (Fr., 2. del)
12.40	Svet poroca
13.10	Euronews
14.30	TV prodaja
15.00	Film: Materin dvorec (Francija)
16.30	Evrogol
17.30	Po Sloveniji
18.05	Nadaljevanka: Zla kri (Nemcija, 1. del)
19.00	TV igrice: Kolo sreče
19.30	Videoring s Tanjo
20.00	Dokumentarna serija: Ekstreme avanture
20.30	Filmski triki
21.00	Glasbeno-dokumentarna oddaja: Dancing in the Street (VB, 5. del)
22.00	Film: Poseben pogled - Pesem za Evropo (ZDA 1985, r. Joh Goldschmidt, i. David Suchet, Maria Schneider)
23.35	Evropski kulturni magazin: Alica
0.05	SP v smučarskih skokih

TV PRIMORKA	
8.00	17.00 Videostrani
17.00	Videospot dneva
17.05	Večer z bio-hironom
18.05	Glasb. odd.: Postaja Go
19.10	Program za otroke
19.30	Videostrani
20.00	Dnevnik, vreme
20.25	Iz tiska
20.30	Dovolite, nasmejmo se
20.45	Kviz: Crkarija
21.45	Po primorskih smuciscih
22.15	Kako biti zdrav? In zmagovati (Rudi Klaric)
22.45	Dnevnik TV Primorka

Koper	
14.30	Euronews
15.00	Otroška odd.: Gugalnica
15.30	Nogomet: Juventus - Olympiakos
17.00	Aktualno: Meridiani
18.00	Program v slovenskem jeziku: Med valovi
18.30	Minute za...
18.45	Primorska kronika
19.00	Tv Dnevnik - Sport
19.30	Otroška odd.: Gugalnica
20.00	Četrtekova sportna oddaja
20.25	Kosarka: Pau Orthez - Union Olimpija
22.00	TV dnevnik - Vsedanes
22.15	Euronews
22.30	Program v slovenskem jeziku: Primorska kronika
22.45	Med valovi

RADIO

Radio Trst A	
7.00, 13.00, 19.00	Dnevnik, 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljičica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Ob Rižani in Rokavi: Gor in dol po istrskih vaseh; 8.50 Soft music; 9.15 Odprta knjiga: Podobe iz sanj (i. Cankar, prip. M. Sarđoć); 9.30 Slov. lahka glasba; 10.10 Koncert s slovenskimi izvajalci; 11.00 Aktualnosti na pladnju (V. Valenčič); 12.40 MePZ Skala; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Kulturne diagonale: Dvigljena zavesa; 15.00 Plesni ritmi; 15.30 Mladini val; 17.00 Kulturna kronika, nato Glasbeni skrinjica (prip. Katja Kralj); 18.00 Četrtekova srečanja: Edi Šelhaus; 18.45 Blues; 19.20 Napovednik.
Radio Opčine	
11.30, 15.10, 17.10	Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Matineja; 16.30 Te zanima tvoja prihodnost; 17.30 Tržaški potpuri (Incontro con la canzone triestina); 19.30 Plesna glasba.
Radio Koper (slovenski program)	
6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30	Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.15 Primorska poje; 6.30 Osmrtnice; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan - OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.50 Kulturni koledar;

9.45 Kako do dela; 11.15 Aktualnosti; 13.00 Daj, povej; 15.30 DIO; 16.00 Glasba po željah; 17.00 Poslovne informacije; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 Glasbena kronika; 19.00 Prenos RS; 20.00 Večerni pr.; 22.00 Zrcalo dneva; Iz diskoteke RK.

Radio Koper (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Govorimo o; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 10.33 Giro d'aria; 11.00 Modri val; 11.45 Mi in vi; 13.00 L'una blu; 13.07 Buon compleanno; 13.33 Sanje o počitnicah; 14.33 Sigla single; 14.45 Aktualnosti; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Soul power; 18.45 Jazz; 19.25 Sigla single; 19.30 Šport; 20.00 RMI.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 8.05 Dobrodošli; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice; 15.30 DIO, šport, vreme; 17.05 Studio ob 17-ih; 18.25 Kultura; 19.50 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtek večer; 21.05 Literarni večer; 21.45 Melodije; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 22.40 Sta-

ri gramofon; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

5.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.40 Kulturne prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 12.00 Glasb. novosti; 13.45, Gost, Kulturne drobtinice; 14.40 Kdo ve; 15.30 DIO; 16.20 Popevki tedna; 17.00 Glasb. regata; 18.00 Vroče hladno; 18.45 Črna kronika; 19.30 Sence adolescence; 20.00 Jazz; 21.00 Ameriška country lestvica; 22.00 Zrcalo dneva, šport; 22.30 Proti etru - Spet ta jazz.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 10.05 Gymnasium; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Repriza; 13.30 Glasb. mladina; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.15 Operni pevci; 17.00 Trojna spirala; 17.20 Ebu antiqua; 18.20 Komorni koncert; 19.30 Zbori; 20.00 Iz arhiva simfonikov RTVS; 22.05 Igra; 22.20 Zvočni zapisi; 23.00 Izbrali smo; 23.55 Glasba in napoved.

Radio Koroška

18.10-19.00 Rož-Podjuna-Zila; Dnevno Radio Agora: 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan: 2.00-10.00/14.00-18.00 (105,5 MHz)

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E. d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 100 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Poštni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 22.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad Evropo je obsežno območje nizkega zračnega pritiska. Hladna fronta je dosegla Alpe in bo v noči na petek prešla Slovenijo. Nad naše kraje doteka z jugozahodnikom tople in vlažne zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 6.39 in
zatonja ob 17.55.
Dolžina dneva 11.16.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 20.15 in
zatone ob 7.50.

MORJE

Morje rahlo razgibano,
temperatura morja 7,3
stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv bo močno obremenilen in veliko ljudi bo imelo vremensko pogojene težave.

PLIMOVANJE

Danes: ob 4.33 najnižje -32 cm, ob 10.20 najvišje 36 cm, ob 16.32 najnižje -47 cm, ob 22.56 najvišje 44 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m.....	11	2000 m.....	-2
1000 m.....	4	2500 m.....	-5
1500 m.....	1	2864 m.....	-7

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Danes bo pretežno oblačno. Padavine se bodo čez dan okrepile. Po nižinah bo deževalo. Pihal bo jugozahodnik, ob morju jugo. SOSEDNJE POKRAJINE: Pri sosedih bo oblačno. V Alpah bodo manjše padavine, v nižinah kot dež. Le na Madžarskem in v Avstriji bo še delo jasno.

JUTRI



V noči na petek bo oblačno s padavinami. Po nižinah bo deževalo, meja sneženja bo okoli 700 m. V petek in soboto bo spremenljivo oblačno. Občasno se bodo pojavljale plohe. Hladneje bo, jugozahodnik bo oslabel.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Monica se je opravičila Hillary

NEW YORK - Ameriški mediji so v urah pred napovedanim od dajanjem intervjuja Barbare Walters z nekdanjo predsednikovo ljubico Monico Lewinsky na televizijski postaji ABC kar tekmovali med seboj, kdo bo prej objavil kaksno podrobnost iz teže pričakovanega, čeprav okrnjenega intervjuja.

Ameriška in svetovna javnost je imela prvič od izbruha skandala, v začetku minulega leta, priložnost videti in slišati Monico Lewinsky, ki je odgovarjala na vprašanja tožilcev, odvetnikov ali upraviteljev impeachmenta. Pogovor Barbare Walters s Monico Lewinsky so predvajali v sredo zvečer po ameriskem času, že prej pa so počasi uhajale podrobnosti izpovedi predsednikove ljubice. Rumeni tisk jih je objavil že v torek, med njimi pa je najbolj »bombastična« trditve Monice Lewinsky, da je bil predsednik v njo zaljubljen: Monica Lewinsky se je Barbari Walters izpovedala o doslej neznanih osebnih podrobnostih, v skladu s pretečo kaznijo zopora pa ni smela niti crhniti, kako so z njo postopali agenti FBI in tožilci »neodvisnega« preiskovalca Kena Starra, ko so iz nje izsilili priznanje razmerja s predsednikom.

Kot je znano, je Monica Lewinsky najprej zanikala razmerje s predsednikom, nato pa po skrivnem snemanju bivše prijateljice Linde Tripp in po pritiskih Starrove ekipe le priznala, da s Clintonom nista imela le »platonične« ljubezni.

Če je verjeti doslej pricurljenim podrobnostim iz intervjuja (ABC je informacije potrdil), se je Monica Lewinsky iskreno opravičila predsednikov soprogi Hillary in hčerki Chelsei za vse, kar sta pretrpeli, in se zaobljubila, da nikoli več ne bo

imela razmerja s poročenim moskim. Monica Lewinsky je tudi prepričana, da je bilo njeno razmerje s predsednikom na ravni moski-ženska in ne predsednik-prilpnica. »Pogovarjala sva se, se smejala, si pripovedovala sale. Z mano je bil zelo nežen, zelo ljubeč in mislim, da vem, če sem nekomu privlačna,« je po pisanju newyorskega Daily Newsa dejala Monica Lewinsky. »Od samega začetka je obstajala spolna privlačnost, kar po mojem mnenju ni nič slabega. Takega mnenja sem bila takrat in sem se, zdaj,« pravi Monica. Krivdo za skandal je stresla na nekdanjo prijateljko Lindo Tripp, ki naj bi ji vse skupaj naprtila. »Ona me je ves čas vzpodbujala, naj se spustim v razmerje s predsednikom, v katerega sem se na koncu zaljubila,« trdi Monica Lewinsky glede na pisanje Daily Newsa.

Intervju z Barbaro Walters je sele prvi v seriji javnih nastopov Lewinskyjeve, ki si bo zdaj precej finančno pomagala. ABC ji naj ne bi placala nicesar, vendar bo izgubljeno nadomestila britanska televizija, saka postaja Channel 4, ki bo za danes predvajal intervju placala 600.000 dolarjev. Izšla bo tudi knjiga z dogodivscinami najbolj slavne pripravnice na svetu, ki jo je Monici Lewinsky pomagal napisati biograf angleske princese Diane Andrew Morton. Knjigo z naslovom Monika: zgodba bodo zaceli prodajati danes, po ceni 24, 95 dolarja za izvod. Doslej so jih natisnili ze 450.000, vendar je povprasevanje ogromno, zato bo knjiga ponatisnjena ze skoraj pred zacetkom prodaje. Veliko zanimanje za knjigo je v popolnem nasprotju z mnenjem velike vecine Americanov, ki pravijo, da se jim celotna zadeva ze gabi. (STA)

Milan: krzno kot zaščita proti mrazu ali goloti

MILAN - Rezervirana in cutna: za takšno žensko je Tom Ford pripravil kolekcijo znamke Gucci za naslednjo jesensko in zimsko sezono. Po odzivu občinstva, kolegov in raznih velikih distribucijskih hiš so modeli Gucci tudi tokrat zadeli v živo, čeprav niso povsem v skladu s splošno usmeritvijo. Tako je tokrat modni kreator, ki je za letošnje leto z drugimi obnovil mit hipijevskega obdobja in kavbojk, predlagal veliko zameta, iz katerega je ukrojil krila in oblikoval tudi skornje. Na 70. leta se je tokrat navezal s

hlacami, ki so spodaj izredno siroke, sicer pa so lahko tudi zelo bogato okrašene. Tom Ford ni pozabil niti na krzno, ki ga je uporabil kot okrasni dodatek in pa za oblacila (model s krznom na levi sliki). Krzno na najrazličnejše načine, pravo ali tako imenovano ekološko: pri znani hiši Erreuno so pripravili tudi model, ki ni najucinkovitejša zaščita proti mrazu (na desni sliki, f. AP).

Obljuba dela dolg in tako je minister za zunanjo trgovino Piero Fassino med obiskom na milanskih dnevih mode potrdil, da

bodo 26. marca v palači Chigi ustanovili delovno skupino za se uspešnejši prodor italijanske mo-
de na tuje trge. To je namreč
glavni cilj pobude, pri kateri bi
moralι sodelovati vlada, javne
ustanove in zasebniki; nikakor pa
ne gre za uvajanje nekakšnega
protekcιonizma, ki bi skodoval
tej kot tudi drugim italijanskim
gospodarskim panogam. Sicer pa
ima »made in Italy«
ze od nekdaj veliko tezo v mednarodnem siste-
mu mode, za kar gre po ministro-
vem mnenju zahvala mojstrom in
produkcijskim hišam.

